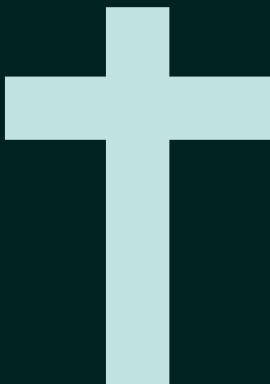


Biblija tu limba
Rrãmãnã



Portions of the Holy Bible in the Aromanian prestige dialect
spoken in central and southern Albania.

Biblia tu limba Rrãmãnã

Portions of the Holy Bible in the Aromanian prestige dialect spoken in central and southern Albania.

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Armãneashti/Arumanisht

Contributor: The Word for the World Europe

Bibla Aromaneshti Frasherot dit Arbenishi

The Word for the World International 2024

www.twftw.org

Aromaneshtli Frasherot easti un din dialectili a limbaljei proto-latine balcanica tsi s-greashti ma multu tu teritorlu a Republicaljei dit Albania, tu Nordul Grece, tsi s-acljeama Epiru shi tu niscants locurili a Republicaljei dit Nord Machidunia etc. Armanjilji dit Albania, dit Nord Machidunia poati s-lu ghavaseascu textul scriat.

Aromanian Frasherot Bible of Albania

Aromanian Frasherot belongs to the dialects of the Proto-Latin Balkanic language spoken mainly in the territory of the Republic of Albania and of Northern Greece, which was called Epirus and in some other pockets in the Republic of North Macedonia, etc. Aromanians from Albania, and the Republic of North Macedonia can read and understand the printed text.

Bibla Arumune Frasherot e Shqiperise

Arumanishtja Frasherote iu përket dialekteve te gjuhës proto-latine ballanike te folur të folur kryesisht në teritorin e Republikës se Shqiperise dhe te Greqise Veriore, qe quhej Epir dhe ne disa xhepa te tjere ne Republiken e Maqedonise se Veriut etj. Arumunët e Shqiperisë, te Republikës se Maqedonise se Veriut mund të lexojnë dhe kuptojnë tekstin e shtypur.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

f563e243-ab94-527a-91cd-1da31a44b46d

Contents

Mateu	1
Marcu	63
1 Timoteu	102
2 Timoteu	109
Titu	114
Filemon	117
1 Ioan	119
2 Ioan	126
3 Ioan	127
Iuda	128

Evangelu După Mateu

Gheonologia al Isus Hristos

¹ Atsea esti cartea a farăljei al Isus Hristos, hiljilu al David, hiljilu al Avraham.

² Al Abrahamu lji s-amintă Isacul, al Isac lji s-amintă Iacovul. Al Iacovu lji s-amintă Iuda shi fratsilji a lui,

³ al Iuda lji s-amintă di la Tamara Faresul shi Zara. Al Faresul lji s-amintă Hezromul, al Hezromul lji s-amintă Aramul,

⁴ al Aramu lji s-amintă Aminadabul, al Aminadabu lji s-amintă Naasonul, al Naasonu lji s-amintă Salmonul,

⁵ al Salmonu lji s-amintă Boazul di la Rahabi, al Boazu lji s-amintă Obedul di la Ruth, al Obedu lji s-amintă Iesseul,

⁶ al Iesse lji s-amintă Davidul amiră. Al amirălu David lji s-amintă Solomonul di la muljeara tsi eara al Uriah,

⁷ al Solomonu lji s-amintă Roboamul, al Roboamu lji s-amintă Abiahul, al Abiahul lji s-amintă Asaful,

⁸ al Asafu lji s-amintă Iosafatul, al Iosafatu lji s-amintă Ioramul, al Ioramu lji s-amintă Oziaul,

⁹ al Oziau lji s-amintă Ioatamul, al Ioatamu lji s-amintă Ahazul, al Ahazu lji s-amintă Ezekia,

¹⁰ al Ezekia lji s-amintă Manaseul, al Manaseu lji s-amintă Amonul, al Amonu lji s-amintă Iosia,

¹¹ al Iosia lji s-amintă Iekonia shi fratsilji a lui tu chirolu a mutariljei tu Babilon.

Mutarea tu Babilon

¹² După mutarea tu Babilon al Iekonia lji s-amintă Salatielul, al Salatielu lji s-amintă Zorobabelul,

¹³ al Zorobabelu lji s-amintă Abiudul, al Abiudu lji s-amintă Eliakimul, al Eliakimu lji s-amintă Azorul,

¹⁴ al Azoru lji s-amintă Sadokul, al Sadoku lji s-amintă Achimul, al Achimu lji s-amintă Eliudul,

¹⁵ al Eliudu lji s-amintă Eleazarul, al Eleazaru lji s-amintă Mathanul, al Mathanu lji s-amintă Iacovul,

¹⁶ al Iacovu lji s-amintă Iosiful, bărbatilu ali Marii, di la ea s-amintă Isusul, tsi s-acljimă Hristos.

¹⁷ Ashă că tuti ghegeneratili di la Abrahamul până la Davidul s-fac patrusprădzatsi di ghegenerati, shi di la Davidul până la mutarea tu Babilon, patrusprădzatsi di ghegenerati, shi di la mutarea tu Babilon până la Hristolu, patrusprădzatsi di ghegenerati.

Amintarea al Isus Hristos

¹⁸ Amintarea al Isus Hristolu fu ashã: Maria, muma a lui, eara susita al Iosif, ma, nãinti tsi s-apãrnjea s-bãna deadun, armasi greuã di la Duhlu Sãmtu.

¹⁹ Atumtsea Iosiful, susitlu a ljei, tsi eara un om ndreptu sh-nu vrea s-u arushina nãntea a oamnjilor, apofãsi s-u alasã ascumtã.

²⁰ Ma, iarã minduea singur aestu lucru, s-afãnisi tu yis un anghil di la Domnul sh-lji dzãsi: "Iosif, hiljilu al David, s-nu ai fricã s-u ljeai Maria ca muljeara a ta, cã tsi s-acãtsã tu nãsã easti lucru di la Duhlu Sãmtu.

²¹ Shi ea va s-amintã un ficior, sh-tini va lji badzã numa Isus, cã elu va s-ascapã populu a lui di amãrtiili a lor."

²² Shi tutã aestã s-featsi tsi si mplineascã zborlu a Domnului dupã prufitul tsi dzãtsi:

²³ "Ia, virghina va armãnã greuã sh-va amintã un ficior, tsi va lj-bagã numa Emanuel," tsi va s-dzãcã: "Dumnidzãlu cu noi."

²⁴ Sh-Iosiful, dupã tsi si sculã di somnu, featsi ashã cum lu avea ursit anghilu a Domnului, sh-u lo ningã nãsu muljeara a lui.

²⁵ Ma elu nu u cunuscu, pãnã tsi ea amintã ficiorlu a ljei sh-elu lu acljimã Isus.

2

Shtiutslji dit Rãsãrit

¹ Dupã tsi Isusul s-amintã tu Betlehem a Iudeiljei tu chirolu al amirãlu Ierod. Ia, niscãntsã shtiuts di la Rãsãrit agiursirã la Ierusalem,

² dzãcãnda: "Iu easti amirãlu a Iudeilor, tsi s-amintã? Cã vidzum steaua a lui la Rãsãrit sh-vinim s-nã ncljinãm."

³ Amirãlu Ierod, cãndu avdzã aesti zboari, s-tulburã, sh-deadun cu nãsu tut Ierusalem.

⁴ Sh-dupã tsi lã adunã tuts mãrilji a preftsãlor shi scriblji a popului, lji ntribã iu prindi s-aminta Hristolu.

⁵ Sh-elji lji dzãsirã: "Tu Betlehemplu a Iudeiljei, cã ashã easti scriatã di la prufitlu:

⁶ 'Sh-tini, Betlehem, loc al Iuda, nu eshti ma njic di printsilji a Iudeiljei, cã di la tini va easã un conducãtor, tsi va pascã populu a meu, Israelu.' "

⁷ Atumsea Ierodul lã acljimã pi ascumtu shtiutslji, sh-ntribã cu mari cãshtigã elji, di chirolu cãndu lu avea vidzutã steaua di prota oarã.

⁸ Sh-lji pitricu la Betlehem sh-lă dzăsi: “Imnats shi ntribats ghini ti cilimeanlu. Sh-căndu s-lu aflats, dimăndats-nji tsi s-yin sh-mini s-mi ncljinu.”

⁹ Sh-elji, după tsi lu avdzără amirălu, fudziră. Sh-ia, steaua tsi avea vidzută la răsărit, s-dutsea năntea a lor până s-dănăsi la loclu iu eara cilimeanlu.

¹⁰ Elji, cându u vidzură steaua, s-hărsiră multu.

¹¹ Sh-după tsi intrară tu casă, vidzură cilimeanlu cu Maria, muma a lui, shi cădzură pri dzinucljiu shi si ncljinară. Deapoea disfeatsiră ayishtearea a lor sh-durusiră: furii, timeamă shi njir.

¹² După tsi Dumnidzălu lă dimăndă tu yis tsi s-nu s-turna la Irod, elji s-turnară tu loclu a lor pri ună altă cali.

Fudzirea tu Eghyptu

¹³ Tora, după tsi shtiutslji s-nchisiră, ia, un anghil a Domnului lji si fānirusi tu yis al Iosif shi lj-dzăsi: “Scoală-ti, ljea cilimeanlu shi muma a lui sh-fudzi tu Eghyptu, shi shedz aclo până s-tsă dzăc mini, că Ierodul va lu caftă cilimeanlu ti vătămari.”

¹⁴ Elu, si sculă, lo cilimeanlu sh-muma a lui noaptea shi fudzi tu Eghyptu.

¹⁵ Armasi aclo până muri Ierodul, tsi si mplinea tsi eara dzăsă di Domnul prit prufitlu: “Lu acljimai hiljilu a meu di Eghyptu.”

Vătămarea a Cilimenjilor

¹⁶ Atumtsea Ierodul, vidzândă că shtiutslji lu avea arăs, s-nărâi multu sh-ordină si s-vatămă tuts cilimenjlji mascuri tsi eara tu Betlehem shi tu tuti locurili di anvărliga a lui, di la doi anji sh-nghios, după chirolu tsi lu avea aflată di la shtiutslji.

¹⁷ Atumtsea si mplini atsea tsi eara dzăsă di la prufitlu Ieremia că:

¹⁸ “Tu Ramă s-avdză ună zghileari, ună văitari, un plāngu shi patathimă mari. Rachela văita hiljlji a ljei sh-nu va si s-diznjeardă, că elji nu sântu ma.”

Turnarea dit Eghyptu

¹⁹ După tsi Ierodul muri, ia un anghil a Domnului si lj-fānirusi tu yis al Iosif tu Eghyptu,

²⁰ shi lj dzăsi: “Scoal-ti, ljea cilimeanlu sh-muma a lui sh-imnă tu loclu al Israel că atselji tsi vrea s-lu vătămă cilimeanlu au murită.”

²¹ Sh-elu si sculă, lo cilimeanlu sh-muma a lui shi s-dusi tu loclu al Israel.

²² Ma, cându avdză că Arhelaul, domnea la Iudea tu loclu al Ierod, tatăl a lui, avu frică si s-ducă aclo. Shi, după tsi s-urnipsi di la Dumnidzălu tu yis, s-dusi tu loclu a Galileiljei.

²³ Sh-după tsi agiumsi aclo, shidzu la un căsăbă tsi s-acljima Nazaret, tsi si mplinea atsea tsi eara dzăsă di la prufitsilji: "Elu va si s-acljeamă Nazareas."

3

Ioan Pătîdzătorlu

¹ Tu atseali dzăli vini Ioan Pătîdzătorlu, tsi predica tu irnjia a Iudeiljei,

² shi dzătsea: "Mitănjiusits-vă, că amirăriljea a tserurilor easti aproapi!"

³ Sh-ti Ioanul avea grită prufitlu Isaia cându dzăsi: "Boatsea atsilui tsi aurlă tu irnjii:

'Ndridzets-u calea a Domnului, ndriptats cărăili a lui.' "

⁴ Ioanul avea nviscută un stranji di lăna a cămilăljei sh-un brân di cheală la mesi. Elu s-hrănea cu carcaletsi shi njeari-agră.

⁵ Atumtsea oamnjlji a Ierusalemului, di tută Iudea sh-di locurili a Iordanului s-dutsea cătră năsu,

⁶ shi s-pătîdza di la năsu, tu arău Iordan mărtirsinda amărtili a lor.

⁷ Ma elu, vidzânda că multsă Farisei shi Saducei ma yinea s-pătîdzea la năsu, lă dzăsi a lor: "Pulji di năpărtitsi, cai vă ari nvitsată tsi s-ascăpats di nărirea al Domnului tsi ma yini?"

⁸ Dats fruti buni tră mitănjiusirea a voastră!

⁹ Sh-nu dzătsets cu mintea a voastră: 'Noi avem Abrahamul ca tată.' Că mini ma vă dzăc că Dumnidzălu poati s-da hilji a Abrahamului sh-dit aesti chetri.

¹⁰ Sh-tora tupoara easti tu rădătsina a ponjilor. Itsi pom, tsi nu da fruti buni, va si s-talji sh-va si s-arucă tu foc.

¹¹ Mini ma vă pătêdz cu apă, tră mitănjiusiri, ma atsel tsi yini după mini easti ma mari di mini, sh-mini nu hiu axiu nitsi s-tsân sandalili a lui. Elu va s-vă pătêadză cu Duhlu Sămtu sh-cu foc.

¹² Elu tsăni tu mănă lupata sh-va lu cătărăsească tut grănarlu a lui, grănlă a lui va lu adună tu hăambar, ma cotsala va lu ardă tu foc niastes."

Pătîdzărea al Isus

¹³ Atumtsea vini Isusul dit Galilea la Iordan, la Ioanul tra s-pătêadz di la năsu.

¹⁴ Ma Ioanul lu ncuntră dzăcânda: "Mini prindi s-mi pătêdzu di la tini, sh-tini ma yinji la mini?"

¹⁵ Sh-Isusul, apândisinda, lji dzâsi: "Alasă si s-facă tora, că ashă mplinim itsi ndriptati." Atumtsea elu lu alăsă.

¹⁶ Sh-Isusul, macât s-pâtidză, ishi dit apă. Shi ia, tserurili s-disfeatsiră, sh-elu vidzu Duhlu a Dumnidzălui dipunânda ca un purumbu sh-vininda pristi năsu.

¹⁷ Shi ia, ună boatsi dit tser tsi lj-dzâsi: "Aestu easti Hiljiu a meu vrut, di la cai escu hărăsit."

4

Cărtearea al Isus

¹ Atumtsea Duhlu lu adusi Isusul tu irnjii, tsi draclu su cărtea.

² Shi după tsi tsănu păreasinj patrudzătsi di dzăli sh-patrudzătsi di noptsă, ma napoi u lo foama.

³ Atumtsea cărtitorlu, după tsi s-apruche, lji dzâsi: "Ma s-hii Hiljiu a Dumnidzălui, dză tsi aesti chetri si s-facă pânji."

⁴ Ma elu lj-apândisi: "Scritura dzătsi: 'Omlu nu băneadză mash cu pâni, ma cu itsi zbor tsi easi dit gura a Dumnidzălui.' "

⁵ Atumtsea draclu lu adusi tu sămtul căsăbă sh-lu băgă tu măeăua a tempului,

⁶ sh-lji dzâsi: "Ma s-hii Hiljiu a Dumnidzălui, arucă-ti nghios, că Scritura dzătsi: 'Elu va da ordin a anghiljilor a lui tră tini, sh-atseljii va ti tsănă tu mănji a lor tsi s-nu agudeshti cu ciciorlu a tău vără cheatră.' "

⁷ Isusul lj-dzâsi: "Scritura dzătsi tutashă: 'S-nu lu cărteshti Domnul, Dumnidzălu a tău.' "

⁸ Draclu lu dusi dinou pri un munti multu analtu sh-lji spusi tuti amirăriljii a lumiljei sh-mărireă a lor,

⁹ sh-lji dzâsi: "Mini va tsă li dau tuti aesti, macă tini cadz pri dintă năntea a mea sh-va-nji ti-ncljinji."

¹⁰ Atumtsea Isusul lji dzâsi: "Fudzi, Satane, că easti scriată: 'Alavdă Domnul, Dumnidzălu a tău, sh-lucreadză mash tră năsu.' "

¹¹ Atumtsea draclu lu alăsă, sh-ia, s-aprucheară anghilji tra s-lji huzmitipsea.

Isusul tu Galilea

¹² Cându Isusul avdză că Ioanul lu avea băgat tu hapsi, s-trapsi tu Galilea.

¹³ Deapoeă alăsă Nazaretul shi s-dusi s-băneadză la Capernaum, căsăbă ningă amari, tu sinurili al Zabulon shi Neftali,

¹⁴ tsi si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu Isaia cai dzâsi:

¹⁵ “Loclu al Zabulon sh-loclu al Neftali, mardzina a amariljei, loclu napârți di Iordan, Galilea a pângânjilor,

¹⁶ populu tsi bâna tu scutidi ari vidzută ună lunjină mari, sh-pristi atselji tsi stătea tu loclu a aumbriljei a moartiljei, arăsări lunjina.”

¹⁷ Di atumtsea Isusul apârnji s-predica shi s-dzătsea: “Mitânjiusits-vă că amirâriljea a tserurilor easti aproapi.”

Protslji Ucenitsi

¹⁸ Cându ma fudzea ningă amarea a-Galileiljei, Isusul vidzu doi frats: Simonul tsi s-acljima Petru, sh-Andrea, frati-su, tsi ma aruca plăsili tu amari că eara piscari.

¹⁹ Sh-lă dzâsi a-lor: “Haidets după mini sh-mini va vă facă piscari di oaminji.”

²⁰ Sh-dinăoară elji alăsară plăsili sh-lu urmară.

²¹ Sh-cum s-dusi ma nclo, vidzu doi altsă frats: Iacovul, hiljiu al Zevedeu sh-Ioanul, fratili a lui, tu varcă deadun cu Zevedeu tatili a lor, tsi ma ndridzea plăsili. Sh-lji acljimă.

²² Elji alăsară trăoară varca sh-tatâl a lor shi s-dusiră după năsu.

²³ Isusul străbătea tută Galilea, nvitsânda tu sinagodzili a lor, predicânda evanghelul a amirâriljei sh-vindicânda itsi lăngoari sh-itsi niputeari eara tu popul.

²⁴ Ashă anamea a lui si arăspândi tu tută Siria, sh-lji adutsea tuts lăndzitslji tsi s-munduea di niputeri sh-dureri soi di soi, demonizatsi, epileptici sh-paralizatsi, sh-elu lji vindica.

²⁵ Sh-un multsămi mari di oaminji nidzea după năsu dit Galilea, dit Decapoli, dit Ierusalem, dit Iudea sh-di napârți di Iordan.

5

Ahurhita a Nvitsăturiljei tu Munti

¹ Sh-cându Isusul vidzu multsămea, s-alină pri munti, sh-după tsi shidzu, s-aprucheară di năsu ucenitsilji a lui.

² Sh-elu discljisi gura, sh-lji-nvitsă.

Ghinicuvântării

Elu dzâsi:

³ “Ghinicuvântats suntu atselji oarfânjli tu duh, că a lor easti amirâriljea a tserurilor.

⁴ Ghinicuvântats suntu atselji tsi văitească, că elji va s-diznjeardă.

⁵ Ghinicuvântats sântu atselji froninji, că elji va mushtineadză loclu.

⁶ Ghinucuvântats suntu atselji tsi au foami shi seati ti ndriptati, cã elji va s-fânâteascã.

⁷ Ghinucuvântats suntu atselji njiluitsilji, cã elji va aflã njilã.

⁸ Ghinucuvântats suntu atselji tsi suntu curats tu inimã, cã elji va lu veadã Dumnidzãlu.

⁹ Ghinucuvântats suntu atselji tsi aducã pacea, cã elji va s-acljeamã hiljilji a Dumnidzãlui.

¹⁰ Ghinucuvântats suntu atselji avinatsilji trã ndriptati, cã a lor easti amirãriljea a tserurilor.

¹¹ Ghinucuvântats va-hits voi cându va vã ngiurã, sh-va vã avinã, sh-arãdãnda, va dzãc tuti arãli contra voi, trã itia a mea.

¹² Hãrãsits-vã shi harãcupsits-vã, cã mari easti arãsplătirea a voastrã tu tseruri, cã ashã lji avinarã sh-prufitsãlji nãintea a voastrã.”

Sarea sh-Lunjina

¹³ “Voi hits sarea a loclui. Ma, macã sarea s-aspardzi cum poati su amintã njurizma? Nu fatsi di tsiva, di cãt trã arcari, shi su calcã oaminjili.

¹⁴ Voi hits lunjina a lumiljei. Un cãsãbã adratã pri munti nu poati si s-ascundã.

¹⁵ Tutashã nu s-aprindi un cãndilã tra si s-bagã sum vasã, ma tra si s-bagã pri shandan shi s-facã lunjinã trã tuts tsi suntu la casã.

¹⁶ Ashã s-lunjineadzã lunjina a voastrã nãintea a oamnjilor, tra s-veadã faptili a voastri atseali buni, shi s-mãreascã Tatãl a vostru tsi easti tu tseruri.”

Mplinirea a Legiljei

¹⁷ “Nu minduits cã mini vinj s-aspargu legea icã prufitsilji. Mini nu vinj s-aspargu, ma s-li mplinescu.

¹⁸ Cã dealihea vã dzacã: Pãnã cându tserlu shi loclu s-trecã, nitsi unã iotã sh-nitsi unã chicutã nu va s-trecã di legea, ma nãinti tsi si mplineascã tuti.

¹⁹ Atsel tsi va nalcã un di aesti ordini ma njitsi, sh-va s-aibã nvitsatã oaminjili, elu va s-acljeamã ma njiclu tu amirãriljea a tserurilor. Ma atsel tsi va li bagã tu practicã sh-va li-nveatsã a alantsãlor, va s-acljeamã ma marli tu amirãriljea a tserurilor.

²⁰ Trã atsea mini ma vã dzãc: macã ndriptatea a voastrã nu va s-lu treacã atsea a Scribilor sh-a Fariseilor, voi nu va s-intrats tu amirãriljea a tserurilor.

²¹ Voi avets avdzãt cã fu dzãs a veceljilor: ‘Nu vatãmats. Caitsido tsi vatãmã va s-hibã sum giudicari.’

²² Ma mini ma vã dzãc: Caitsido tsi s-nãrãeashti fãrã sibepi cu fratili a lui, va s-hiba giudicatã. Sh-cai lji dzãtsi a fratilui

a lui: 'Aspartă di-minti,' va hibă sum giudicata al Sinedriu, sh-cai va lji dzăcă: 'Glare,' va hibă tu foclu ali Gheheni.

²³ Macă tini aduts doara a ta la altar, sh-aclo aduts aminti cã fratili a tău ari tsiva contra tini,

²⁴ alasă aclo doara a ta, năntea a altarlui, sh-duti ma năinti puituea-ti cu fratili a tău sh-deapoea toarnă-ti shi dă doara a ta.

²⁵ Puituea-ti cu contrarlul a tău, pănă cându eshti la un cali cu năsu, tsi s-nu ti prida contrarlul a tău la giudicătorlu, sh-giudicătorlu s-ti prida la gardianlu sh-tini s-agiundz tu hapsi.

²⁶ Dealieha tsă dzăc cã nu va eshi di-aclo, ni plătî centezîmul a fundu.

²⁷ Voi avets avdzăt cã a vecljilor fu dzăsă: 'Nu ncălcats curuna.'

²⁸ Ma mini ma vă dzăcă cã caitsido tsi mutreashti ună muljeari tra s-u aibă, ari ncălcătă curuna cu năsă tu inima a lui.

²⁹ Macă ocljiul a tău atsel ndreptu ti dutsi tu amărtii, scoati-l shi arucă-l diparti di tini. Că easti ma ghini ti tini tsi s-cherdzi un di mādularili a tali, di cāt si s-arucă tu Ghehenă tut trupu a tău.

³⁰ Sh-macă mănă a ta atsea ndreapta ti dutsi tu amărtii, si-u talji shi si-u arutsi diparti di tini. Că ma ghini easti s-cherdzi unu din mādularili a tali, di cāt si s-arucă tu Ghehenă tut trupu a tău.

³¹ Fu dzăsă tutashă: 'Cai alasă muljearea a lui, s-lji da cartea a dispărtsărilje.'

³² Ma mini ma vă dzăcă: Cătsido tsi u alasă muljearea a lui, di cāt tu arastea a putănsiriljei, u fatsi s-ncalcă curuna. Caitsido tsi si nsoari cu ună muljeare alăsată ncalcă curuna.

³³ Voi avets avdzătă tutashă cã a vecljilor fu dzăsă: 'Nu fã spigiurari arădioasi, ma mplinea spigiurarea a ta tsi lji ai faptă a Domnului.'

³⁴ Ma mini ma vă dzăcă: Nu spigiurats-vă dip, nitsi pri tserlu, cã easti thronlu a Dumnidzăului,

³⁵ nitsi pri loclu, cã easti scamnul a cicioarilor a lui, nitsi pri Ierusalemly cã easti cāsăbălu a Amirălu atsel marilui.

³⁶ Nu ti spigiur nitsi pri caplu a tău, cã nu ai fuchii s-alăgheshti ică s-lăeshti macari sh-un hir di per.

³⁷ Ma sborlu a tău s-hibă: 'Ie, ie' ică 'Nu, nu.' Că itsido ma multu yini di la slablu.

³⁸ Voi avets avdzătă cã fu dzăsă: 'Ocljiu tră ocljiu shi dinti tră dinti.'

³⁹ Ma mini ma vă dzăcă: Nu lji ncuntreadză a arăului (cu arău). Macă vără ti agudeashti pri fatsa atsea nandreapta, toarnă-lji sh-alanta.

⁴⁰ Sh-macă vără va ti ducă tu giudic, tra s-ljea tunica a ta, dă-lji sh-mantelul.

⁴¹ Shi macă vără ti strindzi să imnji ună milje, tini fă doauă cu năsu.

⁴² Dă-lji a tsilui tsi ts-caftă, sh-nu arnisea s-lji dai atsilui tsi ts-caftă mprumută.

⁴³ Voi avets avdzătă că fu dzăsă: 'S-vrei aproapilu a tău shi s-aurăshti neamiclu a tău.'

⁴⁴ Ma mini ma vă dzăcă: S-vrets neamitsilji a voshtri, *ghinicumăntats atselji tsi vă blastimă. Fătsets ghini atsilor tsi vă aurăscu, shi părăcālsits-vă tră atselji tsi vă fac arău, shi vă aḡunesu,

⁴⁵ tra s-hits hiljilji a Tatălui a vostru tsi easti tu tseruri. Că elu fatsi s-easă soarili a lui pri bunjilji shi pri arăljilji, shi fatsi s-da ploai pri ndreptsālji shi pri nidreptsālji.

⁴⁶ Că ma s-vrets mash atselji tsi vă vor, tsi arăsplată va avets? Nu fac ashă shi taxidarlji?

⁴⁷ Sh-macă salutats mash fratsālji a voshtri, tsi ma multă dicăt altsālji fătsets voi? Nu fac ashă sh-pāngānilji?

⁴⁸ S-hits ashă perfectsă ashă cum easti perfect sh-Tatăl a vostru tserescu."

6

Nvitsătură ti Dicunji, Părăracālsirea sh-Păreasinli

¹ Isusul dzăsi: "Băgats mintea s-nu fătsets ghini năintea a oaminjilor, tsi elji s-vă alavdă a voauă, altă soi nu va vă arăsplătits di la Tatăl a vostru tsi easti tu tseruri.

² Cându s-dai dicunji, nu bati trumpeta năintea a ta, ashă cum fac ipucritsilji tu sinagogă sh-pri cāljiuri, tra s-hibă tinjisits di oaminjli. Dealieha vă dzăc ca elji tora u-au loată arăsplata a lor.

³ Cându fatsi ghini, astānga a ta s-nu shtii tsi fatsi a andrepta a ta.

⁴ Cându u fats buneatsa a ta, s-facă pri ascumtu. Sh-Tatăl a tău tsi veadî pri ascumtu, el va-ti arăsplătească a tsăia năintea a tutulor.

⁵ Sh-cându tini ti părăcālseshti, nu ti fă ca ipucritslji că a lor lă arăseashti s-părăcālsească mproshti tu sinagogă, sh-tu pādzili a cāljiurilor tra s-hibă vidzuts di oamnjilji. Dealieha vă dzăc că elji tora u au loat arăsplata a lor.

⁶ Ma tini candu s-ti părăcālseshti intră tu udălu a tău, ncljidi usha sh-părăcālseati a Tatălui a tău pri ascumtu. Sh-Tatăl a tău tsi veadî pri ascumtu va ti arăsplătească năintea a tutulor.

* **5:44** Tu alti manuscrisuri easti scriată "ghinicumăntats atselji tsi vă blăsteam, fătsets-vă ghini atsilor tsi vi aură."

⁷ Cându vã pãrãcãlsits s-nu folosits idyili zboari ca pãngãnijli, cã elji mindueascã cã va si-mplineascã pãrãcãlsirea cã au dzãsã multi zboari.

⁸ Nu vã fãtsets ca atselji, cã Tatãl a vostru li shtii tuti di tsi avets ananghi, ma nãinti tsi voi s-li cãftats.

⁹ Ma voi pãrãcãlsits-vã ashã:

‘Tatãl a nostru tsi eshti tu tseruri,

si sãmteseascã numa a ta.

¹⁰ S-yinã amirãriljea a ta. Si s-facã vrearea a ta tu loc, ashã di cum tu tser.

¹¹ Pãnea a noastrã di cathi dzuã, dã-nã-u a noauã azã.

¹² Sh-ljeartã-nã amãrtiili a noastri, ashã di-cum sh-noi lã ljirtãm a amãrtioshillor a noshtri.

¹³ Sh-nu nã alasã s-cãdem tu cãrteari, ma nã ascapã di atsel arãu. [Cã a ta easti amirãriljea, sh-putearea, sh-mãrirea di totãna]*. Amen.’

¹⁴ Cã macã voi lã ljirtats a oamnjilor amãrtiili a lor, Tatãl a vostru dit tser va vã li ljeartã sh-a voauã.

¹⁵ Ma, macã voi nu lã ljirtats a oamnjilor amãrtiili a lor, nitsi Tatãl a vostru nu va li ljeartã amãrtiili a voastri.

¹⁶ Sh-cãndu s-tsãnets pãreasini s-nu vã spunets nvirinats ca ipucritsilji. Cã elji aspargã fãtsili tsi s-aspunã a oamnjilor cã tsãnã pãreasini. Dealieha vã dzãc cã elji tora u-au loatã arãsplata a lor.

¹⁷ Iarã tini, cându s-tsãnji pãreasini, aundzi caplu sh-aspealã fatsa a ta,

¹⁸ tra s-nu lã aspunji a oamnjilor cã tini ma tsãnji pãreasini, ma a Tatãlui a tãu pri ascumtu sh-Tatãl a tãu cai mutreashti pri ascumtu, va ti arãsplãteascã nãintea tutulor.”

Ayishterea Tsereascã

¹⁹ “Nu adunats trã voi ayishteari pri loc, iu li aspargã molitsa sh-arudzina, sh-iu furlji sapã shi furã.

²⁰ Ma aduanats trã voi ayishteari tu tser, iu nitsi molitsa, nitsi arudzina nu li aspargu, sh-iu furlji nu sapã shi nu furã.

²¹ Cã iu easti ayishtearea a voastrã, aclo va s-hibã sh-inima a voastrã.

²² Lunjina a truului easti ocljiul. Macã ocljilu a tãu easti curat, tut truulu va s-hibã lunjinat.

²³ Macã ocljiul a tãu easti arãu, tut truulu a tãu va s-hibã tu scutidi. Macã lunjina tsi easti la tini easti scutidi, cãt ma mari va s-hibã scutidlu!

²⁴ Vãrã nu poati s-huzmitipseascã la doi domnji. Cã icã va s-lu aurascã unlu sh-va alantu, icã va armãn pistimen la

* **6:13** Tu alti manuscrisuri nu sã aflã atseli zboari.

unu, sh-va dispretsuească alantu. Nu pots s-huzmitipseshti a Dumnidzălui sh-a păradzălur."

S-nu Avets Gaile

²⁵ "Tră atsea ma vâ dzăc: Nu vâ minduits ti bana a voastră, tsi va măcats shi tsi va bets, nits ti truplu a vostru tră atsea tsi va nvishtets. Vahi nu easti bana ma scumpă di cât hrana, sh-truplu ma scumpu di nvishtearea?"

²⁶ Mutrits puljilji a tserlui, elji nu seamină, nitsi seatsiră, nu adună tu hămbări, cu tut atsea Tatăl a vostru dit tser lji hrăneshti. Nu custusits voi ma multu di cât atselji?

²⁷ Sh-cai di voi cu tut căshtiga a lui poati s-adavgă la statura a lui macari un cubit singur?

²⁸ Că tse vâ cărtits di nvishtearea a voastră? Mutrits cum crească zămbatsilji a câmpului, nu lucrează sh-nitsi torcu.

²⁹ Sh-ma vâ dzăc că nitsi Solomonul, cu tută mărirea a lui, nu eara nviscută ca vără di elji.

³⁰ Tora macă Dumnidzălu u-nveashti ashă iarba a câmpului tsi ază easti sh-măni va si s-arucă tu cireapu, vahi nu va vâ-nvească a voauă ma multu, oaminji pisti-putsân?

³¹ Nu vâ cărtits dzăcânda: 'Tsi va măcăm ică tsi va bem, ică cu tsi va nă nvishtem?'

³² Că suntu pângânjili tsi caftă tuti aesti lucrî. Tatăl a vostru di tser lu shti ghini că voi avets ananghi tră tuti aesti lucrî.

³³ Ma, nănti di tuti căftats amirăriljea a Dumnidzălui shi ndriptatea a lui sh-tuti aesti ananghi va s-vă adavgă a voauă.

³⁴ S-nu avets gaile tră dzua di măni. Că dzua di măni va si s-căshtigheadză di năsă. Lj-agiundzi a dzuăljei arăutatea a ljei."

7

Nvitsătura di Giudicătisili Nindreapti

¹ Isusul dzăsi: "Nu giudicats, tra s-nu s-hits giudicats.

² Că voi va vâ giudicats după giudicarea tsi voi fătsets, sh-cu metrul tsi măsurats, va vâ măsurats.

³ Cătse vedz paljiu tu ocljiul a fratilui a tău, sh-nu vedz grenda tu ocljiul a tău?

⁴ Ică, cum pots s-lji dzătsi a fratilui a tău: 'Ashteaptă s-tsă scot paljiu dit ocljiu', cându ai un grendă tu ocljiul a tău?

⁵ Ipocrite, scoati ma năinti grenda dit ocljiul a tău, sh-deapoea va vedzi curată tra s-lji scots paljiul dit ocljiul a fratilui a tău.

⁶ Nu lă dats a cānjilor tsi easti sāmă sh-nu lă-arucats mărgăritării a voastri năntea a portsilor, tsi s-nu li nalcă cu cicioari shi si s-toarnă contra voi shi s-vă disică."

Căftarea shi Asunarea

⁷ “Dicunjats sh-va vã da, cãftats sh-va aflats, asunats la ushã shi va vã si dischljidã.

⁸ Cai dicunji, ljea. Cai caftã, aflã, sh-va si discljidã atsilui tsi asuni.

⁹ Ari vãrã om namisa di voi, tsi ma s-lji caftã hiljiu pãni, s-lji da cheatrã?

¹⁰ Icã ma s-lji caftã peshti, s-lji da nãpãrticã?

¹¹ Atumtsea, macã voi tsi hits arãi shtits s-dats doari buni a hiljilor a voshtri, ahãt ma multu Tatãl a vostru, tsi easti tu tseruri, va da lucri buni atsilor tsi lj-caftã.

¹² Itsido tsi voi vrets s-vã facã oaminjili, fãtsets-li sh-voi atsilor, cã aestã easti Legea sh-Prufitsilji.

¹³ Intrats pri poarta atsea strimta, cã largã easti poarta sh-mari easti calea tsi ti dutsi tu aspãrdzeari, sh-mutlsã suntu atselji tsi intrã prit nãsã.

¹⁴ Ma strimtã easti poarta sh-greauã easti calea tsi dutsi tu banã! Sh-putsãnji suntu atselji tsi u-aflã.”

Prufitsãlji Arãdioshi

¹⁵ “Afirts-vã di prufitsãlji arãdioshi, tsi yin la voi nvãscuts ca oi, ma di nãuntru suntu luchì arãchitori.

¹⁶ Voi va lji cunushtets di frutili a lor. S-adunã vahi aua di la pãljiuri, icã hits di la scalji?

¹⁷ Ashã itsi pom bun da fruti buni, iarã pomlu atsel arãu da fruti arali.

¹⁸ Nu poati un pom bun s-da fruti arali, nitsi un pom arãu s-da fruti buni

¹⁹ Itsi pom tsi nu da fruti buni, si s-talji shi s-arucã tu foc.

²⁰ Voi va lji cunushtets prufitsãlji di frutili a lor.

²¹ Nu itsi om tsi nj-dzãtsi: ‘Doamne, Doamne,’ va intrã tu amirãriljea a tserurilor. Ma va intrã singur atsel tsi fatsi vrearea a Tatãlui a meu tsi easti tu tseruri.

²² Multsã va nji dzãcã tu atsea dzuã: ‘Doamne, Doamne, nu prufitipsimã tu numa a ta? Nu l-ağunim demonjlji tu numa a ta? Sh-nu avem faptã multi thavmati tu numa a ta?’

²³ Sh-atumtsea va lã spunã a lor: ‘Mini nu vã am cunuscut pute. Dipãrtats-vã di la mini, voi tuts, tsi avets lucrat anapuda.’ ”

Casa pri Cheatrã

²⁴ “Trã atsea caitsido tsi li avdi aesti zboari a meali sh-li mplineashti, undzeashti cu un om mintimen, tsi u-ari adratã casa a lui pri cheatrã.

²⁵ Sh-deadi ploai, vini nãcareã, s-uflarã vimturi, shi s-plãscãnrã pri atsea casã, ma ea nu cãdzu, cã eara thimiljeatã pri cheatrã.

²⁶ Iarã caitsido tsi lâ avdi zboarili sh-nu li mplineashti, undzeashti cu un glar, tsi u adrã casa a lui tu arinã.

²⁷ Sh-deadi ploai, vini nãcareã, s-uflarã vimturi, s-plãcsãnirã pri atsea casã sh-ea cãdzu, sh-aspãrdzerea a ljei eara mari."

²⁸ Tora, cãndu Isusul ascãpã di-aesti zboari, multsãnjiili armasirã ciudisiti di nvitsãtura a lui,

²⁹ cã elu lâ nvitsa ca un om cu puteari, sh-nu ca scriblji.

8

Vindicarea a Leprosului.

¹ Tora cãndu Isusul dipunã dit munti, multsãmi mãri lu urma.

² Sh-ia, un lepros vini sh-si ncljinã, dzãcãnda: "Doamne, ma s-vrei tini pots s-mi curi."

³ Sh-Isusul timsi mãna, lu bãgã pi nãs sh-lji-dzãsi: "Ie, mini voi, curã-ti!" Sh-tu atsea oarã s-vindicã di lepra a lui.

⁴ Atumtsea Isusul lji dzãsi: "Vedzi, si nu lj-spunji a vãrui, ma duti nãntea a preftului, sh-fã doara tsi ari ursitã Moisiul tsi aestã s-hibã mãrtirii trã caitsido."

Tsenturionlu al Capernaum

⁵ Cãndu Isusul intrã tu Capernaum, lji vini un tsenturion pãrãcãlsinda,

⁶ shi lji dzãsi: "Doamne, sclavul a meu easti paralizat tu pat n-casã shi ma s-mundueashti multu."

⁷ Sh-Isusul lji dzãsi: "Va yin shi va lu vindicã."

⁸ Tsenturionlu apãndisinda lji dzãsi: "Doamne, mini nu escu axiu tsi tini s-ìntsri tu streaha a mea, ma dzã mash un zbor shi sclavlu a meu va si s-vindicã."

⁹ Cã sh-mini escu un om sum autoritatea a altsilor, sh-lji-am suldatslji sum mini. Ma s-lji dzãc a unui: 'Duti!', elu s-dutsi, shi ma s-lji dzãc a altui: 'Ajdi!', elu yini, shi ma s-lji dzãc a sclavulu a meu: 'Fã aestã!', elu u-fatsi."

¹⁰ Cãndu Isusul lavdzã aestã, s-ciudisi sh-lã dzãsi atsilor tsi lu urma: "Dealihea ma vã dzãc, cã iuva tu Israel nu aflai un pisti ahãntã mari."

¹¹ Mini ma vã dzãc cã multsã va yin di la rãsãrit sh-di la ascãpitat, sh-va apunã la measã cu Abrahamul, cu Isacul sh-cu Iacovul tu amirãriljea a tserurilor,

¹² ma hiljilji a amirãriljei, atselji aleptsã di la Dumnidzãlu, va hibã arcats tu scutidlu di nafoarã. Aclo va hibã plãngul sh-cãrtsãnirea a dintsilor."

¹³ Atumtsea Isusul lji dzãsi a tsenturionul: "Du-ti, shi si s-facã ashã cum pistipsishi!" Sclavul s-vindicã tu atsea oarã.

Soacra a Petrului

¹⁴ Deapoea Isusul intră tu casa a Petrului sh-vidzu soacra a lui tsi eara tu pat cu hevri.

¹⁵ Candu elu lji băgă mănă hevrili u-alăsară. Sh-ea si sculă sh-ahurhi s-lji huzmitipsea a lui.

¹⁶ Cându vini seara, lji adusiră multsă demonizatsi, sh-elu cu zbor așuni duhurili sh-vindică tuts lăndzitslji,

¹⁷ tsi ashă si mplinească zborlu a prufitlui Isaia cându dzăsi:

“Elu li lo niputerili a noastri

sh-li purtă lăngoarili a noastri.”

Urmarea al Isus

¹⁸ Cându Isusul vidzu anvărliga di năsu multsămi mări, ordină s-treacă di napărti.

¹⁹ Atumtsea un scrib s-apruche sh-lji dzăsi: “Nvitsătore, mini va ti urmedzu iutsido tsi va ti duts.”

²⁰ Sh-Isusul lji dzăsi: “Vulpili au guvăli a lor, sh-puljilji a tserlui au cuibairili, ma Hiljiu a omlui nu ari iu s-bagă caplu.”

²¹ Deapoea un din ucenitsilji a lui lji dzăsi: “Doamne, dă-nji volje ma năinti s-mi duc s-ngrop tatăl a meu.”

²² Ma Isusul lji dzăsi: “Urmeadz-mă, sh-alasă mortsălji s-ngroapă mortsălji a lor.”

Isusul Muljeadzi Furtuna

²³ După tsi elu s-alină tu varcă, ucenitsilji a lui lu-urmară.

²⁴ Sh-ia, tu amari si sculă ună furtună mari, sh-văljurili ma anvălea varca, ma Isusul durnjea.

²⁵ S-aprucheară la năsu ucenitsilji a lui, lu dishtiptară shi lji dzăsiră: “Doamne, ascapă-nă, că noi ma nă nicăm.”

²⁶ Isusul lă dzăsi a lor: “Cătse avets frică, voi oaminj cu pisti-putsănă?” Cum si sculă, aurlă a vinturilor sh-a amariljei shi s-featsi tătseari mari.

²⁷ Atumtsea oaminjli s-thăvmătisiră shi dzătsea: “Cai easti aestu, tsi ma lu ascultă vinturli shi amarea?”

Demonizatlu Gadarean

²⁸ Cându Isus agiumsi tu alantă parti tu loclu a Gadaren-jilor, lji ishiră năinti doi demonizats tsi avea ishită di mur-mintsă. Elji eara ahăntu turbatsi, căt nitsunu nu putea s-tritsea pi atsea cali.

²⁹ Sh-ia, elji ahurhiră s-aurlă: “Tsi ai cu noi, Isus, Hiljiu a Dumnidzălui? Ai vinit aoa s-nă mundueshti ma năinti di oara tsi prindi?”

³⁰ Sh-nu multu diparti di năshi un cupii mari di portsi ma păshtea.

³¹ Atumtsea demonjilji s-părăcălsiră a lui: “Macă nă așuneshti, alasă-nă s-intrăm tu atsea cupii di portsi.”

³² Elu lă dzăsi a lor: "Dutsets-vă!" Ashă elji după tsi ishiră, intrară tu atsea cupii di portsi. Ia, tută cupia s-arcă di ripă tu amari, shi s-nicară tu apă.

³³ Atselji tsi lă păshtea fudziră tu cāsăbă sh-cându ag-iumsiră aclo spusiră tuti aesti, tutashă tsi avea undzită cu demonizatsilji.

³⁴ Atumtsea, tută cāsăbălu ishi năntea a Isusului. Cându lu vidzură lji părăcălsiră tsi s-dipărta dit loclu a lor.

9

Paralizatlu al Capernaum

¹ Isusul după tsi intră tu varcă, tricu tu alantă parti, shi vini tu cāsăbălu a lui.

² Sh-ia, lji adusiră un om paralizat tu pat, sh-Isusul cându vidzu pista tsi avea elji, lji dzăsi a paralizatlu: "S-ai curaiu, hilje, amărtili a tali suntu ljirtati!"

³ Atumtsea niscantsă scribi dzăsiră cu mintea a lor: "Aestu ma blastimă!"

⁴ Ma Isusul cunuscănda minduirili a lor dzăsi: "Cătse minduits lucrî arali tu ininjili a voastri?"

⁵ Tsi easti ma lishor tră dzătseari: 'Amărtiili a tali suntu ljirtati,' ică: 'Scoală-ti sh-îmnă'?

⁶ Ma tora tsi s-shtits că Hiljiu a omlui ari puteari pri loc s-ljeartă amărtiili." Lji dzăsi a paralizatlu: "Scolă-ti, ljea patlu sh-duti la casă a ta."

⁷ Sh-elu si sculă shi s-dusi la casă a lui.

⁸ Multsânjili cându lu vidzură aestă, s-ciudisiră sh-măriră Dumnidzălu, tsi avea dată a oamnjilor ahtari puteari.

Acljimarea al Mateu

⁹ Deapoea cându s-dusi Isusul nclo, vidzu un om tsi shidea la yimbruchi, acljimată Mateu, sh-lji-dzăsi: "Urmeadză-mă!" Sh-elu si sculă sh-lu urmă.

¹⁰ Cându Isusul shidea la measă la casă, viniră multsă taxidari sh-amărtioshi, s-apunară sh-măcară deadun cu năsu sh-cu ucenitsilji a lui.

¹¹ Fariseilji cându vidzură aestă, lji dzăsiră a ucenjitsilor a lui: "Cătse nvitsătorlu a vostru măcă cu taxidarlji sh-cu amărtioshlji?"

¹² Candu Isusul avdză aesti, lă dzăsi a lor: "Nu suntu sănătoshlji tsi au ananghi di doctor ma atselji lăndzitsilji.

¹³ Tora dutsets-vă sh-nvitsats tsi va s-dzac: 'Mini voi njilă sh-nu curbani.' Că nu vinj s-acljem tră mitănjusiri ndreptsălji, ma amărtioshlji."

Zborlu di Păreasinj

14 Atumtsea s-apurchează ucenitsilji a Ioanului shi ntrib-ară: “Câtse noi sh-Fariseilji tsânem pâreasinji di multi ori, iară ucenitsilji a tâlji nu tsân pâreasinji?”

15 Isusus lă dzăsi a lor: “Pot numtarlji s-aibă jali, până cându dzinirli easti cu năshi? Ma va yin chirolu cându va lu ljea dzinirli di la elji sh-atumtsea elji va s-ağiuneadză.

16 Vără nu bagă tu stranji vecłji un petic nou, că altă soi arupi stranjiu shi azmuldzearea s-fatsi ma mari.

17 Vără nu bagă yinlu atsel noulu tu folji vecłji, că altă soi foljilji s-arup, yinlu s-vearsi sh-foljilji cheară. Ma yinlu atsel noulu s-bagă tu folji noauă, ashă veaglji un-alantu.”

Isusul Vindică ună Muljeari sh-Nyeadzî ună Feată

18 Cându Isusul lj-dzătsea aestă, s-apruche un di mărilji a sinagogăljei, cădzu pri dintsă năintea a lui sh-lji-dzăsi: “Macăt nj-muri hiljea, haidi sh-bagă măna pri năsă sh-ea va băneadză.”

19 Isusul si sculă shi s-dusi după năsu deadun cu ucenitsilji a lui.

20 Sh-ia, ună muljeari tsi di doisprădzătsi di anji lj-cura sândzili, s-apruche di năpoi sh-băgă măna tu mardzina a stranjilui a lui.

21 Că dzătsea cu mintea a ljei: “Ma s-bagă măna la stranjiu a lui, va mi vindică.”

22 Isusul s-turnă, lu vidzu sh-dzăsi: “S-ai curaiu hiljea a mea, pista a ta ti vindică.” Shi tu ora atsea muljearea s-vindică.

23 Cându Isusul agiumsî la casa a mărului a sinagogăljei sh-vidzu fluerătorilji sh-multsămea turburată,

24 lă-dzăsi a-lor: “Dipărtats-vă că feata nu ari murit, ma doarmi.” Sh-elji arăsiră cu năsu.

25 Deapoea, cându multsămea u-scoasiră nafoară, elu intră, u-acătsă di mănă sh-ea si sculă.

26 Shi anamea aïshtei anamî s-disfeatsi tu tut loclu.

Vindicarea a Orghilor sh-a Mutlui

27 Cându Isusul ma fudzea di aclo, doi orghi lu urma aurlănda sh-dzăcănda: “Njilua-nă noi, Hiljiu al David!”

28 Cându Isusul agiumsî la casă, orghilji s-aprucheară sh-elu lă dzăsi a lor: “Pistipsits voi că minî pot s-u fac aestă?” Elji apăndisiră: “Ie, Doamne.”

29 Atumtsea elu băgă măna la ocljilji a lor, dzăcănda: “Si s-facă după pista a voastră.”

30 Deapoea a lor lă si discljisiră ocljilji. Sh-Isusul lă ordină dzăcănda: “Videts s-nu shtibă vără om.”

31 Ma elji macăt ishiră u arăspăndiră anamea a lui tu tut loclu.

³² Cându elji ma isha, lji adusiră un bărbat mut shi demonizat.

³³ După tsi Isusul aġuni demonul, mutlu grăi. Sh-multsânjili s-ciudisiră sh-dzāsiră: “Nu easti vidzut pute un ahtar lucru tu Israel!”

³⁴ Ma Fariseilji dzătsea: “Elu aġuneashti demonjilji cu agiutarea a printslui a demonjilor.”

Sitsirarea shi Lucrutorilji

³⁵ Isusul tritsea pri tuti cāsăbadzili sh-hoarili, nvitsânda tu sinagogăli a lor, predicânda evanghelul a amirăriljei, shi vindicânda itsi lăngoari sh-itsi niputeari tu popul.

³⁶ Cându vidzu multsânjili avea njilă tră năshi, că eara nvirinati sh-arăspânditi ca oili fără picurar.

³⁷ Atumtsea elu lă dzăsi a učenitsilor a lui: “Sitsirarea easti dealihea mar, ma lucrutorilji suntu putsânji.

³⁸ Părăcālsits-vă, a Domnului a sitsirărilor s-pitreacă lucrutori la sitsirării a lui.”

10

Doisprădzatslji sh-Misiunea a lor

¹ Atumtsea Isusul lă acljimă di doisprădzatsi učenitsilji a lui ningă năsu, sh-lă deadi autoritat s-li aġunească duhurili atseali nicuarati, shi s-vindică itsi lăngoari sh-itsi niputeari.

² Aesti suntu numili a doisprădzatsi apostulji: protlu Simonul acljimat Petru, shi Andrea, fratili a lui, Iacovul hiljiu al Zevedeu, shi Ioanul, fratili a lui,

³ Filipul sh-Bartolomeu, Toma sh-Mateu taxidarlu, Iacovul hiljiu al Alfeu, sh-Tadeul,

⁴ Simon Cananeulu, sh-Iuda Iscariotul atsel tsi deapoea lu prideadi.

⁵ Aesti suntu di doisprădzatslji tsi Isusul lji pitricu sh-lă deadi ordinli aesti: “Nu vā dutsets cātră pāngānjili sh-nu intrats tu vāră cāsăbă a Samaritenjilor.

⁶ Ma dutsets-vă ma ghini la oili atseali chiruti di la casa al Israel.

⁷ Dutsets-vă sh-predicats, dzăcānda: ‘Amirăriljea a tserurilor s-apruche.’

⁸ Vindicats lāndzitsālji, curats leproshilji, injiats mortsālji, aġunits demonjili. Geaba loatā, geaba s-dats.

⁹ Nu adunats furii, nitsi asimi, nitsi bācār tu punga a voastră,

¹⁰ nitsi tastru ti cali, nitsi doauā pāreclji di tunică, nitsi sandali, nitsi ciomagă, cā lucrutorlu easti axiu ti hranea a lui.

¹¹ Tu itsi cāsăbă icā hoarā tsi s-intrats, ntribats macă ari aclo vāră om axiu, shi shādets aclo pānă-cāndu s-vā nchisits.

¹² Shi cându s-intrats tu casă, s-lu salutats.

¹³ Sh-macă atsea casă easti axiu, va yină pacea a voastră pri ea, macă nu easti axiu, pacea a voastră va s-toarnă năpoi la voi.

¹⁴ Sh-macă vără nu vă ashteaptă, sh-nu lă avdi zboarili a voastri, ishinda di atsea casă ică di atsel cāsăbă, scuturats puhlu di cicioarili a voastri.

¹⁵ Dealieha ma vă dzăc că tu dzua a giudicatiljei loclu a Sodomăljei sh-a Gomoriljei va hibă cu ma multă lishureatsă di atsel cāsăbă.

¹⁶ Ia, mini ma vă-pitrecă ca oili namisa di luchilji. S-hits mintimenji ca năpărtisili sh-curats ca purunghilji.

¹⁷ Afritsi-vă di oaminjili că va s-vă prida năntea a sinedriului a lor, shi va s-vă bată tu sinagogăli a lor.

¹⁸ Sh-va vă aducă năntea a guvernatorilor sh-năntea a amiradzilor tră itia a mea, tsi s-mărtirsits năntea a lor shi a păgânjilor.

¹⁹ Sh-cându s-vă prida tu mănjlili a lor, nu vă minduits că tsi va s-grits, că tu atsea oară va vă si da atsea tsi prindi dzătsets.

²⁰ Că nu va s-hits voi tsi grits, ma Duhlu a Tatălui a vostru tsi va s-grească tră voi.

²¹ Tora fratili va prida frati-su la moarti, sh-tatili hiljiu a lui, cilmenjlili va si scoală contra a părintsălor, sh-va lji vatămă.

²² Sh-tuts va vă aurască tră numa mea, ma atsel tsi va aravdă pănă tu soni va s-ascapă.

²³ Cându vă s-ağunească tu un cāsăbă, fudzits tu un altă, că dealieha vă dzăc, că nu va s-bitisits tricănda cāsăbadzili a Israelui ma năinti tsi s-yină Hiljiu a omlui.

²⁴ Uceniclu nu easi prisupru di nvitsătorlu a lui, nitsi servitorlu prisupru di nicuchirlu a lui.

²⁵ Lj-agiundzi a uceniclui si s-facă ca nvitsătorlu a lui, sh-a huzmichearlu ca nicuchirlu a lui. Macă nicuchirlu a casiljei lu acljimară Belzebub, ahântu ma multu va s-lji acljeamă ashă atselji a casiljei a lui!

²⁶ S-nu avets frică, că nu ari tsiva anvălită tsi nu s-dizvălească, sh-vără tsiva ascumtu tsi nu va s-facă cunus-cută.

²⁷ Atsea tsi mini vă dzăc tu scutidi, dzătsets-u tu lunjină, sh-atsea tsi avdzăts tu ureclji, predicats-u pri citii.

²⁸ Sh-nu vă aspărats di atselji tsi vatămă trupu, ma nu pot s-vatămă suflitul. S-vă aspăratsă ma multu di atsel tsi poati s-cheară suflitul sh-trupu tu Gehenă.

²⁹ Nu s-vindu vahi doi harabelji ti un aspru? Cu tut atsea nitsiunu di elji nu cadu mpadi fără vrearea a Talălui a vostru.

³⁰ Ma a voauă sh-perilji di capă vă suntu numirati.

³¹ S-nu avets frică! Voi custusits ma multu di multsă harabelji.

³² Tră atsea, caitsido tsi va mărtirisească ti mini năntea a oamnjilor, sh-mini va mărtirisescu năntea a Tatălui a meu, tsi easti tu tseruri.

³³ Ma caitsido tsi va mi aleapid năntea a oamnjilor, sh-mini va lu aleapid năntea a Tatălui a meu tsi easti tu tseruri.

³⁴ S-nu vâ minduits că mini am vinit s-aducă pacea pri loc. Nu vinj s-aducă pacea, ma spata.

³⁵ Că mini vinj s-dispartu hiljiu di tatâl, hiljea di muma, sh-nveasta di soacra,

³⁶ sh-neamitsilji a omlui va hibă atselji di casa a lui.

³⁷ Atsel tsi va tatâl, ică mumă ma multu dicât mini, nu easti axiu tră mini. Sh-atsel tsi va hiljiu ică hiljea ma multu dicât mini, nu easti axiu tră mini.

³⁸ Sh-atsel tsi nu ljea crutsea a lui sh-nu yini după mini, nu easti axiu tră mini.

³⁹ Cai va s-tsănă bana a lui va u-chargea, ma atsel tsi va u-chargea tră mini va u-află.

⁴⁰ Atsel tsi vâ aproachi, mi aproachi mini, sh-atsel tsi mi aproachi mini, aproachi atsel tsi mi ari pitricut.

⁴¹ Atsel tsi aproachi un prufit tu numa a prufitului, va ljea arâsplata a prufitului. Sh-atsel tsi aproachi ndreptul tu numa a ndreptului, va ljea arâsplata a ndreptului.

⁴² Sh-caitsido tsi lj-da di beari un putir di apă aratsi a vâru di aeshti njitsi, tu numa a unui ucenic, dealihea vâ dzăc că elu nu va s-chargea pute răsplătirea a lui."

11

Hăbarea di la Ioan Pătidzătorlu

¹ După tsi Isusul bitisi darea a dimândărilor a lui a dois-prădzatsi di ucenitsi a lui, fudzi di atsel loc, tră nvitsari sh-tră predicari tu cāsăbadzili di Galilea.

² Ioanul, tsi avea avdzăt tu hapsi si zbura di faptili a Hristolui, pitricu doi di ucenitsilji a lui

³ s-lji dzătsea: "Eshti tini atsel tsi prindi s-yin, ică prindi s-ashtiptâm vără altu?"

⁴ Sh-Isusul apândisi a lor: "Imnats shi spunets a Ioanului aesti tsi avdzăts sh-videts:

⁵ Orghilji ma ved, shcljiochilji ma imnă, leprozilji suntu curats, surdzălji ma avdu, mortsălji ma s-nyeadză shi evanghelul ma s-preadică la oarfânji.

⁶ Ca hara di atsel tsi nu va si zurlisească di mini!"

⁷ Sh-cându elji ma s-dipărta, Isusul apărni s-lă dzătsea ali multsămi tră Ioanul: "Tsî vrets s-videts tu irnjii? Călamlu tsi lu ascutură vimtul?"

⁸ Cătse avets ishit s-videts? Omlu nviscut cu stranji moali? Ia, atselji tsi si nvescu cu stranji moali băneadză tu pălatili a amiradzilor.

⁹ Atumtsea, câtse ishit afoară s-videts? Un prufit? Ie, mini vâ dzâc, elu easti ma multu di un prufit.

¹⁰ Că aestu easti atsel ti cai easti scriată:

‘Ia mini ma vâ pitrec anghilu a meu năintea a fatsâljei a ta; el va u-fac etimu calea a ta năintea a ta.’

¹¹ Dealieha ma vâ dzâc: Di atselji tsi suntu amintats di muljearea nu ari ishit pute vărâ ma mari di Ioan Pătîdzătorlu. Ma, ma njiclu tu amirăriljea a tserurilor easti ma mari di elu.

¹² Sh-di tu dzâlili al Ioan Pătîdzătorlu sh-până tora amirăriljea a tserurilor ma s-rebilipseashti sh-rebilji u-arăchescu.

¹³ Tuts Prufitsilji sh-Legea au prufitipsită până la Ioanul.

¹⁴ Sh-macă vrets s-lu aprucheats, elu easti Ilia, tsi va yină.

¹⁵ Cai ari ureclji ti avdzări, si-avdă

¹⁶ Cu cai s-u undzescu aestă ghegenerată? Undzeashti cu cilimenilji tsi sta prit pādzi sh-aurlă a sotsilor a lor

¹⁷ dzăcânda:

‘Noi avem bătut flueara ti voi
ma voi nu giucat;
ahurhim s-văităm
ma voi nu plămsit.’

¹⁸ Vini Ioanul tsi nitsi măca, nitsi bea, sh-elji dzâc: ‘Elu ari un demon.’

¹⁹ Vini Hiljiu a omlui, tsi măca sh-bea sh-elji dzâc: ‘Ia un măcător sh-un biutor, oaspili a taxidarilor sh-a amărtiosilor.’ Ma mintimeniljea easti aspus ndreaptă di la hiljilji a ljei.”

Trei Căsăbadzi Ni-mătunjisiti

²⁰ Atumtsea, Isusul apărnji s-vărghească atseali căsăbadzi, iu eara faptă ma multi di thavmatili a lui, că atseali nu eara mitănjusiti, dzăcânda:

²¹ “Ca vai di tini, Corazin! Ca vai di tini, Betsaida! Că, macă tu Tiro sh-tu Sidon va eara faptă thavmatili tsi s-featsir tu voi, di cu chiro va eara mitănjusită cu sac sh-cu chinushi.

²² Tră-atsea mini ma vâ dzâc că tu dzua a giudicatăljei, Tiro sh-Sidon va s-giudică cu ma multă lishuredzi dicăt voi.

²³ Sh-tini, Capernaum, tsi ti sculash până tu tser, va ti dipunji până tu Colasi. Că macă va eara faptă tu Sodoma thavmatili atseali mărili tsi suntu faptă la tini, atsea va eara sh-ază tu aestă dzuă.

²⁴ Tră atsea mini ma vâ dzâc că dzua a giudicatăljei a Sodomiljei va s-hibă ma lishor di a tsăia.”

Giuglu al Hristos

²⁵ Tu atsel chiro Isusul apărnji sh-dzăsi: “Mini ti alavdu, Tatăl, Domnul a tserlui sh-a loclui, că li ascumsesh aesti lucruri a mintimenlui sh-a nvitsatlui, sh-lji li discupirish a njitsilor.

²⁶ Ie, Tată, că ashă ts-arăseashti a tsăia.

²⁷ Itsido nji si easti dată tu mănă di la Tatăl a meu, sh-vără nu lu cunoashti Hiljiu, dicăt mash Tatăl, sh-vără nu lu cunoashti Tatăl, dicăt mash Hiljiu sh-atsel tsi Hiljiu va lji-lu discoapiră.

²⁸ Haidets la mini, tuts voi curmatsi sh-munduitsi, sh-mini va vâ dau discurmari.

²⁹ Loats pri voi giuglu a meu shi nvitsats di la mini, că mini escu inimă-moali sh-tapin, sh-voi va aflats arihati tu suflitli a voastri.

³⁰ Că giuglu a meu easti moali shi sartsina a mea easti lishoară!"

12

Isus, Domnul a Sămbătăljei

¹ Tu atsel chiro Isusul ma tritsea ună Sămbătă prit siminăturili cu grân. Sh-ucenitsilji a lui, agiunji, apărñjiră s-arupă schicuri shi s-li măcă.

² Ma Fariseilji, cându vidzură aestă, lji dzăsiră: "Ia, ucenitsilji a tălji ma facă atsea tsi nu easti volje s-facă sămbăta."

³ Sh-elu lă dzăsi a lor: "Nu avets căntată că tsi featsi Davidul cându avu foamă, elu sh-atselji tsi eara cu năsu?"

⁴ Elu intră tu casa a Dumnidzălui sh-măcă pănji sāmstsāti, tsi nu prindea s-li măca nitsi elu sh-nitsi elji tsi eara cu năsu, dicăt mash preftsālji.

⁵ Ică nu avets căntată tu lege că tu templu, cathe Sămbătă, preftsālji calcă sămbăta sh-cu tutatsea nu suntu vinovats?

⁶ Sh-mini ma vâ dzăc că aoa easti un ma mari dicăt templu.

⁷ Sh-ma s-avets shtiută că tsi va s-dzăcă: 'Mini voi njilă sh-nu curbani,' nu va aveat condamnat nivinovatsilji.

⁸ Că Hiljiu a omlui easti Domnu sh-a Sămbătăljei."

Vindicarea a Omului cu Măna Uscat

⁹ Deapoea, după tsi s-dipărtă di aclo, Isusul intră tu sinagoga a lor,

¹⁰ sh-ia, aclo eara un bărbat a cui s-eara uscată măna. Elji lu ntribară Isusul, cu scupo tsi s-lu acuza ma napoi: "Easti volje tsi cariva s-vindică dzua di sămbăta?"

¹¹ Sh-elu lă dzăsi a lor: "Easti vără di voi tsi ari ună oai, shi aeastă lji cadă tu groapă dzua di sămbăta, sh-elu nu va u-acatsă shi s-u-scoată afoară?"

¹² Ia ashă, cât ma multu custeadzi omlu di oaia! Ia, easti volje s-fatsă ghini Sămbăta?"

¹³ Atumtsea elu lji dzăsi a omlui: "Tindi măna a ta!" Elu u-timsi sh-măna a lui s-featsi sânătoasă ca alanta.

¹⁴ Ma Fariseilji, după tsi ishiră afoară, fătsea plan contra a lui cum s-lu vătăma.

15 Ma cându Isusul nvitsă aestă, fudzi di aclo sh-ună multsămi mari lu urma sh-elu lji vindică tuts.

16 Sh-lă ordină atselji si nu aspunea cai eara elu,

17 tra si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu Isaia tsi dzătsea:

18 “Ia, huzmichearlu a meu, tsi mini lu alepshu, vrutlu a meu, tu cai mini escu hărsit.

Mini va lu-bag Duhlu a meu pristi năsu sh-elu va aspună ndriptatea la lumea.

19 Elu nu va si ncaci sh-nitsi va aurlă sh-vără nu va avdă boatsea a lui pri pădzi.

20 Elu nu va lu sarmă cāamlu atsel frāmtu sh-nu va u-astīgă cāndila tsi fatsi fum, pănă-cāndu elu s-nu aibă faptă s-amintă ndriptatea.

21 Sh-oaminjlji va s-nādăească tu numa a lui.”

Blăstemlu a Fariseilor

22 Atumtsea lji adusiră un demonizat, tsi eara orbu sh-mut. Sh-Isusul lu vindică, ashă că elu videa sh-zbura.

23 Sh-multsămea s-ciudisea sh-dzătsea: “Nacă aestu easti Hiljiu al David?”

24 Ma Fariseilji, cându avdzără aestă, dzāsiră: “Aestu lă aguneashti demonjlji mash cu fuchiia a Beelzebul, printsul a demonjilor.”

25 Sh-Isusul, cunuscānda minduirili a lor, lă dzăsi: “Itsi amiră, tsi s-disparti tu năsă, s-dutsi cātră aspărdzeari, sh-itsi cāsăbă ică casă, tsi s-disparti tu năsă, nu va si sta multu.

26 Atumtsea, macă draclu aguneashti draclu, elu easti dispărtsătă tu năsă, sh-cum poati sta amirăriljea a lui?

27 Sh-macă mini agunescu dratsilji cu agiutarea a Beelzebul, cu agiutarea a cui lă agunescu hiljlji a voshtri? Tr-atsea elji va hibă giudicātorlji a voshtri.

28 Ma, macă mini agunescu dratsilji cu agiutarea al Duhlu a Dumnidzālui, atumtsea amirăriljea al Dumnidzāu ari vinită la voi.

29 Ică, cum poati vără s-intră tu casa a vārtoslu shi s-lji fură ayishtearea a lui, ma s-nu lu ari ligată ma năinti vārtoslu? Mash atumtsea elu va s-poată s-lji fură casa.

30 Cai nu easti cu mini, easti contra di mini sh-cai nu adună cu mini hārgiueashti.

31 Tră atsea mini ma vā dzăc: Itsi amărtii sh-blăstem va lă si ljeartă a oamnjlilor, ma blăstemlu contra a Duhlui nu va lă si ljeartă a lor.

32 Sh-caitsido tsi greashti contra a Hiljlui a omlui va lji si ljeartă, ma atsel tsi greashti contra a Duhlui Sāmtu nu va lji si ljeartă nitsi tu aestă etă, nitsi tu atsea tsi va yină.

Pomlu sh-Frutili

³³ Icã fătsets bun pomlu, sh-atumtsea frutlu a lui va s-hibã bun, icã fătsets arãu pomlu sh-frutlu a lui va hibã arãu. Cã pomlu s-cunoashti di frutlu.

³⁴ Pulji di nãpãrtitsi! Cum putets s-grits ghini, cãndu hits arãi? Cã gura greashti di mplinirea a inimãljei.

³⁵ Omlu atsel bunlu dit ayistearea atsea buna a inimiljei a lui, scoati lucru buni, ma omlu atsel arãulu scoati lucru arali dit ayistearea a lui arauã.

³⁶ Ma mini ma vã dzãc cã dzua a giudicatãljei caitsido va da lugurii trã itsi zbor di geaba tsi au dzãsã.

³⁷ Cã dupã zboarili a tali va ti ndriptãtseshti, sh-dupã zboarili a tali va ti condamnji."

Semnul al Iona

³⁸ Atumtsea niscãntsã scribi sh-Farisei lj-dzãsirã: "Nvitsãtore, noi vrem s-videm vãrã semnu di la tini."

³⁹ Ma elu apãndisinda lã dzãsi a lor: "Aestã farã anapudã sh-curunã-cãlcãtã caftã un semnu, ma vãrã semnu nu va lji si da, di cãt semnul al prufitlu Iona.

⁴⁰ Cã, ashã cum Iona armasi trei dzãli sh-trei noptsã tu pãnticlu a peshtilui atsel marli, ashã sh-Hiljilu a omlui va s-hibã trei dzãli sh-trei noptsã tu inima a loclui.

⁴¹ Bãnãtorlji di Ninive va si scoalã la giudicatã deadun cu aestã farã sh-va u-condamnã, cã elji s-mitãnjiusirã cu predicarea al Iona. Sh-ia, aoa easti un ma mari di Iona.

⁴² Amirãroanjea di sud va si scoalã la giudicatã deadun cu aestã farã sh-va u-condamnã, cã ea vini dit mardzina ma diparti a loclui ti avdzãri mintimeniljea al Solomonul sh-ia, aoa easti un ma mari di Salomonul.

⁴³ Tora cãndu duhlu nicurat ari ishit dit un om, imnã prit locuri fãrã di apã, cãftãnda arihati, ma nu u aflã.

⁴⁴ Atumtsea dzãtsi: 'Va mi tornu la casa a mea, di iu am ishitã.' Ma cãndu agiundzi u-aflã goalã, cãtãrsitã shi stulsitã.

⁴⁵ Atumtsea s-dutsi sh-ljea cu nãsu shapti duhuri alti ma arali dicãt elu, tsi intrã sh-bãneadzã aclo. Ashã catandisea di ma napoi a aishtui om s-fatsi ma arãu di atsea di ma nãinti. Ashã va s-undzeascã sh-cu aestã farã anapuda."

Fumealjea al Isus

⁴⁶ Cãndu Isusul ninga lji grea ali multsãmi, ia muma a lui sh-fratsãlji a lui ma stãtea nafoarã sh-cãfta si zbura cu nãsu.

⁴⁷ Sh-un lji dzãsi: "Ia, muma a ta sh-fratsilji a tãlji suntu aclo nafoarã sh-vor sã zburãscã cu tini."

⁴⁸ Ma elu apãndisinda, lji dzãsi atsilui tsi lji grãi: "Cai easti muma a mea sh-cai suntu fratsãlji a melji?"

49 Timsi mânia a lui câtră ucenitsilji a lui sh-dzâsi: “Ia, muma a mea sh-fratsilji a melji.

50 Că caitsido tsi fatsi vrearea a Tatălui a meu tsi easti tu tseruri, nji easti frat, sor sh-mumă.”

13

Parabola a Siminătorului

1 Tu atsea dzuă, Isusul ishi di la casă shi shidzu ningă amari.

2 Multsânji mări s-adunară anvârliga di năsu sh-elu s-alină tu ună varcă shi shidzu, sh-tut populu stătea mprostu mardzina di amari.

3 Sh-elu lă aspusi multi lucruri a lor tu parabolă, dzăcândă: “Ia, un siminător ishi tra s-seamină.

4 Iară ma simina, născânti simintsă cădzură ningă cali. Puljilji viniră sh-li măcară.

5 Născânti alti cădzură tu un loc chitros, iu nu avea multă tsară, sh-fitrusiră trăoară că nu avea tsară multă.

6 Ma cându ishi soarili s-păliră shi s-uscară că nu avea rădătsină.

7 Altılı cădzură prit schinji, ma schinjlji criscură sh-lji acătsară anasa.

8 Ma, atsea simintsă tsi cădzu tu loc bună deadi carpo, ună sută di ori, alanta shaidzâtsi di ori sh-alanta treidzâtsi di ori.

9 Cai ari ureclji tră avdzări, si avdă!”

10 Atumtsea ucenitsilji s-aprucheară la Isus sh-lji dzăsiră: “Cătse lă zburăshti a lor cu parabolă?”

11 Sh-elu apândisinda lă dzăsi a lor: “Că a voauă vă si easti dată s-cunushtets mistiryili a amirăriljei a tserurilor, iară a lor nu lă si easti dată.

12 Că atsilui tsi ari, va lji si da sh-altă sh-va lji artirisească. Iară a atsilui tsi nu ari, va lji si ljea sh-atsea tsi ari.

13 Tră atsea mini lă zburăscu a lor cu parabolă, că vidzândalui nu ved, sh-avdzândalui nu avdu sh-nitsi nu aduchescu.

14 Ashă tu elji si mlineashti profitia al Isaia, tsi dzătsi:

*‘Voi dealihea va s-avdzăts, ma nu va s-aduchits,
dealieha va s-mutrits, ma nu va s-videts.*

15 *Că inima a popului ashtui easti ni sāmstsāt,
elji suntu faptă grełji di ureclji
sh-au ncljisă ocljilji,*

*tsi s-nu veadă cu oclji
sh-nu avdă cu ureclji,*

*shi nu giudică cu inima
shi nu s-toarnă,
sh-mini s-lji vindică.’*

16 Ma ca hara di ocljilji a voshtri cã ved sh-urecljili a voastri cã avdu.

17 Cã alihea vã dzãc cã multsã prufits sh-ndreptsã vrurã s-li veadã atseali tsi voi ma videts sh-nu li vidzurã, shi s-li avdu atseali tsi voi avdzãts shi nu li avdzãrã!

18 Trã atsea voi aduchits parabola a siminãtorlui.

19 Cãndu vãrã avdi zborlu a amirãriljei sh-nu lu aducheashti, yini slablu sh-lji arãcheashti atsea tsi eara siminatã tu inima a lui. Atsea easti simintsa siminat ningã cali.

20 Shi simintsa tu loclu chitros, easti atsel tsi avdi zborlu sh-lu aproachi trãoarã cu harauã.

21 Ma, nu ari arãdãtsinã pri nãsu sh-easti ti putsãn chiro. Cãndu yinu munduirea icã avinarea trã itia a zborlui, s-apãrãtseashti trãoarã.

22 Shi simintsa cãdzut trã schinji easti atsel tsi u-ascultã zborlu, ma nvirinarea a lumiljei aishtei sh-arãderili a ayish-terilor lji nec zborlu, sh-ea s-fatsi fãrã carpo.

23 Ma atsea simintsã tsi cadi tu loc bun, easti atsel cai ascultã zborlu, lu aducheashti sh-da carpo. Sh-un fatsi unãsutã di ori, altu shaidzãtsi di ori shi altu treidzãtsi di ori."

Parabola a Ordzului

24 Elu l-pripunã a lor un parabolã altã: "Amirãriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui om tsi siminã simintsã bunã tu agrul a lui.

25 Ma, iarã oaminjilji ma durnjea, vini neamiclu a lui shi siminã ordzu prit grãn sh-fudzi.

26 Cãndu grãnlu criscu sh-featsi carpo s-vidzu sh-ordzul.

27 Sh-huzmichearlji a nicuchirlui a casiljei s-apruchearã la nãsu sh-lji dzãsirã: 'Doamne, nu ai siminatã simintsã bunã tu agrul a tãu? Di iu ishi ordzul?'

28 Sh-elu lã apãndisi a lor: 'Aestã lu ari faptã neamiclu.' Atumtsea huzmichearlji lji dzãsirã: 'Vrei tini s-nidzem shi s-li scutem?'

29 Ma elu dzãsi: 'Nu, cã scutãnda ordzul, deadun cu nãsu va scutets sh-grãnlu.

30 Alãsats s-creascã deadun pãnã la sitsirari. La chirolu a sitsirariljei va lã dzãc a sitsirãtorilor: Adunats ma nãinti ordzul, ligats-lu tu mãnucilji tra si-u ardem, sh-grãnlu bãgats-lu tu hãmbarea a mea.' "

Parabola a gãrnutsul di Sinap sh-a Mãeauljei

31 Elu lã pripunã a lor un parabolã altã dzãcãnda: "Amirãriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui gãrnuts di sinapi, tsi lu ia un om sh-lu seamni tu agrul a lui.

32 El easti ma njicã di tuti simintsãli, ma dupã tsi creashti, easti ma mari dicãt tuti erghili, shi s-fatsi un pom, ahãntu cãt puljilji a tserlui yin sh-aflã streahã tu dedzãli a lui."

³³ Elu lă dzăsi a lor ună parabolă altă: "Amirăriljea a tserurilor undzeashti cu măeaua tsi u-ljea ună muljeari sh-acatsi aloatlu cu trei misuri mari di fărînă până cându aloatlu s-hibă etimu."

³⁴ Isusul tuti aesti lucrî lă-li dzăsi a multsănjilor tu parabolă. Sh-nu lă zbură a lor tsiva fără parabolă,

³⁵ tsi si mplinea tsi eara dzăsă di la prufitlu:

"Mini va discljid gura a mea prit parabolă

sh-va disvălescu lucrili atseali ascumtili di tu adrarea a lumiljei."

Explicarea a Parabolăljei

³⁶ Atumtsea Isusul, după tsi alăsă multsănjili, s-turnă la casă sh-ucenitsilji a lui lji-s-aprucheară sh-lji dzăsiră: "Nă aspună parabola a ordzului dit agru."

³⁷ Sh-elu apândisinda lă dzăsi a lor: "Atsel tsi seamină simintsă bună easti Hiljiu a omlui.

³⁸ Agrul easti lumea, simintsa atsea buna suntu hiljilji a amirăriljei sh-ordzul suntu hiljilji a arăului.

³⁹ Neamiclu tsi u-ari siminată easti draclu, iară sitsirarea easti bitisita a lumiljei shi sitsirătorilji suntu anghiljilji.

⁴⁰ Ashă cum s-adună ordzul shi s-ardi tu foc, ashă va hibă tu bitisita a lumiljei:

⁴¹ Hiljiu a omlui va pitreacă anghiljilji a lui sh-elji va s-adună dit amirăriljea a lui tuti scandalili sh-atselji tsi facă anapudii

⁴² sh-va lji arucă tu cireaplu a foclui. Aclo va s-aibă plăngu sh-cârtsănirea a dintsălor.

⁴³ Atumtsea ndreptsălji va strălutsească ca soarili tu amirăriljea a Tatălui a lor. Cai ari ureclji tră avdzări, si-avdă!"

Trei Paraboli

⁴⁴ "Atumtsea, amirăriljea a tserurilor undzeashti ca ună ayishteari ascumtă tu un agru, tsi un om u-află sh-u ascundi. Di haraua tsi ari, s-dutsi, vindi itsi-ari sh-acumpără agrul atsel.

⁴⁵ Tutashă, amirăriljea a tserurilor undzeashti ca un prămateftu tsi s-dutsi caftă mărgăritări buni.

⁴⁶ Cându află un mărgăritar cu mar tinjii, s-dutsi sh-vindi itsi ari sh-lu acumpără.

⁴⁷ Amirăriljea a tserurilor lj-undzeashti tutashă a pleasăljei arcată tu amari, tsi adună multi soi di peshti.

⁴⁸ Cându ea easti umplută, piscarilji u-scoată mardzina di amari, shed sh-adun tu coshuri atselji bunjilji, sh-lji arucă nclo atselji tsi nu suntu bunji.

⁴⁹ Ashă va s-undzească tu bitisita a lumiljei. Va yină anghiljilji sh-va li dispartă anapudzlji di ndreptsălji

⁵⁰ sh-va lji arucă tu cireaplu di foc. Aclo va-aibă plăngu sh-cârtsănirea a dintsălor.”

⁵¹ Isusul lă ntribă atselji: “L-aduchit tuti aesti?” Elji lji apândisiră: “Ie.”

⁵² Sh-elu lă dzăsi a lor: “Tră aestă cathi scrib, tsi s-fatsi un ucenic tu amirăriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui nicuchir di casă tsi scoati nafoară dit ayishtearea a lui lucrili atseali nali sh-atseali vecłji.”

Nipistipsirea al Nazaret

⁵³ Tora după tsi Isusul lji avea bitisită aesti paraboli, fudzi di aclo.

⁵⁴ După tsi vini tu patria a lui, lji nvitsa oamnjlji tu sinagoga a lor, sh-elji s-ciudisea shi ntriba: “Di iu lj-viniră aishtui aestă mintimenilji sh-aestă puteari ti thavmati?”

⁵⁵ Nu easti aestu hiljiu a lemnarlui? Nu s-acljeamă muma a lui Maria, sh-fratsilji a lui Iacov, Iose, Simon sh-Iuda?

⁵⁶ Sh-surărili a lui nu suntu tuti tră noi? Atumtsea di iu lji viniră aishtui tuti aesti?”

⁵⁷ Shi si scandalizea cu năsu. Ma Isusul lă dzăsi a lor: “Un prufit nu easti fără tinjisiri, mash dicăt tu patria a lui sh-tu casa a lui.”

⁵⁸ Sh-tră itia a nipistipsiriljei a lor, elu nu featsi aclo multi thavmati mări.

14

Moartea al Ioan Pătidzătorlu

¹ Tu atsel chiro Ierodul, *domnitorul a Galileiljei, avdză ti anamea al Isus,

² sh-lă dzăsi a huzmichearilor a lui: “Aestu easti Ioan Pătidzătorlu. Elu s-nye dit mortsă sh-tră atsea puterili suprănaturali ma lucreadză la năsu.”

³ Ierodul, lu avea acătsat Ioanul, lji avea băgată prănghili sh-lu avea hăpsinit, tră itia a Irodiadăljei, muljearea al Filipu, fratili a lui.

⁴ Că Ioanul lji dzătsea: “Nu easti volje s-băneadz cu năsă!”

⁵ Sh-cu tută că vrea s-lu vătăma, Herodul avea frică di populu tsi lu lugursea Ioanul prufit.

⁶ Căndu ma si sărbătorea dzua a amintariljei a Ierodului, hiljea a Irodiadăljei giucă năntea a oaspitslor shi lj-arisi a Ierodului ahăntu multu,

⁷ cât elu lji tăxi a ljei cu spigiurari că va lji dădea itsi va lji căfta.

⁸ Shi ea, pimtă sh-di muma a ljei dzăsi: “Dă-nji aoa, tu ună tăpsii, caplu al Ioan Pătidzătorlu.”

* 14:1 tetrarhul easti numa veaclă.

⁹ Amirălu si-nvirină, ma tră itia a spigiurariljei năintea a acljimatsilor tsi eara cu năsu la measă, ordină s-lji lu aduc.

¹⁰ Ashă elu pitricu un tu hapsi s-lji talji caplu al Ioan Pătidzătorlu.

¹¹ Sh-caplu a lui lu adusiră tu un tăpsii sh-lji-lu deadiră ali feati, shi ea lji-lu deadi ali mumi.

¹² Deapoea viniră ucenitsilji al Ioan, loară trupu a lui sh-lu ngrupară. Atumtsea, elji s-dusiră shi lj-spusiră al Isus.

Multsirea di Prota a Pănjilor

¹³ Cându Isusul li avdză aesti, s-nchisi di-aclo cu ună varcă shi s-dusi singur tu un loc ermu, sh-multsămea cându avdză s-dusi după năsu pri cicioari dit cāsăbadz.

¹⁴ Sh-Isusul, cându ishi dit varcă, vidzu ună multsămi mari, avu njilă tră elji sh-vindică atselji tsi eara lăndzitsi.

¹⁵ Deapoea cătră seara ucenitsilji a lui s-aprucheară di năsu sh-lji dzăsiră: "Aestu loc easti ermu sh-oara tricu. Alasă multsămea s-ducă prit hoari tsi s-acumpără tră măcari."

¹⁶ Isusul lă dzăsi a lor: "Nu easti ananghi si s-ducă. Dats-lă voi s-măcă!"

¹⁷ Sh-elji lji dzăsiră: "Noi aoa nu avem altă tsiva dicăt tsintsi pânji sh-doi peshti."

¹⁸ Sh-elu lă dzăsi: "Adutsets-li aoa la mini."

¹⁹ Atumtsea lă ordină multsânjili tsi s-sheadă mpadi pri iarbă. Deapoea lo tsintsi pânjili sh-doi peshtili sh-după tsi sculă ocljilji cătră tser, ghinucuvântă, li părtsă pânjili sh-li deadi a ucenitsilor, sh-ucenitsilji a multsânjilor.

²⁰ Sh-tuts măcară shi s-fănătiră. Deapoea ucenitsilji adunară băcătsili tsi armasiră sh-umplură doisprădzatsi di coshuri mplini.

²¹ Sh-atselji tsi măcară eara anvărliga di tsintsi njilji di bărbăts, ni misurat muljerili sh-cilimenjilji.

Isusul Imni pristi Apă

²² Trăoară după aestă Isusul lă ordină ucenitsilji a lui s-intră tu varcă shi s-arucă di napărti, pănă-cându elu lji alasă multsânjili.

²³ După tsi alăsă multsămea s-fugă, s-alină singur pri munti si s-roagă. Sh-cându tunică elu eara aclo singur dip.

²⁴ Tu aestă oară varca eara tu mesea di amari, shi s-plăscănea di vâljurili că vimtul eara contra.

²⁵ Cătră apirită, Isusul s-dusi aproapi di năshi, imnănda pri amari.

²⁶ Ucenitsilji vidzânda elu imnănda pri amari, ahurhiră s-aură di frică sh-dzăsiră: "Easti vără fantamă!"

²⁷ Ma trăoară Isusul lă grăi a lor: "Arihătipsits-vă! Mini escu, s-nu avets frică!"

²⁸ Sh-Petrul, apândisinda dzâsi: "Doamne, macă eshti tini, mi ursea s-yin la tini pri apă!"

²⁹ Elu lj-dzâsi: "Haidi!" Sh-Petrul dipună dit varcă sh-imnă pri apă, s-nidzea la Isusul.

³⁰ Ma, vidzânda că vîntul eara vartos, avea frică, sh-ahurhinda s-afundă, aurlă: "Doamne, ascapă-mi!"

³¹ Sh-Isusul lj-timsi trăoară mănă, lu acătsă shi lj-dzâsi: "Om putsân-pistimen, cătse fushi nisigur?"

³² Apoea, cându intrară tu varcă, vîntul păpsi.

³³ Atumtsea elji tsi eara tu varcă si ncljinară la năsu, dzăcânda: "Dealihea tini eshti Hiljiu a Dumnidzălui!"

³⁴ Apoea, după tsi agiumsîră tu alantă partă, vinîră tu loclu a Ghenezaretlui.

³⁵ Sh-oamnîlji atsilui loc, macăt lu cunuscură, lu arăspândiră zborlu tu tută loclu di anvărliga. Sh-adusîră la elu tutsă nipututsilji.

³⁶ Shi-l părăcălsîră tsi s-putea s-băga mănă tu mardzina a stranjului a lui, shi tuts atselji tsi băgară mănă la strnji s-vindicară.

15

Adetsili a Protsilor

¹ Atumtsea scriblji sh-Fariseilji vinîră di Ierusalim la Isusul sh-lu ntribară:

² "Cătse ucenitsilji a tălji ncalcă adetea a aushlor? Că nu aspeală mănjiili năinti tsi s-măcă."

³ Iară elu lă apândăsi a lor: "Sh-voi tră tse ncălcats ordinlu a Dumnidzălui tră adetea a voastră?"

⁴ Dumnidzălu ari ordinată ashă: 'Tinjisea tatăl sh-muma,' shi: 'Atsel tsi va blăsteam tatăl sh-muma s-condamnă cu moarti.'

⁵ Iară voi dzătsets: Caitsido tsi lj-dzătsi a tatălui sh-a mumăljei: 'Itsido tsi aveam tră tini, lji easti dată a Dumnidzălui.'

⁶ elu nu easti ma strimtu s-tinjisească tatăl sh-muma a lui. Ashă voi avets dispretsuit zborlu a Dumnidzălui tră adetea a voastră.

⁷ Ipucrits, ghini prufitpsi Isaia tră voi cându dzâsi:

⁸ 'Populu aestu ma nji s-aproachi cu gura'

sh-mi tinjiseashti cu budzili,

ma inima a lor easti diparti di mini.

⁹ Sh-di geaba mi tinjisească,

nvitsânda nvitsăturili tsi suntu regulili a oamnîilor.' "

¹⁰ Deapoea acljimă multsămea aproapi di năsu sh-dzâsi: "Ascultats sh-aduchits!"

¹¹ Omlu nu s-lăvusheashti di atsea tsi lj-intră n-gură, ma di atsea tsi lj-easi dit gură s-lăvusheashti.”

¹² Atumtsea ucenitsilji a lui s-aprucheară shi lj-dzâsiră: “Lu shtii că Fariseilji, cându li avdzără aesti zboari să scandalizară?”

¹³ Ma elu apândisinda lă dzâsi: “Itsi simintsă tsi Tatăl a meu tserescu nu ari siminată, va si scoată cu arădăsină.

¹⁴ Alăsats-lji atselji! Elji suntu orghi, călăuzlji a orghilor. Macă un orbu lj-călăudzăshti a un altu orbu, doilji va s-cadă tu groapă.”

¹⁵ Atumtsea Petrul lj-dzâsi: “Nă aspună sh-a noauă aastă parabolă.”

¹⁶ Sh-Isusul dzâsi: “Sh-voi nu avets achicăsit ninga?

¹⁷ Nu aduchits că itsi intră tu gură treatsi tu pântică sh-dutsi tu duvaleti?

¹⁸ Ma atseali tsi easă dit gură, easă dit inimă, sh-atseali lăvushească omlu.

¹⁹ Că dit inimă easă minduirili atseali arali, vătămăriili, ncălcarea a curuniljei, putănsira, furăriili, mărtiriili arădioasi, blăstimăriili.

²⁰ Aesti suntu atseali tsi lăvushescu omlu. Iară s-mătsă cu mănjiili niaspilati nu s-lăvushăshti omlu.”

Pistea a Muljeariljei Pângănă

²¹ Deapoea Isusul, după tsi s-dipărtă di aclo, s-nchisi cătră părtsăli a Tirlui sh-a Sidonlui.

²² Sh-ia, ună muljeari Cananeancă tsi avea vinit dit atseali părtsi, ahurhii s-aurlă dzăcânda: “Njiluia-mi mini, Doamne, Hiljiu al David! Feata a mea easti multă arău, easti demonizat!”

²³ Ma elu nu lj-apândisi dip. Sh-ucenitsilji a lui lji s-aprucheară sh-lji si pârăcâlsiră dzăcânda: “Sălăghea-u atsea, că ma aurlă după noi.”

²⁴ Ma elu lă apândisi: “Mini escu pitricut, mash di oili atseali chiruti a casiljei al Israel.”

²⁵ Ma ea vini shi si ncljină, dzăcânda: “Doamne, agiută-mi!”

²⁶ Isusul apândisi: “Nu easti ghini s-ljeai pânea a cilimenjilor shi s-lu arutsă la cătsălji a cănjiilor.”

²⁷ Ma ea dzâsi: “Easti alihea, Doamne, că sh-cătsăljiili a cănjiilor măcă sârămili tsi cadă di la measa a nicuchirilor a lor.”

²⁸ Atumtsea Isusul lj-apândisi dzăcânda: “Muljeari, mari easti pistea a ta! Si s-facă ashă cum vrei.” Sh-tu atsea oară hiljea a ljei s-vindică.

Multsirea a Doauă a Pănjiilor

²⁹ Deapoea, după tsi s-nchisi di aclo, Isusul vini ningă amarea a Galileiljei, s-alină pri munti shi shidzu aclo.

³⁰ Shi lji s-aprucheară multsânji mări tsi adutsea cu năshi shcljiochi, orghi, sâcats, muts, sh-mutsă altsă, lji băgară la cicioarli al Isus sh-elu lji vindică.

³¹ Multsânjili s-ciudisea cându videa că mutsâlji grea, sâcatsâlji s-vindica, shcljiochili imna sh-orghilji videa. Sh-mărea Dumnidzălu al Israel.

³² Sh-Isusul lji-acljimă ucenitsilji a lui ningă năsu sh-lă dzăsi: "Mini am njilă di mutsămea, că s-featsiră trei dzăli tsi sta cu mini shi nu ari tsiva ti măcari. Nu voi s-lji nchisescu aġiunji, s-nu lishineadză n-cali."

³³ Sh-ucenitsilji a lui lji dzăsiră: "Ma iu va s-află tu aestă loc ermu ahănti pânji tra s-fănătească ună mutsămi ahăntu mari?"

³⁴ Sh-Isusul lă dzăsi a lor: "Căti pânji avets?" Elji dzăsiră: "Shapti shi ndoi peshti njitsi."

³⁵ Atumtsea elu ordină multsânjili s-sheadă mpadi.

³⁶ Deapoea lo atseali shapti pânji sh-peshtilji, shi hăristisi Dumnidzălu, li pârtsă, sh-li deadi a ucenitsilor a lui sh-elji a mutsămiljei.

³⁷ Sh-tuts măcară shi s-fănătiră, sh-cu bucătsili tsi armasiră umplură shapti coshuri mplini.

³⁸ Sh-atselji tsi măcară eara patru njilji di bărbats, ni misurat muljerili sh-cilimenjilji.

³⁹ Deapoea, după tsi deadi cali a mutsămiljei, s-alină tu varcă shi s-dusi cătră loclu Magdala.

16

Maiaua a Fariseilor

¹ Deapoea lji s-aprucheară Fariseilji sh-Saduceilji tsi s-lu cătească Isus shi lji-căftară s-lă aspună un semnu dit tser.

² Iară elu lă apândisi a lor: "La seară voi dzătsets: 'Va hibă chirolu bun, că tserlu easti roshu.'

³ Sh-dimineatsa dzătsets: 'Ază va hibă furtună, că tserlu easti roshu sh-nurat.' Voi shtits s-aduchits fatsa a tserlui, ma nu putets s-aduchits seamnili a chirolui.

⁴ Ună ghegenerată anapudă sh-cărună-călcată cafti un semnu, ma nu va lji si da vără semnu dicăt mash semnul a prufitului Iona." Sh-elu li alăsă sh-fudzi.

⁵ Cându ucenitsilji a lui agiumsiră tu alantă parti a amariljei, vidzură că avea agărshită s-ljea păni.

⁶ Iară Isusul lă dzăsi a lor: "Băgats mintea sh-afirits-vă di maeaua a Fariseilor sh-a Saduceilor!"

⁷ Sh-elji s-minduiră un cu alantu dzăcânda: "Nu avem loată păni."

⁸ Ma Isusul lji achicăsi sh-lă dzăsi a lor: "Oaminji pisti-putsân, tră tse zburats un cu alantu că nu avets loat păni?"

⁹ Nu avets achicăsit ninga sh-nu adutsets aminti tsintsi pânji ti tsintsi njilji di bərbats sh-căti coshuri avets umplută?

¹⁰ Sh-nitsi atseali shapti pânji ti patru njilji di bərbats sh-căti coshuri avets umplut?

¹¹ Cum nu aduchits că nu lu aveam zborlu ti pânea cându vâ dzăshă s-vă afirts di maeaua a Fariseilor sh-a Saduceilor?"

¹² Atumtsea elji aduchiră că elu nu lă avea dzăsă s-afirească di maeaua a pânijei, ma di nvitsătura a Fariseilor sh-a Saduceilor.

Aspunearea al Petru

¹³ Cându Isusul, agiumsî tu loclu a Cezariljei al Filip lă ntribă učenitsilji a lui: "Cai dzăc oaminjilji că easti Hiljiu a omlui?"

¹⁴ Sh-elji dzăsiră: "Niscăntsă dzăc că easti Ioan Pătîdzătorlu, altsă Ilia, altsă Ieremia, ică un di prufitsilji."

¹⁵ Elu lji ntribă elji: "Ma voi, cai dzătsets că escu mini?"

¹⁶ Sh-Simon Petrul apândisi: "Tini eshti Hristolu, Hiljiu a Dumnidzălui atsilui yiului."

¹⁷ Ma Isusul l-apândisi a lui: "Hărăcop eshti tini, Simon, hiljiu al Iona, că aestă nu ts-lu dizvăli nitsi truplu nitsi sândzili, ma Tatăl a meu tsi easti tu tseruri."

¹⁸ Sh-mini ma tsă dzăc tutashă că tini eshti Petrul, tsi va s-dzăc cheatra pri cai mini va s-adară bisearica a mea sh-portsăli a colasiljei nu va u-azvingu.

¹⁹ Sh-mini va tsă dau cljeili a amirăriljei a tserurilor. Sh-itsi ai ligat pri loc, va hibă ligat pri tseruri, sh-itsi ai dizligat pri loc, va hibă dizligat tu tseruri."

²⁰ Atumtsea lă ursi učenitsilji a lui tsi s-nu dzătsea a vărui că elu eara Hristos.

²¹ Di atsea oară Isusul ahurhi s-lă aspună a učenitsilor a lui că prindi s-dutsea la Ierusalim, s-munduea multă ti itia a aushilor, a mărilor a preftsilor sh-a scribilor, că lipseashti si s-vătăma sh-va s-nyea a treia dzuă.

²² Atumtsea Petrul lo di ună parti sh-ahurhi s-lu vârghească dzăcânda: "Doamne, s-ti afirească Dumnidzălu! Aestă nu va s-undzească pute!"

²³ Ma elu s-turnă shi l-dzăsi a Petrului: "Dipărteadză-ti di la mini, Drac! Tini eshti cicărdisiri ti mini, că nu ai tu minti lucrili a Dumnidzălui, ma lucrili a oamnjilor."

Tsănerea a Crutsiljei

²⁴ Atumtsea Isusul lă dzăsi a učenitsilor a lui: "Macă vără va yină după mini, si s-aleapidă, s-u ljea crutsea a lui shi s-mi urmează."

²⁵ Că atsel tsi va ascapă bana a lui, va u-heară, ma atsel tsi va u-heară bana a lui tră mini, va u-află atsea.

²⁶ Tsi amintatic ari omlu macă amintă lumea tută sh-deapoea u-cheari suflitlu a lui? Ică tsi poati s-da omlu tră alăxirea a suflitlui a lui?

²⁷ Că Hiljiu a omlui va yină tu mărirea a Tatălui a lui deadun cu anghiljili a lui, sh-atumtsea elu va lji arăsplătească a-cathiunu după faptili a lui.

²⁸ Dealieha vâ dzăc că niscăntsă di atselji tsi ma sta aoa nu va moară ni vidzută ma năinti Hiljiu a omlui yininda tu amirăriljea a lui.”

17

Fănirusirea al Isus

¹ După shasi dzăli Isusul lo cu năsu Petrul, Iacovul, sh-Ioanul frātili a lui, sh-lji alină pri un munti analtu dinăparti.

² Shi s-alăxi năntea a lor. Lji si strălutsi fatsa ca soarili shi stranjili a lui s-featsiră albă ca lunjina.

³ Sh-ia, lă si fănirusiră a lor Moisul sh-Ilia tsi zbură cu năsu.

⁴ Atumtsea Petrul lji dzăsi al Isus: “Doamne, easti ghini tsi noi him aoa. Ma s-vrei, mini va fac aoa trei tendi, ună tră tini, ună tră Moisul sh-ună tră Ilia.”

⁵ Căndu elu zbură ninga, ia un nior lunjinos lă amvăli sh-dit nior s-avdză ună boatsi tsi dzătsea: “Aestu easti Hiljiu a meu vrut, di la cai escu hărisit, ascultats-lu!”

⁶ Ucenitsilji căndu u-avdzără aestă, cădzură pri dintsă mpadi shi s-aspărară multu.

⁷ Sh-Isusul s-apruche, băgă mână pri năshi sh-lă dzăsi: “Sculats-vă sh-nu vâ aspărats!”

⁸ Sh-elji sculănda oclilji, nu vidzură om, mash Isusul singur.

⁹ Deapoea căndu ma dipuna dit munti, Isusul lă ursi dzăcănda: “S-nu lji grits a vărui tră atsea viziună până căndu Hiljilu a omlui s-nyeadză dit mortsă.”

¹⁰ Atumtsea ucenitsilji a lui lu ntribară: “Cătse scriblji dzăc că prindi s-yină ma năinti Ilia?”

¹¹ Sh-Isusul lă apândisi: “Dealieha că Ilia va s-yină ma năinti sh-va adară napoi itsido.

¹² Ma mini vâ dzăc, că Ilia ari vinită sh-elji nu lu cunus-cură, ma featsiră cu năsu cum vrură. Ashă că Hiljiu a omlui va s-munduească di la năshi.”

¹³ Atumtsea ucenitsilji lu aduchiră că lă avea sburătă di Ioan Pătidzătorlu.

Vindicarea a Ficiorlui Demonizat

¹⁴ Căndu elji viniră aproapi di multsămea, un bărbat s-apruche sh-dzinucljănda năntea a lui,

¹⁵ dzăsi: “Doamne, s-ai njilă di hiljiu a meu că easti epileptic, tradzi multu sh-di multi ori cadu tu foc ică tu apă.

16 Tora mini lu-dush la ucenitsilji a tălji, ma elji nu putură s-lu vindică.”

17 Sh-Isusul apândisinda, dzâsi: “O fară fără pisti sh-anapudză! Până cându va armână cu voi? Până cându va vâ aravdă?” Adutsets-lu aoa la mini!

18 Sh-Isusul lu vărghi demonul sh-elu ishi di ficiorlu, sh-di atsea oară ficiorlu s-vindică.

19 Atumtsea ucenitsilji lji s-aprucheară al Isus dinăparti, sh-lu ntribară: “Câte noi nu putum s-lu ağunim?”

20 Sh-Isusul lă dzâsi a lor: “Di pistipsirea njică a voastră. Că dealihea mini ma vâ dzăc: ma s-avets pisti cât un gărnutsă di sinapi va lji dzătsets a muntelui aishtui: ‘Mută-ti di aoa aclo,’ sh-elu va si s-mută. Sh-tsiva nu va hibă niputut di voi.

21 [Sh-aestu soi di demon nu easi di cât mash cu părăcâlsiri sh-cu päreasinj.]”

Isusul Prividzu di a Doaua Oară Moartea a Lui

22 Cându elji s-afla tu Galilea, Isusul lă dzâsi: “Hiljilu a omlui va s-prida tu mănjlji a oamnjlilor,

23 sh-va s-lu vatămă, sh-tu dzua a treia va s-nyeadză.” Sh-elji s-nvirinară multu.

Plătirea a Taxiljei

24 Cându agiumsiră tu Capernaum, taxidarlji a doauă dhrahmiilor a tempului lji s-aprucheară a Petrului, shi lji dzăsiră: “Nvitsătorlu a vostru nu u plăteashti taxa a tempului?”

25 Sh-elu dzâsi: “Te!” Sh-cându intră n-casă, Isusul lu ashtiptă prota s-lji dzătsea: “Cum mindueshti tini Simon? Di la cai ljea taxili ică hărăcili amirărilji a loclui? Di la hiljlji a lor ică di la xenjlji?”

26 Petrul lji dzâsi: “Di la xenjlji.” Isusul dzâsi: “Hiljlji atumtsea nu prindi s-plătescu.

27 Cu tut atsea tsi s-nu lji cicărdism atselji, du-ti la amari, arucă greplu sh-ljea protlu pescu tsi va yină nsus, ljea-lu, discljid-lji gura, sh-va s-aflji un statiru. Ljea-lu sh-plătea taxa a lor ti tini sh-ti mini.”

18

Ma Marli tu Amirăriljea a Tserlui

1 Tu atsea oară ucenitsilji s-aprucheară a Isusului sh-lu ntribară: “Cai easti cama marli tu amirăriljea a tserurilor?”

2 Sh-Isusul după tsi acljimă un cilimean njic ningă năsu, lu băgă namisa di năshi,

3 sh-dzâsi: “Dealihea ma vâ dzăc, macă nu vâ alăxits sh-nu vâ fătsets ca cilimenjlji atselji njitsilji, voi nu va s-intrats pute tu amirăriljea a tserurilor.

⁴ Cai va si s-apleacă ca aestu cilimean njic, easti cama marli tu amirâriljea a tserlui.

⁵ Sh-caitsido tsi lu aproachi un cilimean njic ca aestu tu numa a mea, mi aproachi mini.

⁶ Ma atsel tsi va s-fac s-cadă tu amărtii un di aeshti njitsilji, tsi pistipseacu la mini, va hibă ma ghini tră năsu s-lji spindziră di gushi ună cheatră di la moară, shi si s-neacă tu apa a amariljei.

⁷ Cavai di dunjeaua tsi fatsi oamnjlji s-cadă tu amărtii. Că cicărdisirili va s-yină, ma cavai di atsel om, tsi tră sibepea a lui va yină atseali cicărdisirili!

⁸ Tora macă mănă a ta, ică ciciorlu a tău ti cicărdiseashti tră amărtii, talji-l sh-arucă-l diparti di tini. Easti ma ghini s-intsri tu bană fără ună mănă ică scljiopu, di cât s-ai doauă mănji sh-doauă cicioari shi s-ti arucă tu foclu di totăna.

⁹ Tutashă, macă ocljiu a tău si cicărdiseashti tră amărtii, scoati-l sh-arucă-l diparti di tini. Că easti ma ghini s-intsri cu un ocljiu tu bană, di cât s-ai doi oclji shi s-ti arucă tu foclu a Geehenăljei.

¹⁰ Afirts-vă s-nu dispretsuits vără di aeshti njitsilji, că mini ma vă dzăc că anghilji a lor tu tseruri mutrescu totăna fatsa a Tatălui a meu tsi easti tu tseruri.

¹¹ [Că Hiljiu a omlui vini ti ascăpari atsea tsi eara chirută.]*

¹² Cum minduits? Macă un om ari ună sută di oi, sh-ună di năsi cheari cala, nu va s-li alasă di noaudzătsi nouăli pri munti, shi s-caftă atsea tsi chiru cala?

¹³ Sh-cându va u află, dealihea vă dzăc că elu va s-hărsească ma multu ti aestă dicăt di noaudzătsi noauli, tsi nu avea chirută cala.

¹⁴ Ashă easti vrearea a Tatălui a vostru tsi easti tu tseruri, tsi vără di aeshti njitsilji s-nu cheară.

Nvitsătura di Ljirtari

¹⁵ Macă frātli a tău amărtirseashti contra tini, duti sh-vărghea-lu cându hits singur voi doilji, macă ti ascultă, tini lu amintash frātli a tău,

¹⁶ macă nu ti ascultă, ljea cu tini ninga un ică doi oaminji, tsi cathi zbor si siguripsească pri gura a doi ică a trei martiri.

¹⁷ Macă deapoea arniseashti s-ti ascultă, dză-lji a-bisearicăljei, sh-macă arniseashti s-ascultă sh-bisearica, prilucratsts-lu ca pângăn ică taxidar.

¹⁸ Dealieha vă dzăc că tuti lucrili tsi va avets ligat pristi locu, va s-hibă ligati sh-tu tser, sh-tsi avets dizligat pri locu, va s-hibă dizligati sh-tu tser.

* **18:11** atselu stih nu s-află tu alanti manuscrisi **18:16** Det 19:15.

19 Ma vă dzâc tutashã, cã macã doi di voi s-uidisescu pri loc trã itsido tsi caftã, aestã va si s-facã a lor di la Tatãl a meu tsi easti tu tseruri.

20 Cã, iutsido tsi doi icã trei suntu adunatsi tu numa a mea, mini escu aclo namisa di elji.”

21 Atumtsea Petrul s-apruche la Isusul sh-lji dzãsi: “Doamne, macã fratili a meu amãrtiseashti cãtrã mini, cãti ori prindi s-lu ljeartã? Pãnã di shapti ori?”

22 Isusul lji-dzãsi: “Mini nu tsã dzâc pãnã di shapti ori, ma pãnã shaptidzãtsi di ori cãti shapti.

23 Trã atsea, amirãriljea a tserurilor undzeashti ca un amirã tsi vrea s-fãtsea lugurili cu husmichearilji a lui.

24 Dupã tsi apãrnji s-fãtsea luguri, lj-adusirã un tsi lj-mprumuta dzatsi njiljã di talentsã.

25 Sh-metsi aestu nu avea tsi s-plãtea, nicuchirlu a lui ursi si s-vindea elu cu muljea a lui, cilimenjilji a lui, sh-tuti tsi avea, shi s-plãtea mprumutlu.

26 Atumtsea huzmichearlu lj-cadzu pri dzinuclji sh-lji pãrãcãlsea, dzãcãnda: ‘Doamne, s-ai arãvdari cu mini sh-mini va s-li plãtescu tuti!’

27 Nicuchirlu lu njilui huzmichearlu a lui, lji lu ljirtã mprumutlu shi lu-alãsã.

28 Ma huzmichearlu atsel cum ishi, aflã un altã huzmichear tsi lji-avea ti dari unã sutã di denari. Dupã tsi lu acãtsã di grumadzã ma lu sgruma, dzãcãnda-lji: ‘Plãtea-nji mprumutlu tsi nj-ai.’

29 Atumtsea huzmichearlu sotslu a lui, cãdzu pri dzinuclji shi lji pãrãcãlsi, dzãcãnda-lji: ‘Ai arãvdari cu mini, sh-va li plãtescu tuti.’

30 Ma elu nu vru, meti lu bãgã tu hapsi, pãnã cãndu elu s-plãtea mprumutlu.

31 Ma alantsã husmicheari, cãndu lu vidzurã tsi s-featsi, s-nvirinarã shi s-dusirã lji dzãsirã a nicuchirlui a lor tutã tsi s-area faptã.

32 Atumtsea nicuchirlu a lui lu acljimã shi lj-dzãsi: ‘Husmichear arãu, mini ts-ljirtai tutã aestu mprumut, cã tini mi-pãrãcãlsishi.

33 Nu lipsea sh-tini s-aveai njilã trã sotslu a tãu, ashã cum avui mini njilã trã tini?’

34 Sh-nicuchirlu a lui, nãritã, lu prideadi atsel tu mãna a tirãnsitorilor, pãnã cãndu s-plãtea tut mprumutlu.

35 Ashã va s-facã cu voi sh-Tatãl a meu tserescu, macã cathi un di voi nu lu ljearti cu tutã inimã fratili a lui.”

¹ După tsi Isusul li ascăpă ti aspuneari aesti nvitsături, s-nchisi di Galilea, sh-vini tu loclu a Iudeiljei, napărți di Iordan.

² Multsânji mări l-urma sh-elu lji vindică aclo.

³ Atumtsea lji s-aprucheară niscăntsă Farisei s-lu cărtea, sh-lji dzăsiră: “Easti tu lege tsi bărbatlu s-u dispartă muljearea di itsido sibepi?”

⁴ Sh-elu apândisinda lă dzăsi a lor: “Nu avets cāntatā cā atsel tsi lji adră di tu ahurhită *‘lji adră mascru sh-theamină.’*”

⁵ Sh-Dumnidzālu dzăsi: *‘Tră aestă bărbatul va s-alasă tatăl sh-muma a lui sh-va si s-mpriuneadză cu muljearea a lui, sh-amindoilji va hibă un trup singur?’*

⁶ Sh-ashă elji nu suntu ma doi, ma un trup. Atsea tsi Dumnidzālu ari mpriunată, omul s-nu lu dispartă.”

⁷ Elji lji dsăsiră: “Atumtsea cātse Moisiul ursi s-lji si da cartea di dispărtsări shi si-u alasă.”

⁸ Elu lă dzăsi a-lor: “Moisiul vā deadi volje s-li dispărtsāts muljerili a voastri tră itia a chitrisiriljei a ininjilor a voastri. Ma tu ahurhită nu eara ashă.

⁹ Ma mini vā dzăc cā caitsido tsi u-alasă muljerea a lui, mash tră sibepea a putānsiriljei, shi si nsoari cu ună altă, ncalcă curuna. [Sh-atsel tsi si nsoari cu muljeari alăsată, ncalcă curuna.]”*

¹⁰ Ucenitsilji a lui lji dzăsiră: “Macă cunditsili a bărbatlu cātră muljearea suntu ahtări, ma ghini si nu si nsoară dip.”

¹¹ Ma elu lă dzăsi a-lor: “Nu tuts lă aduchescu aesti zboari, ma singur atselji a cui lă easti dată.

¹² Suntu eunuchi†, tsi suntu amintats ashă di pānticlu a mumăljei, shi suntu eunuchi tsi suntu faptă di la oaminji, shi suntu eunuchi tsi au apofăsită singur si s-faca eunuchi tră amirăriljea a tserurilor. Atsel tsi poati s-aduchească, s-aduchească.”

Isusul Ghinucuvăteadzi Cilimenjilji

¹³ Atumtsea adusiră cilimenji njitsi la Isusul trai s-băga mājili pri nāshi, shi s-pārăcālsea, ma ucenitsilji a lui lji vārghiră atselji.

¹⁴ Ma Isusul dzăsi: “Alăsats cilimenjilji atselji nitsilji s-yină la mini sh-nu li nchidicats, cā a lor easti amirăriljea a tserurilor.”

¹⁵ Atumtsea elu băgă mājili pri elji, sh-deapoea s-nchisi di aclo.

Avutlu Tinir

¹⁶ Sh-ia, s-apruche un la Isusul sh-lu ntribă: “Nvitsătore, tsi buneatsă prindi s-fac tsi s-amintă bana eternă?”

19:4 Ahr 1:27; 5:2. **19:5** Ahr 2:24. **19:7** Det 24:1-4. * **19:9** nu sã află tu altă manuscris † **19:12** eunuchi sântu atselji oaminji tsi nu poată si nsoară shi nu poată s-facă cilimenji.

17 Sh-elu dzăsi: "Cătse mi ntreghe tsi easti bun? Singur Un easti bun. Macă vrei s-intsri tu bană, veagljî dimândârili."

18 Elu ntribă: "Cai?" Atumtsea, Isusul lj-apândisi: "*Nu vatămă, nu ncalcă curunea, nu fură, nu dă martirii arădioasă,*

19 *tinjisea tatăl a tău sh-muma a ta, shi s-vrei aproapilu a tău ca cum ti vrei tini.*"

20 Tinirlu lj-dzăsi: "Tuti aesti lucrî mini li am vigljată. Tsi nji lipseashti altă?"

21 Isusul lj-dzăsi: "Macă vrei s-hii perfectu, duti sh-vindi tsi ai, sh-dă-li a niavutsilor, shi tini va s-ai un ayishteari tu tser. Deapoea haidi sh-urmeadz-mi."

22 Ma tinirlu cându li avdză aesti zboari, fudzi nvirinat, că avea multă aveari.

23 Atumtsea, Isusul lă dzăsi a ucenitsilor a lui: "Dealihea vă dzăc că un avut cu zori va s-intră tu amirârîljea a tserurilor.

24 Sh-năpoi ma va dzăc: Easti ma lishioară tsi s-treacă cămila tu guva a aclui, dicăt avutlu s-intră tu amirârîljea a Dumnidzâului."

25 Cându li avdzără aesti zboari, ucenitsilji a lui s-ciudisiră multu shi ntribară: "Atumtsea, cai va s-ascapă vahi?"

26 Sh-Isusul mutrinda câtră năshi dzăsi: "Tră ominjlji aestă easti niputută, ma tră Dumnidzâulu itsido easti putut."

27 Atumtsea Petrul lj-apândisi: "Ia, noi li alăsăm tuti sh-vinim după tini, ma tsi va s-amintăm noi?"

28 Sh-Isusul lă-dzăsi a lor: "Dealihea ma vă dzăc, tu adărătura atsea noaua, cându Hiljiu a omlui va sheadă pri thronlu a mărîrîljei a lui, sh-voi tsi mi avets urmat va shidets pi doisprădzatsi thronuri ti guidicari di doisprădzatsi fărili a Israelui.

29 Sh-caitsido tsi ari alăsat tră numa a mea căsi, fratsi, surări, tată, muma, [muljeari]‡, cilimenji, agri, va s-ljea ună sută di ori ma multu, sh-va aibă bană eternă.

30 Ma multsă di protslji va hibă tu coadă, sh-atselji di tu coadă va hibă protslji."

20

Parabola cu Lucrutorilji

1 "Amirârîljea a tserurilor undzeashti cu un nicuchir di casă tsi ishi curund dimineatsa s-puituea lucrutori ti ayinjea a lui.

2 După tsi s-ndreapsi tu păzari cu lucrutorilji căti un dinar n-dzuă, lji pitricu la ayinjea a lui.

3 Apoea ishi anvărîliga di oara noauă dimineatsa, sh-vidzu altsă tsi stătea tu păzari fără lucru.

4 Sh-lă dzăsi a lor: 'Dutsets-vă sh-voi la ayinjea a mea sh-mini va vă dau cătă easti ndreptul.'

‡ 19:29 nu s-află tu cathi manuscrisi.

⁵ Sh-elji s-dusiră. Elu ishi anvăriliga di njeadzădzuă sh-pi trei ti-mirindi, featsi ună soi.

⁶ Căndu ishi năpoi cătră oara tsintsi ti-mirindi, află altsă tsi stătea ni fără lucru, sh-lji ntribă: 'Cătse shidets aoa tută dzua ni faptă tsiva?'

⁷ Elji lji dzăsiră: 'Că vără nu nă puitui.' Sh-elu lă dzăsi a lor: 'Dutsets-vă shi voi la ayinji.'

⁸ Căndu vini seara, nicuchirlu a ayinjljei, lji dzăsi a administratorlui a lui: 'Acljeamă lucrutorilji shi fă plătirea a lor, apărnjida di la atselji di ma năpoi sh-pănă la atselji di prota.'

⁹ Sh-căndu viniră atselji di la oara tsintsi, loară căti un dinar cathiunu.

¹⁰ Căndu viniră protslji, minduiră că va loa ma multu, ma sh-atselji loara căti un dinar cathiunu.

¹¹ Luănda, murmurea contra a nicuchirlui a casiljei,

¹² dzăcănda: 'Aeshti di ma năpoi lucrară mash ună oară sh-tini lji plătish ca noi, tsi trapsim greulu sh-căloarea a dzuăljei.'

¹³ Ma elu lj-apândisi a unui di năshi: 'Oaspe, mini nu ma ts-fac nindriptati. Noi nu featsim păzari ti un dinar tu dzuă?'

¹⁴ Ljea atsea tsi easti a ta sh-imnă. Mini voi s-lji dau aishtui di ma năpoi căt a tsăia.

¹⁵ Nu am ndriptati mini s-facă cu a mea tsi s-voi? Catse ti fats oclji ni fănătit, căndu mini escu giurmertu?'

¹⁶ Ashă atselji di ma năpoi va hibă protslji sh-atselji protslji va hibă atselji di ma năpoi."

Isusul Prividzu di a Treia Oară Moartea a Lui

¹⁷ Deapoea căndu Isusul ma s-alina cătră Ierusalem, lji lo dinăparti di doisprădzatsi ucenitsilji sh-pri cali lă dzăsi a lor:

¹⁸ "Ia noi nă alinăm tu Ierusalem, sh-Hiljiu a omlui va s-prida la mărilji a preftsălor sh-a scribilor. Elji va lu condemnă cu moarti,

¹⁹ va lu prida tu mănjlji a pângănjilor tsi s-lu pizuească, va s-lu zăpălească shi va s-lu crutsisească. Ma elu a treia dzuă va s-nyeadză dit mortă."

Ntribarea a Hiljilor al Zevedeu

²⁰ Atumtsea, muma a hiljilor a Zevedeului s-apruche la Isus deadun cu hiljlji a ljei, cădzu pri dintă sh-lji-căftă tsiva.

²¹ Sh-elu lj-dzăsi: "Tsi vrei?" Ea apândisi: "Ursea tsi aeshti doi hiljlji a melji si apună un di nandreapta sh-altu di nastănga tu amirăriljea a ta."

²² Sh-Isusul apândisi: “Voi nu shtits tsi căftats. Putets s-bets voi cupa tsi mini va s-beu? [Shi s-vă pătîdzats cu pitedzlu cu cai mini va mi pitedz?]*” Elji dzâsiră: “Ie, putem.”

²³ Elu lă dzâsi a lor: “Voi dealihea va s-bets cupa a mea. [Shi va s-vă patîdzats cu pitedzlu cu cai mini va mi pitedz.]† Ma nu easti tu mânia a mea tsi s-shădets di nandrepta a mea ică di nastânga a mea, că atseli locuri suntu tră atselji tsi s-etimăsiră di la Tatăl a meu.”

²⁴ Sh-cându avdzâră aesti zboari di dzatsi alantsă s-nârăiră cu doi fratsâlji.

²⁵ Isusul lji acljimă ningă năsu sh-lă dzâsi: “Voi lu shtits că protslji a natsiunilor lji domnească atselji sh-mărilji au puteari pri năshi,

²⁶ ma namisa di voi nu va s-hibă ashă! Cathiun di voi tsi va hibă mari, s-hibă huzmichearlu a vostru,

²⁷ shi caitsido di voi tsi va hibă protlu, prindi s-hibă sclavlu a vostru,

²⁸ că sh-Hiljiu a omlui nu vini tra s-lji huzmitipsească, ma huzmitipsească sh-di dari bana a lui ca arăscumpărari tră multsă.”

Doi Orghilji al Ierico

²⁹ Cându elji ma ishea di Ierico, un multsămi mari ma nidzea după Isusul.

³⁰ Sh-ia, doi orghi eara apunats ningă cali. Cându avdzâră că ma tritsea Isusul, apărñjiră s-aurlă: “Njiluia-nă noi, Doamne, Hiljiu al David!”

³¹ Multsămea lji vârghea tsi s-păpsea, ma elji aurla ma multu: “Njiluia-nă noi, Doamne, Hiljiu al David!”

³² Atumtsea Isusul chindrui lji acljimă sh-lă ntribă: “Tsi vrets s-fac tră voi?”

³³ Elji dzâsiră: “Doamne, s-nă si dsicljidză ocljilji.”

³⁴ Sh-Isusul aspusi njilă tră năshi, băgă mânia pri ocljilji a lor, sh-tu atsea oară loară videarea a ocljilor a lor sh-elji lu urmară.

21

Intrarea al Isus tu Ierusalem

¹ Cându lji s-aprucheară a Ierusalemului shi agiumsiră tu Betfagă, aproapi di Muntili a Masnjilor, Isusul pitricu doi ucenitsi,

² dzăcânda a lor: “Imnats tu hoara tsi easti năintea a voastră, sh-atsia va aflats ună gumară ligată sh-gumăriclu cu năsă. Dizligats-lji sh-adutsets-lji la mini!

* **20:22** aesti zboari nu s-află tu tuti manuscscili. † **20:23** aesti zboari nu s-află tu tuti manuscscili.

³ Sh-macã vārã vã dsãtsi tsiva, dzãtsets-lji cã, ‘Domnul ari ananghi trã nãshi,’ sh-atsel va li sãlãgheascã trãoarã.”

⁴ Tora aestã s-featsi tra si mplineascã tsi eara dzãsã di la prufitlu:

⁵ “Dzãtsets-lji a hiljiljei a Sionului:

‘Ia, ma ts-yini amirãlu a tãu,
inimã-moali, acãlcat pri unã gumarã,
njicã ca un gumãric, fãtat di un pravdã ti ngãrcari.’ ”

⁶ Ucenjitsilji s-dusirã sh-featsirã ashã cum lji avea ursit Isusul.

⁷ Adusirã gumara sh-gumãriclu, ashtirnarã pri nãsi mantelili a lor sh-Isusul s-alinã.

⁸ Sh-unã multsãmi multu mar ashtirna mantelili a lor pri cali, iarã altsãlji frãndzea dedzi di ponji sh-li ashtirna pri cali.

⁹ Multsãnjlili tsi yineã nãinti sh-atseali tsi lu urma, aurla, dzãcãnda:

“Hosanna, a Hiljilui al David!

Ghinicuvãntat s-hibã atsel tsi yini tu numa a Domnului!

Hosanna tu locurili multi analti!”

¹⁰ Cãndu intrã Isusul tu Ierusalem, tutã cãsãbãlu si sculã pri cicioari, sh-dzãsi: “Cai easti aestu?”

¹¹ Shi multseãmea apãndisi: “Aestu easti Isusul, prufitul di Nazaretul a Galileiljei.”

Isus Curã Templu

¹² Deapoea Isusul intrã tu templu sh-lji așuni tuts atselji tsi vindea sh-acumpãra tu templu sh-arustunã measili a alãxitorilor di pãradz shi scamnili a vinditorilor a purunghilor.

¹³ Sh-lã dzãsi a lor: “Easti scriatã:
‘Casa a mea va s-acljemã casã di pãrãcãlsiri,’

ma voi u avets turnatã ca un pishtireauã di furi.”

¹⁴ Atumtsea vinirã la nãsu tu templu orghi shi shcljiochi sh-Isusul lji vindicã.

¹⁵ Ma mãrilji a preftsãlor shi scriblji s-nãrãirã cãndu vidzurã thavmatili tsi elu avea faptã shi cilimenjlji tsi dzãtsea cu harauã tu templu: “Hosanna a Hiljilui al David!”

¹⁶ Sh-lji dzãsirã: “Ma avdzã tini tsi dzãc aeshti?” Isusul lã dzãsi a lor: “Ie! Nu avets cãntatã pute:

‘Dit gura a njitsilor sh-a bebilor tini ai adratã alãvdari?’”

¹⁷ Sh-dupã tsi lji alãsã atselji, ishi di cãsãbã cãtrã Betania, sh-aclo tricu noaptea.

Hiclu atsel Uscat

¹⁸ Dimineatsa curund, cãndu ma s-turna tu cãsãbã, lu lo foama.

19 Pri cali vidzu un hic sh-lji si-apruche, ma nu află tsiva, dicăt mash frândzili sh-dzâsi: “S-nu s-leagă frut pute la tini di totăna!” Sh-hiclu s-uscă trăoară.

20 Sh-cându vidzură aestă ucenitslji s-ciudisiră sh-dzâsiră: “Cum s-uscă hiclu trăoară!”

21 Sh-Isusul apândisi: “Dealihea vâ dzâc, ma s-avets pisti shi s-nu ndoits, va s-fătsets nu mash atsea tsi mini lji-feciu a hiclui, ma sh-canda s-lji dzătsets aishtui munti: ‘Scoal-ti di aclo sh-arucă-ti tu amari’, aestă va si s-facă.

22 Sh-itsido tsi căftats tu pârăcâlsiri, pistipsinda, va u-loats.”

Autoritatea al Isus

23 Cându intră tu templu, mărilji a preftsălor sh-aushilji a popului lji s-aprucheară candu ma lji nvitsa, sh-lu ntribară: “Cu tsi autoritati li fatsi tini aesti lucrî? Sh-cai ts-ari dată aestă autoritati?”

24 Sh-Isusul apândisi: “Sh-mini va vâ fac ună ntribari, sh-macă voi va nj-apândisits, mini tutashă va vâ dzâc, că cu tsi autoritati li fac tuti aesti lucrî.

25 Pitedzlu a Ioanului di iu vini? Di la tser ică di la oaminjilji?” Sh-elji minduea namisa di năshi, dzăcânda: “Ma s-lji dzătsem di la tser, elu va nă dzăcă: ‘Cătse atumtsea nu lji pistipsit?’

26 Macă va lj-dzătsem, ‘di la oaminjilji,’ avem frică di multsămea, că tuts lu acljeam Ioanul profit.”

27 Sh-lji-apândisiră a Isusului, dzăcânda: “Nu shtim.” Atumtsea elu lă dzăsi a lor: “Nitsi mini nu va vâ dzăc că cu tsi autoritati li fac aesti lucrî.”

Parabola a Doi Hiljilor

28 “Tsi minduits? Un om avea doi hilji sh-cum s-dusi cătră protlu, lji dzăsi: ‘Hilje, duti ază s-lucredzi tu ayinji!’

29 Elu apândisi: ‘Nu voi,’ ma, ma năpoi s-mitânjusi shi s-dusi.

30 Deapoea tatăl s-turnă cătră a doilu shi lj-dzăsi sh-a lui ună soi. Sh-elu lj-apândisi sh-dzăsi: ‘Ie, doamne,’ ma nu s-dusi.

31 Cai di dolji lu featsi vrearea a tatălui?” Elji lj-dzăsiră: “Protlu.” Isusul lă dzăsi a lor: “Dealihea vâ dzăc că taxidarilji sh-putanili va intră năinti di voi tu amirăriljea a tserurilor.”

32 Că Ioanul vini la voi tră spuneari calea a ndriptatiljei, sh-voi nu lu pistipsit, iară taxidarilji sh-putanili lji pistipsiră. Cu tut atsea, voi nitsi după tsi li avets vidzută aesti lucrî, nu vâ mitunjăsit sh-nu pistipsit.

Parabola a Ayinjarlor Arălji

33 “Ascultats ună altă parabolă. Eara un nicuchir a casiljei, tsi simină un ayinji, sh-u anvărligă cu gardu shi săpă un loc di stultsinari aua, sh-adră un pirgu di vigljari. Ayinjea lji u-pistipsi la niscăntsă ayinjeari sh-fudzi diparti.

³⁴ Cându vini chirolu di adunari, elu pitricu huzmichearlji a lui la ayinjearylji ti adunari partea a lui di fruti.

³⁵ Ma ayinjearylji lji acâtsarâ huzmichearilji a lui, unu lu bătură, alantu lu vătămă, sh-a treilu lu vătămă cu chetri.

³⁶ Năpoi pitricu altsă huzmicheari, ma multsă di protslji, sh-ayinjearylji featsiră cu năshi un soi.

³⁷ Tu soni, elu pitricu hiljiu a lui, dzăcânda: ‘Di hiljiu a meu va aibă respect.’

³⁸ Ma ayinjearylji cându lu vidzură hilj-su, dzăsiră un cu-alantu: ‘Aestu easti mushtinitorlu. Haidets, s-lu vătămăm shi s-lom mushtinirea a lui.’

³⁹ Sh-lu acâtsară, lu arcară nafoară di ayinji sh-lu vătămă.

⁴⁰ Tora, cându va yină nicuchirlu a ayinjljei, tsi va-l fac a ayinjearylilor aishtor?”

⁴¹ Elji dzăsiră: “Elu va lji vatămă di tuts arălji, sh-va lă-u da ayinji la altsă ayinjearyl, tsi va s-da frutili tu chirolu tsi prindi.”

⁴² Isusul lă dzăsi a lor: “Nu avets cântată pute la Scriturili: *‘Cheatra tsi masturilji u-scoasiră ca nilipsită, s-featsi cheatra a chioshlui.*

Aestu easti ciudia tsi Domnul featsi

sh-easti thăvmătisit tu ocljlji a noshtri?”

⁴³ Tră atsea mini ma vă dzăc a voauă, că va vă si ljea amirăriljea a Dumnidzălui, sh-va lj-si da a unui popul tsi va da fruti.

⁴⁴ Sh-atsel tsi va s-cadă pri aestă cheatră, va si s-frăngă, sh-atsel pri cai va s-cadă cheatra va si sārāmă.”

⁴⁵ Sh-mărilji a preftsălor sh-Fariseilji candu li avdzăra parabolili a lui, aduchiră că ma grea tră năshi.

⁴⁶ Sh-căfta s-lu acătsa, ma avea frică di populu, că elji lu lugursea profit.

22

Parabola a Numtăljei

¹ Sh-Isusul lă gri năpoi a lor cu parabolă, dzăcândă:

² “Amirăriljea a tserurilor lj-undzeashti a unui amiră, cai etimăsi numta a hiljlui.

³ Sh-pitricu huzmichearlji a lui s-lă grească a acljimatsălor tu numtă, ma elji nu vrură s-yină.

⁴ Pitricu altsă huzmicheari, dzăcânda: ‘Dzătsets-lă a acljimatsălor: Ia, mini am ndreaptă uspetsea, yitsălji sh-nămaljlili grasi suntu tăljati, sh-itsido easti etimu. Haidets pi numtă.’

⁵ Ma elji nu vrură s-avdă shi s-dusiră, un tu agrul a lui sh-alantu tu lucrili a lui.

⁶ Sh-alantsâlji după tsi acâtsarâ huzmichearilji a lui, lji ngiurarâ sh-lji vâtâmarâ.

⁷ Atumtsea amirâlu cându avdzâ aestă, s-nârâi sh-pitricu armata a lui lji afânisi atselji vâtâmători sh-arsi cāsăbălu a lor.

⁸ Atumtsea lă dzăsi a huzmichearilor a lui: ‘Numta easti etimă, ma acljimatsâlji nu fură axii.

⁹ Dutsets-vă la crutsisirea a căljiurilor sh-acljimats pi numtă caitsido tsi s-aflats.’

¹⁰ Sh-huzmichearlji ishîr pri căljiuri, adunară tuts atselji tsi aflarâ, arăi sh-bunji, sh-loclu a numtălji s-umplu cu acljimats.

¹¹ Atumtsea amirâlu intră s-veadă acljimatsâlji, sh-vidzu aclo un om tsi nu avea nviscut stranji di numtă.

¹² Amirâlu lî-dzăsi: ‘Oaspe cum intrash aoa ni avut stranji di nuntă?’ Sh-elul ncljisi gura.

¹³ Atumtsea amirâlu lă dzăsi a servitorilor: ‘Ligats-lu di manji sh-di cicioari, sh-arucats-lu tu scutidlu di nafoară. Aclo va hibă plângul sh-cârtsinirea a dintsălor.’ ”

¹⁴ Isusul ncljisi zborlu a lui, dzăcânda: “Multsă suntu acljimats, ma putsânji suntu aleptsă.”

Haua a Taxililor

¹⁵ Atumtsea Fariseilji s-dipărtarâ shi s-minduiră, cum s-lu acătsa tu căbati.

¹⁶ Sh-pitricurâ ucenjitsili a lor deadun cu Irodianjilji s-lji dzătsea: “Nvitsătore, noi shtim că tini eshti alihios, sh-tsi nvetsi calea a Dumnidzălui după alihea, sh-nu ti meală di vără, că tini nu vedz părearea di nafoară a oamnjilor.

¹⁷ Dză-nă tora, cum mindueshti? Easti ndreptu si splătească taxa a Cezarului, ică nu?”

¹⁸ Ma Isusul cunuscânda arăutatea a lor, lă dzăsi: “Cătse mi cărtits, ipucrits?

¹⁹ Spunets-nji denarlu a taxălji.” Atumtsea elji lji spusiră un denar.

²⁰ Sh-elul lă dzăsi a lor: “A cui easti aestă fatsă sh-aestă scritură?”

²¹ Elji lî-dzăsiră: “A Cesarului.” Atumtsea elul lă dzăsi a lor: “Dats-lă a Cesarului tsi easti a Cesarului sh-a Dumnidzălui tsi easti a Dumnidzălui.”

²² Sh-elji cându avdzăra aestă, s-ciudisiră, lu alăsară sh-fudziră.

Saduceilji sh-Nyearea

²³ Tu atsea dzuă viniră la năsu Saduceilji, tsi nu pistipsescu tu nyeari, sh-lu ntribară,

²⁴ dzăcânda: “Nvitsătore, Moisiul ari dzăsă: Macă vără moari sh-nu alasă cilimenji, frătii a lui si nsoară cu muljearea a lui, tra s-lji alasă mushtinitori a fratiui a lui.

²⁵ Tora tră noi eara shapti frats, protlu si-nsurã sh-muri. Nu alãsã mushtinitori, sh-u alãsã muljeari-sa a fratilui a lui.

²⁶ Ashã sh-a doilu, sh-a treilu, pãnã la a shaptilu.

²⁷ Tu soni, muri sh-muljearea.

²⁸ Tu nyeari, a cui di aeshti shapti va hibã muljearea? Cã tuts u avurã muljeari."

²⁹ Ma Isusul apândisi: "Hits tu cãbati cã nu u cunushtets nitsi Scritura, nitsi putearea a Dumnidzãlui.

³⁰ Tu nyeari oaminjilji nitsi va si-nsoarã sh-nitsi va si s-mãritã, ma elji va s-hibã ca anghilji tu tseruri.

³¹ Tora, tră nyearea a mortsãlor, nu avets cãntatã tsi vã easti dzãsã di la Dumnidzãlu:

³² 'Mini escu Dumnidzãlu al Avraham, Dumnidzãlu al Isac sh-al Iacov'? Dumnidzãlu nu easti Dumnidzãlu a mortsãlor ma a yiilor."

³³ Sh-multsãmea, cãndu li avdza aesti s-ciudisea di nvitsãtura a lui.

Ordinlu atsel Marili

³⁴ Tora Fariseilji cãndu avdzãrã cã Isusul avea astupatã gura a Saduceiljilor, s-adunarã deadun.

³⁵ Sh-un di atselji, nvitsãtor di lege, ntribãnda, l-bãgã tu provã:

³⁶ "Nvitsãtore, cai easti ordinlu ma mari tu Lege?"

³⁷ Sh-Isusul dzãsi: " 'S-vrei Domnul, Dumnidzãlu a tãu, cu tutã inima a ta, cu tutã suflitlu a tãu, sh-cu tutã mintea a ta.'

³⁸ Aestã easti protlu sh-ma marli ordin.

³⁹ Sh-a doilu uni soi ca aestu easti: 'S-vrei aproapilu a tãu uni soi ca cum ti vrei tini.'

⁴⁰ Di aesti doi ordinii si aspindzurã Legea sh-Prufitsãlji."

Hristolu, Hiljilu al David sh-Domnul a Lui

⁴¹ Tora cãndu s-adunarã Fariseilji, Isusul lji ntribã:

⁴² "Cum minduists voi tră Hristolu? Hiljilu a cui easti?" Elji dzãsirã: "Al David."

⁴³ Elu lã dzãsi a lor: "Ma cum, atumtsea Davidul, tu Duh, lu acljeamã 'Domn'? Davidul dzãsi:

⁴⁴ 'Domnul lj-ari dzãsã a Domnului a meu:

Apun-ti tu nandreapta a mea pãnã

cãndu mini s-bagã dushmanjilji a tãlji

ca scamnã sum cicioarili a tali.'

⁴⁵ Macã Davidul lu acljeami 'Domnu', cum poati s-hibã hiljilu a lui?"

⁴⁶ Sh-vãrã nu putu s-lji apãndisea, sh-di atsea dzuã vãrã nu cutidzea s-lu ntriba ma.

23

Isusul Vărgheashti Scriblji sh-Fariseilji

¹ Atumtsea Isusul lă gri a mulțșânjilor sh-a učenitsilor a lui,

² shi dzăsi: "Scriblji sh-Fariseilji shidzură pri scamnul al Moisiu.

³ Tră atsea, vigljeats shi fătsets itsi vă dzăc, ma nu fătsets cum fac elji, cătse dzăc, ma nu fac.

⁴ Elji leagă sartsinji greali tsi s-poarta cu zori sh-li bagă pri plătării a oamnjilor, ma elji nu vor s-li mină nitsi cu dzeaditlu a lor.

⁵ Ma tuti faptili a lor li facă tra si s-veadă di oaminjilji, li lărdzescu filacterili a lor sh-li lundzescu hirilji a stranjilor a lor.

⁶ Arisescu protili locuri la uspetsi sh-protili locuri tu sinagodzi,

⁷ sh-ncljinăciunji tu pădzi, shi si s-acljeamă 'Rabi' di oaminjilji.

⁸ Ma voi, nu alăsats s-vă acljeamă 'Rabi', că mash un easti Nvitsătorlu a vostru, sh-voi tuts hits frats.

⁹ Sh-pristi loc nu acljimats vără 'tatăl' a vostru, că mash un easti Tatălu a vostru. Elu easti tu tseruri.

¹⁰ Nu alăsats s-vă acljeamă printsu, că un easti printsul a vostru: Hristolu.

¹¹ Ma marli di voi prindi s-hibă huzmichiarlu a vostru.

¹² Că cai va si s-analtsă, va si s-pleacă, sh-cai va si s-pleacă, va si s-analtsă.

¹³ Ma cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că ncljidets amirăriljea a tserurilor năntea a oamnjilor. Că nitsi voi nu intrats, nitsi nu alăsats atselji tsi vor s-intră.

¹⁴ [Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că măcats tu cāsili a veduvilor, shi tră ocljilji a lumiljei fătsets părăcālsiri lundzi, tră atsea voi va s-hits giudicats.]*

¹⁵ Cavai di voi Scribi sh-Farisei ipucrits! Că tritsetsi amarea sh-loclu ti fătseari prozelits, sh-cāndu vără, s-fatsi ahtar lu fătsets hiljilu al Geehena, sh-di doauă ori ma arău di voi.

¹⁶ Cavai di voi, cālăuzi orghi tsi dzătsets: 'Macă vără si spigiură pi templu nu easti tsiva, macă si spiugiră pi furiia a templui prindi s-tsână spigiurarea.'

¹⁷ Glari sh-orghi! Cai easti ma mari: furia ică templu tsi sāmshashti furia?

¹⁸ Voi nînga dzătsets: 'Ma atsel tsi va si spigiură pi altarlu, nu easti tsiva, macă si spigiură pi doara tsī easti pi năsu, prindi s-tsână spigiurarea.'

* 23:14 aestu stih nu s-află tu alanti manuscrisi

¹⁹ Orghi! Cai easti ma mară: doara ică altarlu tsi sâmtsashti doara?

²⁰ Ma atsel tsi va si spigiură pi altarlu, si spigiură pi năsu sh-pi itsi lucri tsi suntu pisti năsu.

²¹ Atsel tsi si spigiură tră templu, si spigiură tră năsu sh-tră Dumnidzălu tsi băneadză aclo.

²² Ma atsel tsi va si spigiură pri tserlu, si spigiură pri thronlu al Dumnidzău sh-pri atsel tsi shădi pri năsu.

²³ Cava di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Că voi lugursits a dzatsea a mentăljei sh-a mărariłjei, a chiminăljei, shi alăsats după mănă lucrili atseali ma greali a legiljei: ndriptatea, njila sh-pistea. Aesti lucri prindi s-li fătsets ni alăsat după mănă altăli.

²⁴ Călăuzi orghi, tsi sticurats biutura tră s-mutats cunuplu, ma ascăpitats cămila!

²⁵ Cava di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Că curatsă partea di nafoară a cupăljei, sh-a piatăljei, iară di năuntru suntu mplini cu arăchiri sh-cu zălumi.

²⁶ Fariseu orbu! Cură ma năinti di năuntru cupa sh-piata, sh-di nafoară va s-hibă curată.

²⁷ Cava di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Că undzits ca murmintsă alghiti, tsi di nafoară s-veadă mushati, ma năuntru suntu mplini di oasili a mortsălor sh-cu multă livushi-tură.

²⁸ Ashă shi voi di nafoară vă aspunets a oaminjlor ca ndreptsă, ma di năuntru hits mplină di ipucrizii sh-di anapudii.

²⁹ Cava di voi Scribi sh-Farisei ipucritsi! Că adrats murmintsălji a prufitsălor shi stulsits grochili a ndreptsălor,

³⁰ sh-dzătsets: 'Ma s-aveam bănat tu chirolu a păpănijlor a noshtri, nu va avem prilucrat cu năshi, la vătămarea a prufitsălor.'

³¹ Zburănda ashătsi voi mărtirsits contra di voi, că hits hiljilji atsilor tsi vătămără prufitsălji.

³² Voi u-tritsest misura a păpănijlor a voshtri.

³³ Sherchi, pulji di năpărtitsi! Cum va s-ascăpats di giudicare a Geheniljei?

³⁴ Tră atsea, ia mini ma pitrec la voi prufitsi, shtiutsi shi srcibii. Voi niscantsă di năshi va lji vătămats, sh-va lji crutsisits. Niscăntsă altsă va lji bătets tu sinagogăli a voastri, sh-va lji avinats dit un căsăbă tu altu,

³⁵ tra s-cadă pri voi tută sândzili a ndreptsălor, virsată pri loc, di la sândzili a ndreptului Abel pană la sândzili al Zaharia, hiljilu al Barahia, tsi voi lu vătămat namisa di templu sh-di altar.

³⁶ Dealieha ma vâ dzâc cã tuti aesti lucri va s-cadã pri aestã farã.

³⁷ Ierusalem, Ierusalem, tsi li vatsãnji prufitsãlji sh-li vatsãnji cu chetri atselji pitricutsãlji la tini! Di cãti ori am vrutã s-adun hiljilji a tãlji ashãtsi cum aduni clocea puljilji a ljei sum areapti, ma voi nu vrutã!

³⁸ Ia, templul a vostru ma armãni shcretã.

³⁹ Cã mini ma vâ dzâc, cã di tora sh-nclo nu va mi videts ma pãnã cãndu s-dzatsets: *'Ghnicuvântat s-hibã atsel tsi yini tu numa a Domnului!'*

24

Nvitsarea Profeticã, Seamnili a Chirolui dit Soni

¹ Tora cãndu Isusul ishi dit templu sh-ma s-dipãrta, ucenit-silji a lui lji s-apruchearã tsi s-lji spunea adãrãturili a templui.

² Ma Isusul lã dzãsi a lor: "Nu li videts voi tuti aesti? Dealieha ma vâ dzâc, cã aoa nu va s-armãnã vãrã cheatrã pristi cheatrã, cã tuti va s-hibã surpãti."

³ Deapoea cãndu elu shidzu tu Muntili a Masnjilor, lji s-apruchearã singur ucenitsilji u lui sh-lji dzãsirã: Nã-aspunã cãndu va s-undzeascã aesti lucri? Sh-cai va hibã semnu a vinitiãjei a ta sh-a bitisitãlji a etiljei?

⁴ Sh-Isusul apãndisi: "Afirits-vã s-nu vã arãdã vãrã!

⁵ Cã multsã va yinã tu numa a mea, sh-va dzãcã: 'Mini escu Hristolu,' sh-va s-arãdã multsã oaminji.

⁶ Atumtsea va s-avdzãts di alumti sh-di hãbãri trã alumti. Afirits-vã, sh-nu vã aspãrats, cã aesti tuti prindi si s-facã, ma bitisita ninga nu va s-aibã vinitã.

⁷ Va si scoalã natsiunea contra a natsiuniljei, amirãriljea contra a amirãriljei, va s-aibã urfanji di pãni, sh-cutremburi tu multi locuri.

⁸ Ma tuti aesti lucri va s-hibã apãrnjita a durerilor a amintariljei.

⁹ Atumtsea va s-vã prida tu munduiri sh-va s-vã vatãma, sh-di tuti natsiunili va s-vã aurascã trã itia a numãljei a mea.

¹⁰ Atumtsea multsa va s-dipãrteadzã di pisti, va vindã un-alantu, sh-va aurasca un-alantu.

¹¹ Va s-easã multsã prufits arãdioshi, sh-va arãdã multsã oaminji.

¹² Sh-macã va s-multseacã anapudzilji, a multsãlor va lã s-arãtseascã vrearea.

¹³ Ma atsel tsi va aravdã pãnã tu soni, atsel va s-ascapã.

¹⁴ Sh-evanghelul aestu a amirãriljei va hibã predicat pri tutã lumea, ca unã märtiri di tuti natsiunile sh-atumtsea va hibã bitisita."

Munduirea Atsea Marea

¹⁵ “Cându s-videts lâhtarea a shcretuiriljei, tsi easti paradzâs di prufitlu Daniel, sh-ljea loc tu loclu sântu (cai cântă s-lu aduchească),

¹⁶ atumtsea atselji tsi suntu tu Iudea, s-fugă pri muntsă.

¹⁷ Cai s-alfă pri târatsa a casiljei, s-nu dipună s-ljea tsiva di casă.

¹⁸ Cai easti pri agru s-nu si s-toarnă s-ljea mantelul a lui.

¹⁹ Ma cavaî di muljerili atseali greali sh-atseali tsi va lji da sină a cilimeanlui tu atseali dzăli.

²⁰ Ma pârăcâlsits-vă tsi fudzirea a voastră s-nu hibă iarna, ică Sămbăta.

²¹ Că atumtsea va aibă ună munduiri ahântu mar, cât nu ari undzit pute di tu ahurhita a lumiljei, până ază, sh-nu va aibă vărăoară.

²² Sh-ma s-nu si shcurteadză atseali dzăli, nu va ascapa vără om, ma tră itia a aleptsălor atseali dzăli va si shcurteadză.

²³ Atumtsea macă vără va vă dzăcă: ‘Ia, Hristolu easti aoa,’ ică: ‘Easti aclo,’ nu lu pistipsits.

²⁴ Că va easă hristoshi arădioshi sh-prufitsi arădioshi, sh-va facă seamni mări, sh-ahănti ciudii cât, ma s-putea s-arădă s-putea sh-aleptsălji.

²⁵ Ia, adutsets-vă aminti că mini vă hăbărsii ma năinti.

²⁶ Sh-macă vă dzăcă: ‘Ia, Hristolu easti tu irnjii,’ nu dutsets-vă aclo. ‘Ia, easti tu udădzili atseali ascumti,’ nu pistipsits-lă.

²⁷ Că ca ascăpirarea tsi easi di tu răsărit shi si aspuni până tu ascăpitat, ashă va hibă sh-vinita a Hiljilui a omlui.

²⁸ Că aclo iu suntu cufomili, aclo va s-adună sh-vulturilji.”

Vinita a Hiljilui a Dumnidzăui

²⁹ “Tora după nvirinarea atsilor dzăli,

‘soarili va si scutidisească,
sh-luna nu va s-da lunjina a ljei.

Stealili va s-cadă dit tser,

sh-puterili a tseruilor va si trunduescu.’

³⁰ Atumtsea va si s-veadă tu tser semnul a Hiljilui a omlui. Tuti natsiunili a loclui va plângă, cându s-veadă Hiljilu a omlui yininda pristi norilji a tserlui cu puteari sh-mărirî mari.

³¹ Sh-elu va li pitreacă anghilji a lui cu boatsi vârtoasi di trumpetă, sh-elji va adună aleptsălji a lui di patru vimturili, di ună mardzină a tserlui până la alantă.

³² Tora di la hiclu nvitsats aestă parabolă: cându tora dedzili a lui s-muljeadză, shi scoată frândzăli, s-u shtits că vearea easti aproape.

³³ Ashătsi sh-voi, cându s-videts tuti aesti lucrî, si shtits că elu easti aproape, ningă ushă.

³⁴ Dealieha ma vâ dzăc că nu va treacă aestă ghegenerată ni faptă tuti aesti.

³⁵ Tserlu shi loclu va treacă, ma zboarili a meali nu va treacă.”

Băgats Oară di Vinita a Hiljilui a Omlui!

³⁶ “Tară di dzua atsea sh-di oara atsea vără nu shtii, nitsi anghilji dit tser, nitsi Hilljilu, ma singur Tatâl.

³⁷ Shi ashă cum tu dzâlili al Noe, ashă va hibă sh-la vinita a Hiljiu a omlui.

³⁸ Că ashă cum tu dzâlili atseali di cama năinti a nicariljei, oaminjili măca sh-bea, si-nsura shi s-mărta, pănă cându Noeul intră tu varcă.

³⁹ Elji nu aduchiră tsiva, pănă cându vini nicarea sh-lji lo tuts. Ashă va hibă sh-tu vinita a Hiljilui a omlui.

⁴⁰ Atumtsea doi va hibă la agru, un va si s-ljea, sh-alantu va si s-alasă.

⁴¹ Doauă muljeri va s-matsină la moară, ună va si s-ljea, sh-alanta va si s-alasă.

⁴² Stats dishtiptat, că nu shtits tu tsi oară va s-yină Domnul a vostru.

⁴³ Ma si shtits aestă, că ma s-shtiea nicuchirlu a casiljei tu tsi oară a noaptiljei va yinea furlu, va s-armănea dishtiptat sh-nu va lu alăsa s-lji intra tu casă.

⁴⁴ Tră aestă voi s-hits etimăsits, că Hiljiu a omlui va s-yină tu atsea oară cându voi nu lu ashtiptats.”

Parabola a Doi Huzmichearilor

⁴⁵ “Cai easti atsel huzmichear pistimen sh-mintimen? Easti atsel tsi nicuchirlu l-băgă pristi huzmichearlji a lui, tra s-lă da hrană tu oara tsi prindi.

⁴⁶ Ca hara di atsel huzmichear tsi, cându si s-toarnă nicuchirlu a lui, s-lu află făcândă ashă.

⁴⁷ Dealieha ma vâ dzăc că elu va s-lji pistipsească atsilui huzmichear tută ayishterea a lui.

⁴⁸ Ma, macă aestu huzmichear arău dzătsi tu inima a lui: ‘Domnul a meu amăni s-yină,’

⁴⁹ sh-ahurheashti s-bată sotsilji a lui, sh-măcă sh-bea cu biutorlji,

⁵⁰ domnulu aishtui huzmichear va yină tu dzua atsea, cându elu nu lu ashteapti, sh-tu oara atsea cându elu nu u-shtii.

⁵¹ Elu va lu condamnă greu sh-va lji da tihea a ipucritsilor. Aclo va s-hibă plângul sh-cărtsănirea a dintsălor.”

¹ “Atumtsea amirâriljea a tserurilor va s-undzească cu dzatsi virgini, tsi li loară cândilili a lor, sh-ishiră năntea a dzinirlui.

² Tora tsintsi di eali eara glari sh-tsintsi mintimeni.

³ Glarili, cându loară cândilili a lor, nu loară cu năsi sh-untulemlu.

⁴ Iară mintimenili, deadun cu cândilili, loară sh-untulemlu tu vasili a lor.

⁵ Sh-metsi dziniri ma s-amăna, lă vini somnul a tutulor sh-durnjiră.

⁶ Ma câtră njedză-noapti s-avdză un griri: ‘Ia, ma yini dzinirli, ishitsu s-lu adunats!’

⁷ Atumtsea tuti virginili s-dishtiptară shi ndreapsiră cândilili a lor.

⁸ Shglarili lă dzăsiră a mintimenilor: ‘Dats-nă di untulemlu a vostru, că cândilili a noastri ma s-astingă.’

⁹ Ma mintimenili apândisiră: ‘Nu, că nu va nă-agiungă, nitsi a noauă nitsi a voauă. Ma ghini nidzets la vinditorlji sh-acumpărats.’

¹⁰ Sh-cându eali s-dusiră s-acumpără, yini dzinirli. Virginili tsi eara etimi, intrară deadun cu năsu la numtă, sh-usa si ncljisi.

¹¹ Ma napoi viniră sh-alanti virgini, dzăcânda: ‘Doamne, doamne, discljidi usha.’

¹² Ma elu apândisi: ‘Dealiea ma vă dzăc, că nu vă cunosc.’

¹³ Tră atsea stats dishtiptat, că nu shtits nitsi dzua nitsi oara cându va yină.”

Parabola di Talentsăli

¹⁴ “Amirâriljea a tserurilor undzeashti tutashă ca un om, tsi cându ma s-nchisea ti un călătorii lă acljimă huzmichearlji sh-lă pistipsi a lor avearea a lui.

¹⁵ A unui lji deadi tsintsi talentsă, a altui doi sh-a altui un, a cuitsido după putearea a lui sh-fudzi pi cali.

¹⁶ Trăoara atsel tsi avea loată tsintsi talentsă s-dusi, sh-featsi păzari sh-amintă tsintsi altsă.

¹⁷ Tutashă sh-atsel tsi avea loată doi talentsă amintă doi altsă.

¹⁸ Iară atsel tsi avea loată un, s-dusi, disfeatsi ună groapă tu loc sh-ascumsi talentul a nicuchirlui a lui.

¹⁹ După multu chiro, s-turnă nicuchirlu a huzmichearilor sh-featsi luguriili cu elji.

²⁰ Sh-atsel tsi avea loată tsintsi talentsă lj-ishi năinti sh-lji adusi tsintsi altsă, dzăcânda: ‘Doamne, tini nji ai pistipsită tsintsi talentsă, ia cu atseali mini amintă tsintsi altsă.’

²¹ Sh-nicuchirlu lj-dzăsi: ‘Bravo, huzmichear bun sh-pistimen. Tini fushi pistimen ti lucri njitsi, mini va ti bag pi mări lucri. Haidi s-hărseshti cu nicuchirlu a tău!’

²² Deapoea vini sh-atsel tsi avea loatã doi talentsã sh-dzãsi: 'Doamne, tini nji ai pistipsitã doi talentsã. Ia, cu atseali mini amintai doi altsã.'

²³ Sh-nicuchirlu a lui lj-dzãsi: 'Bravo, huzmichear bun sh-pistimen. Tini fushi pistimen tu lucri njitsi, mini va ti bag pi mări lucri. Haidi s-harseshti cu nicuchirlu a tău!'

²⁴ Tu bitisitã vini sh-atsel tsi avea loatã mash un talentu sh-dzãsi: 'Doamne, mini lu shtiam cã eshti om aspru, tsi seatsiri aclo iu nu ai siminatã sh-adunji iu nu ai mpãrtsãtã,

²⁵ trã atsea avui fricã sh-mi dush sh-lu ascumshu talentul a tău tu loc. Ia, mini ma ts-u tornu atsel tsi easti a tău.'

²⁶ Sh-nicuchirlu apãndisi: 'Huzmichear anapud sh-timbel! Tini lu shtiai cã mini seatsir aclo iu nu am siminatã sh-adun aclo iu nu am mpãrtsãtã.

²⁷ Tini prindea s-lji-aveai datã pãradzli a meali la bancã sh-ashã, tu turnarea a mea mini va lji aveam loatã cu amintatic.

²⁸ Trã atsea loats aishtui talentul shi dats-lu atsilui tsi ari dzatsi talentsã.

²⁹ Cã atsilui tsi ari va lji si artirseascã ma multã sh-va s-aibã multu. Ma atsilui tsi nu ari, va-lj si ljea sh-atsea tsi ari.

³⁰ Arcats-lu tu scutidlu di nafoarã aestu servitor arãu. Aclo va hibã plângul sh-cãrtsãnirea a dintsãlor.' "

Bitisita ti Nvitsarea Profeticã, Oili sh-Cãprili

³¹ "Cãndu s-yinã Hiljiu a omlui tu mărirea a lui, deadun cu tuts anghilji, atumtsea va s-apunã pri thronlu a mărirliei a lui.

³² Sh-tuti natsiunili va s-adunã nãintea a lui, sh-elu va li dispartã unlu di alantu ashã cum disparti picurarlu oilili di cãprili.

³³ Sh-oili va li bagã nandreapta a lui sh-cãprili nastãnga.

³⁴ Atumtsea Amirãlu va l-dzãcã atsilor tsi va hibã nandreapta a lui: 'Haidets ghinucuvãntats a Tatãlui a meu. Mushtinits-u amirãriljea tsi s-featsi etimu trã voi di la adrarea a lumiljei.

³⁵ Cã avui foami sh-nji deditã ti mãcari, avui seati sh-nji deditã ti beari, earam xen sh-mi preadunat,

³⁶ earam dizviscut sh-mi nvistcut, earam lãndzit sh-voi mi vindicat, earam tu hapsi sh-vinitã la mini.'

³⁷ Atumtsea ndreptsãlji va s-lji apãndiseascã: 'Doamne, cãndu ti vidzum agiun sh-ti hrãnim, icã nsitat shi s-deadimã ti beari?

³⁸ Sh-cãndu ti vidzum xen sh-ti preadunãm, icã dizviscut sh-ti nviscum?

³⁹ Sh-cãndu ti vidzum lãndzit icã tu hapsi sh-vinimu la tini?'

⁴⁰ Sh-Amirãlu apãndisi: 'Dealihea ma vã dzãc: Di cãti ori lji-u-avets faptã aestã a vãrui di aeshti fratsi a melji ma njitsi, aestã nji-u fetsitu a njia.'

⁴¹ Deapoea elu va lă dzăcă sh-atsilor tsi va hibă nastānga: 'Dipārtats-vă di mini, blāstimats, tu foc di totāna, etimāsīt ti draclu sh-anghilji a lui.

⁴² Că aveam foami sh-nu nji dedită ti măcari, avui seati sh-nu nji dedită ti beari,

⁴³ earam xen shi nu mi preadunat, dizviscut shi nu mi nviscut, lāndzit sh-tu hapsi shi nu vinită s-mi mutreat.'

⁴⁴ Atumtsea elji va lji apāndisească: 'Doamne, cāndu ti vidzum cu foami ică cu seati, ică xen, ică dizviscut, ică lāndzit, ică tu hapsi sh-nu ti agiutām?'

⁴⁵ Atumtsea elu va lă apāndisească: 'Dealihea vă dzăc: Di cāti ori tsi nu lji-u avets faptă aestă a vāru di aeshti ma njitsi, aestă nu nji-u avets faptă a njia.'

⁴⁶ Sh-elji va s-ducă tu munduiri di totāna, ma ndreptsālji va s-aibă bana eternă."

26

Complotlu a Preftsālor

¹ Cāndu Isusul bitisi tuti aesti zboari, lă dzăsi a ucenitsilor a lui:

² "Voi shtits că după doauă dzăli easti Pashtili, sh-deapoea Hiljiu a omlui va s-prida ti crutsisiri."

³ Atumtsea mārilji a preftsālor, sh-aushilji a popului s-adunară tu uborlu a arhipreftului tsi s-acljima Caiafa.

⁴ Sh-apofāsiră s-lu acătsa Isusul cu tirtipi shi s-lu vatāmă,

⁵ ma dzătsea: "Nu tu sārbbătoari, tsi s-nu s-facă vāră mintitură tu popul."

Uspetsi tu Betania

⁶ Cāndu Isusul eara tu Betania, tu casa al lebroslu Simon,

⁷ s-apriuche ună muljeari cu un vas di alabastru cu untulem di njir multu scumpă, shi lji-lu virsă pri caplu a lui, cāndu elu ma shidea andupirat la measă.

⁸ Cāndu ucenitsilji a lui vidzură aestă, s-nārăiră shi ntribară: "Cătse tut aestu hārgiuri geaba?"

⁹ Aestu untulem, putea si s-vindea multă scumpu sh-pāradzili si s-dea a niavutsālor."

¹⁰ Ma Isusul lu achicāsi aestă sh-lă dzăsi a lor: "Cătse u tulburatsă aestă muljeari? Ea featsi un lucru bun trā mini.

¹¹ Că oarfānjli va li avetsi totāna cu voi, ma mini nu va mi avets totāna.

¹² Că, virsānda aestu untulem njirusit pri truplu a meu, ea lu ndreapsi truplu a meu trā nggrupari.

¹³ Dealihea mini ma vă dzăc că iutsido tsi va s-hibă predicat aestu evanghelu tu tută lumea, va si aspună că tsi featsi aestă muljeari, trā amintirea a ljei."

Pridarea al Isus

¹⁴ Atumtsea un di atselji doisprădzatsi, cu numa Iuda Iscariotul, s-dusi la mărili a preftsâlor,

¹⁵ sh-lă dzâsi a lor: "Câti va nji dats tsi mini s-vă lu prida?" Sh-elji lj-misurară treidzâtsi părădză, sicli di asimi.

¹⁶ Sh-di atumtsea elu căfta oara s-lu prida.

Tsina a Pashtiljei

¹⁷ Tu prota dzuă a Adzânilor, učenitsilji s-aprucheară a Isusului sh-lu ntribară: "Iu vrei s-ndridzem tră măcari Pashtili?"

¹⁸ Sh-elu apândisi: "Dutsets-vă tu cāsăbă la fileanlu sh-dzătsets-lji: 'Nvitsătorlu dzâtsi: Chirolu a meu easti aproapi. Va s-facă Pashtili la casa a ta deadun cu učenitsilji a melji.' "

¹⁹ Atumtsea učenitsilji featsiră ashă cum lă avea dimândată Isusul shi itimăsiră Pashtili.

²⁰ Sh-cându ntunică, elu shidzu la measă deadun cu doisprădzatsilji.

²¹ Cându ma măca, dzâsi: "Dealihea mini ma vă dzăc, că un di voi va mi prida."

²² Elji si nvirinară multu sh-cathiun di năshi ahurhi s-dzăcă: "Nacă escu mini, Doamne?"

²³ Sh-elu apândisi: "Atsel tsi ari muljeată deadun cu mini măshcătura tu cătsăn, elu va mi prida.

²⁴ Ashă cum easti scriată tră năsu, Hiljiu a omlui s-dutsi. Ma cavai di atsel om tsi prida Hiljiu a omlui! Tră năsu va eara ma ghini s-nu eara amintat pute."

²⁵ Sh-Iuda, atsel tsi va lu pridea, lu ntribă sh-lji dzâsi: "Rabbi, nacă escu mini atsel?" Elu lji dzâsi: "Tini ma dzâtsi!"

²⁶ Sh-iară elji ma măca, Isusul lo pânea, u-ghinucuvântă, u frămsi, sh-u deadi a učenitsilor a lui sh-dzâsi: "Loats shi măcats, aestă easti trupu a meu."

²⁷ Deapoea lo cupa, sh-hărăstăsi, sh-u-deadi a lor dzăcânda: "Bets di aestă tuts.

²⁸ Aestu easti sândzili a meu a pistiligăturăljei, tsi easti virsată tră multsă tră ljirtarea a amărtilor.

²⁹ Sh-mini ma vă dzăc, că di tora sh-nclo mini nu va s-beau ma di aestu carpo a ayităljei, pănă tu atsea dzuă cându deadun cu voi, va s-beau di nou tu Amirăriljea a Tatălui a meu."

³⁰ Sh-după tsi cântară himnul, ishiră nafoară la muntili a Masnjilor.

Prihăbărsirea a Petrului tră Alipidarea

³¹ Atumtsea Isusul lă dzâsi a lor: "Aestă noapti tuts voi va s-mi apărăsits, că easti scriată:

‘*Va s-agudescu picurarlu sh-oili a cupiljei va s-arâspândească.*’

32 Ma după tsi s-hiu nyiată, va mi duc năinti di voi tu Galilea.”

33 Atumtsea Petrul apândisi: “Sh-canda tuts s-vă apărâtsească, mini nu va s-vă apărâtsescu pute!”

34 Isusul Ij-dzâsi a lui: “Dealihea ma tsă dzăcă că tu noaptea aestă, ma năinti tsi s-cântă cucotlu, tini va mi aleapidz di trei ori.”

35 Petrul Iji dzâsi: “Sh-ca s-prindi s-mor cu tini, nu va ti aleapid pute.” Ashă dzăsiră sh-tuts ucenitsilji.

Isusul tu Ghetsemani

36 Atumtsea Isusul s-dusi deadun cu năshi tu un loc, tsi s-acljima Ghetsemani, sh-lă dzâsi a ucenitsilor: “Shidets aoa, iară mini ma mi duc aclo s-mi pârăcâlsescu.”

37 Sh-lo cu năsu Petrul sh-doi hiljilji al Zevedeu, sh-apărnji si nvirineadză shi s-aibă mari sicleti.

38 Atumtsea elu lă dzâsi a lor: “Suflitlu a meu easti multu nvirinat, pănă tu moarti. Armănets aoa shi stats dishtiptat deadun cu mini.”

39 Sh-cum s-dusi niheam ma năinti, cădzu cu fatsa pri loc shi s-pârăcâlsi dzăcânda: “Tatăl a meu, macă easti putut, dipârteadz-u di la mini aestă cupă, cu tută atsea, nu cum voi mini, ma cum vrei tini.”

40 Deapoea s-turnă la ucenitsilji shi Iji află durnjinda, sh-Iji dzâsi al Petru: “Ma cum, nu putut s-vigljeats cu mini macari ună oară?”

41 Stats dishtiptat sh-pârăcâlsits-vă, s-nu cădets tu cărtiri, că duhlu easti etimu, ma truplu easti niputut.”

42 S-dusi a doaua oară shi s-pârăcâlsi dzăcânda: “Tatăl a meu, macă nu easti putut tsi aestă cupă s-fugă di la mini fără si s-bea di mini, si s-facă vrearea a ta!”

43 Deapoea s-turnă sh-Iji află năpoi tsi durnjea, că ocljilji a lor eara somnusi.

44 Sh-după tsi lă alăsă, s-dusi năpoi shi s-pârăcâlsi di-a treia oară, dzăcânda idyli zboari.

45 Deapoea s-turnă la ucenitsilji a lui sh-lă dzâsi a lor: “Tora ninga durnjits sh-vă discurmats? Ia vini oara, sh-Hiljilu a omlui va s-prida tu mănjlji a amărtioshilor.

46 Sculats-vă, s-nidzem. Ia, atsel tsi ma mi prida easti aproapi.”

Acătsarea al Isus

47 Sh-iară Isusul ma grea, ia Iuda, un di doisprădzatslji, vini sh-deadun cu năsu ună multsămi mar cu spătsi sh-cu ciuădză, pitricuts di mărili a preftsălor sh-di aushilji a popului.

48 Tora atsel tsi lu pridea lă avea dată a lor un semnu, dzăcânda: "Atsel tsi mini va l-bashu, elu easti, acătsats-lu."

49 Shi trăoară s-apruche la Isusul sh-lji dzăsi: "Salut, Nvitsătore!", sh-lu băshe.

50 Isusul lji dzăsi: "Oaspe, tsi ai tu minti s-fats?" Atumtsea elji s-aprucheară, băgară mănji pri Isusul sh-lu acătsară.

51 Shi ia, un di atselji tsi eara cu Isusul, timsi mănă, scoasi spata a lui, agudi huzmichearlu a arhipreftului sh-lji tălje ureacljea.

52 Atumtsea Isusul lji dzăsi: "Toarnă spata tu loclu a ljei, că tuts atselji tsi ljea spata, di spata va moară.

53 Minduits voi, că mini nu pot s-mi părăcălesc a Tatălui a meu, dinăoară s-nji pitreacă ma multă di doisprădzats di legiunji di anghilji?

54 Ma atumtsea cum va s-mplinească Scriturili, că după eali ashă prindi s-facă?"

55 Tu atsea oară Isusul lă dzăsi a multsănjilor: "Voi ishit s-mi acătsats mini cu spătsi sh-cu ciuădză, ca un fur. Ia, cathi dzuă shideam cu voi nvitsănda tu templu, sh-voi nu mi acătsat.

56 Ma tuti aesti s-featsiră tsi si mplinească Scriturili a prufitsilor." Atumtsea tuts ucenitsilji lu alăsară sh-fudziră.

Isusul Năntea a Sinedriului

57 Sh-atselji tsi lu avea acătsată Isusul, lu dusiră la Caiafa, arhipreftulu iu eara adunată scriblji sh-aushlji.

58 Sh-Petrul lu urmă di diparti până tu uborlu a arhipreftului, shi-după tsi intră atsia, s-apună deadun cu vigljitorlji s-veadă tsi va s-undzească.

59 Tora mărili a preftsălor, sh-tut sinedriul căfta vără mărtirii arădioasă contra al Isus, ti vătămari,

60 ma nu aflară tsiva, cu tută că viniră multsă martiri arădioshi. Ma napoi viniră doi altsă martiri arădioshi,

61 tsi dzăsiră: "Aestu ari dzăsă: 'Mini pot s-aspargu templul a Dumnidzălui shi s-lu adar ti trei dzăli.' "

62 Atumtsea arhipreftul si s-culă sh-lji dzăsi: "Nu ma apândiseshti dip ti atseali tsi ma mărtirescu aeshti contra tîni?"

63 Iară Isusul tătsea. Sh-arhipreftul grăi: "Mini ma ti spigiuru pri Dumnidzălu atsel yiulu s-nă dzătsi macă tîni eshti Hristolu, Hiljiu a Dumnidzălui."

⁶⁴ Isusul lji dzâsi: "Tini ma dzâtsi! Sh-mini ma vâ dzâc cã di tora sh-ma nclo voi va lu videts Hiljiu a omlui tsi sheadi di nandreapta a Puteariljei, sh-yininda pri niorilji a tserlui."

⁶⁵ Atumtsea arhipreftul arupsi stranjili a lui, dzâcânda: "Elu blâstimã! Trã tsi nã lipsescu tora martirilji? Ia, tora lu avdzâtã blâstemlu a lui.

⁶⁶ Cum vã si pari a voaua?" Sh-elji apândisirã: "Elu easti cãbatar trã moarti!"

⁶⁷ Atumtsea lu scuchearã pri fatsã, lu agudirã cu shupleacã, shi niscãntsã altsã lji-l-deadirã cu bushlu,

⁶⁸ dzâcânda: "Hristose, prufitipsea! Cai ti agudi?"

Alipidearea a Petrului

⁶⁹ Iarã Petrul shidea nafoarã, tu ubor unã huzmichearã s-apruche dzâcânda: "Sh-tini earai cu Isus Galileanlu."

⁷⁰ Ma elu lu alipidã nãinte a tutulor dzâcânda: "Nu shtiu tsi dzâtsi!"

⁷¹ Sh-cãndu elu ma ishea la poartã, vidzu unã altã huzmichearã sh-lã dzâsi atsilor tsi eara aclo: "Sh-aestu eara cu Isus Nazareanlu!"

⁷² Ma Petrul lu alipidã nãpoi spigiurãnda: "Mini nu lu cunoscus atsel om."

⁷³ Dupã putsãn s-apruchearã sh-atselji tsi shidea aclo, sh-lji dzâsirã a Petrului: "Dealihea, sh-tini eshti un di atselji, cã grailu a tãu ti spuni!"

⁷⁴ Atumtsea elu ahurhi s-blastimã shi si spigiurã, dzâcânda: "Mini nu lu cunoscus atsel om!" Sh-tu oara atsea cãntã cucotlu.

⁷⁵ Atumtsea Petrul adusi aminti atsea tsi lji avea dzâsã Isusul: "Ma nãinti tsi s-cãntã cucotlu, va s-mi aleapidz di trei ori." Shi elu ishi afoarã sh-plãmsi cu amãreatsã.

27

Spindzurarea al Iuda

¹ Cãndu vini dimineatsa, tuts mãrilji a preftsãlor sh-aushlji a popului featsirã plan contra al Isus tsi s-lu vâtãma.

² Sh-ashã cum lu ligarã, lu dusirã sh-lu pridarã la Pilat, guvernatorlu romac.

³ Atumtsea, Iuda tsi lu avea pridatã, cãndu lu vidzu cã lu giudicarã Isusul, s-pishmãnipsi, sh-lji turnã nãpoi tredzãtsi di asimi la mãrilji a pretsãlor sh-la aushlji,

⁴ dzâcânda: "Feciu amãrtii cã vindui un sãndzi fãrã cãbati." Ma elji dzâsirã: "Tsi nã mealã a noauã? Lucru ti tini!"

⁵ Sh-ashã Iuda, l-arcã pãradzli di asimi la templu, shi s-dusi si aspindzura.

⁶ Ma mārīlji a preftsālor adunarā aesti pārādzi di asimi sh-dzāsirā: “Nu prindi s-lji bāgām tu ayishtearea a tempului, că easti pāhālu a sāndzilui.”

⁷ După tsi featsirā plan, cu aesti pārādzi acumpārārā agrulu a pociarlui di murmīnsāli a xenjilor.

⁸ Trā atsea agrulu aestu s-acljeami pānā tu dzua di azā: “Agrulu a sāndzilui.”

⁹ Atumtsea si mplini atsea tsi fu dzāsā pri prufitlu Ieremia: “*Sh-loarā di treidzātsi pārādzili di asimi, pāhālu tsi lu avea tinjisitā hiljilji al Israel,*

¹⁰ sh-li deadirā trā agrul a pociarului ashā cum mi dimāndā Domnul.”

Isusul Năntea a Pilatlui

¹¹ Sh-Isusul stātu năntea a guvernatorului sh-elu lu ntribā: “Tini eshti amirālu a Iudeilor?” Sh-Isusul lji dzāsi: “Tini ma dzāts.”

¹² Deapoea mārīlji a preftsālor sh-aushlji lu acuzarā, ma elu nu apāndisi dip.

¹³ Atumtsea Pilatul lu-ntribā: “Nu avdzā cāti mārīirii s-dzāc contra tini?”

¹⁴ Ma elu nu apāndisi la nitsi un zbor, ashātsi guvernatorlu s-ciudisi multu.

¹⁵ Tora cu sibepea a sārībātoariljei guvernatorlu lu avea ca adeti tsi s-lji sālāghea a popului un hāpsānit, atsel tsi vrea populu.

¹⁶ Avea atumtsea tu hapsi, un hāpsānit cu anami, cu numa Baraba.

¹⁷ Cāndu s-adunarā oaminjili, Pilatul lā ntribā atselji: “Cai vrets s-vā sālāghescu, Baraba, icā Isusul, tsi s-numeashti Hristos?”

¹⁸ Cā elu lu shtia ghini cā elji lu avea pridatā di inati.

¹⁹ Sh-iarā elu shidea pri scamnu la giudicatā, muljearea a lui lj-pitricu zbor: “Nu ti mintea dip cu lucrul atsilui ndreptulu, cā azā am traptā multā tu yis trā itia a lui.”

²⁰ Ma mārīlji a preftsālor sh-aushlji lji umplurā mintea a multsāmiljei tsi s-cāfta Baraba, sh-Isusul si s-vātāma.

²¹ Sh-guvernatorlu lā ntribā: “Cai di doilji vrets s-vā sālāghescu?” Elji dzāsira: “Baraba!”

²² Pilatul lā dzāsi a lor: “Tsi s-fac, cu Isusul, tsi s-acljeami Hristos?” Tuts lji apāndisirā: “S-crutsiseascā!”

²³ Ma guvernatorlu ntribā: “Cātse, tsi arāu ari faptā?” Ma elji aurla ma multu: “S-crutsiseascā!”

²⁴ Atumtsea Pilatul, vidzānda cā nu ma agiundzea iuva, sh-aurlarea ma s-fātsea ma vārtoasā, lo apā sh-aspilā mājilji

năntea a lor, dzăcândă: "Mini escu ni-vinovat di sândzili a aishtui ndreptu, easti lucrul a vostru."

²⁵ Sh-tut populu apândisinda dzăsi: "S-hibă sândzili a lui pristi noi sh-pristi cilimenjilji a noshtri!"

²⁶ Atumtsea elu lă sâlăghi a-lor Baraba. După tsi Isusul lu bătură, lu prideadi tsi s-lu crutsisea.

²⁷ Atumtsea suldatlji a guvernatorlui, după tsi dusiră Isusul tu pretorium, adunară ningă năsu tută cohorta.

²⁸ Sh-cum lu disviscură, lji arcară pri plătari ună mantilă roshi amirărescu.

²⁹ Sh-lji mplătiră ună curună di schinji, lji-u băgară pri cap, sh-lji deadiră un bastun tu mână atsea ndreapta sh-dzinucljinda năntea a lui, arădea dzăcândă: "Salut, amirălu a Iudeilor!"

³⁰ Deapoea lu ascuchiară, lji loară bastunlu sh-cu atsel lu agudea n-capă.

³¹ După tsi lu pizuiră, lji-lu mutară mantelul shlu nviscură cu stranjili a lui, sh-lu dusiră ti crutsisiri.

Crutsisirea

³² Sh-cara ishiră afoară, aflară un om dit Cirenea, tsi s-acljima Simon, sh-lu strimsiră s-purta crutsea al Isus.

³³ Căndu agiumsiră tu loclu tsi s-acljima Golgota, tsi va s-dzăcă "Loclu a Cafcăljei",

³⁴ lji deadiră s-bea yină puscă misticat cu heari. Ma elu, după tsi u băgă tu gură, nu vrea s-u bea.

³⁵ După tsi lu crutsisiră, mpărtsără cu soarti stranjili a lui, [tra si mplinească tsi eara dzăsă di la prufitlu: "Mpărtsără namisa di năshi stranjili a meali sh-arcară soarti di tunica a mea."]*

³⁶ Deapoea shidzură sh-lu vigljea.

³⁷ Pristi caplu a lui, băgară tutashă scriată acuza ti giudicarea a lui: "Aestu easti Isusul, Amirălu a Iudeilor."

³⁸ Atumtsea s-crutsisiră deadun cu năsu sh-doi ribelji, unlu tu nandreaptea sh-alantu tu nastănga.

³⁹ Sh-atselji tsi tritsea cătră aclo, lu ngiura giucănda caplu,

⁴⁰ sh-dzăcândă: "Tini tsi lu aspardză templul sh-lu adară tră trei dzăli, ascapă-ti! Macă eshti Hiljiu a Dumnidzălui, dipună-ti di crutsi!"

⁴¹ Tutashă, sh-mărilji a preftsălor, deadun cu scriblji sh-cu aushlji, s-pizuea sh-dzătsea:

⁴² "Elu ascăpă altsă, ma tora nu poati si s-ascapă. Macă easti amirălu a Israelui, s-dipună tora di crutsi sh-noi va pistipsim la năsu.

* **27:35** aesti zboari di tu bitisită nu s-află tu manuscrisili atseli vecjlilji. Aesti zboari s-află tu Ps 22:18

43 Elu ari pistipsită tu Dumnidzã, sh-macã elu lu va s-lu ascapã tora, cã ari dzãsã: 'Mini escu Hiljiu a Dumnidzãlui.' "

44 Tutashã, lu ngiura sh-ribeljilji tsi eara crutsisitã cu nãsu.

45 Di tu njeadzãdzuã† pãnã la oara trei ti mirindi‡ scutidu amvãli tut loclu.

46 Anvãrliga di oara trei dupã prãndzuȘ, Isusul aurlã cu boatsi analtã, dzãcãnda: "Eli, Eli, lema sabachthani?", tsi va s-dzãcã: "Dumnidzãlu a meu, Dumnidzãlu a meu, cãtse mi ai alãsatã?"

47 Sh-niscãntsã di atselji tsi shidea aclo, cãndu lu avdzrã, dzãsirã: "Aestu ma lji greashti al Ilia."

48 Sh-tu atsea oarã, un di atseji s-dusi dalaga, lo un sfungu, lu mulje tu yin acrã shi, dupã tsi lu bãgã tu mãeaua di un cãlami, lji deadi s-bea.

49 Ma alantsã dzãtsea: "Alãsats-lu s-videm va s-yinã Ilia s-lu ascapã."

50 Sh-Isusul aurlã ninga unã oarã cu boatsi analtã, sh-deadi suflitlu.

51 Sh-ia, velul a tempului s-arupsi pi doauã pãrtsã di nsus pãnã nghios, loclu cutremburã shi shcãnghili s-disicarã,

52 murmintsãlji s-disfeatsirã, sh-multi trupuri a sãmstsãlor tsi avea murit, s-nyearã.

53 Elji ishirã dît murmintsã dupã nyearea a Isusului, intrarã tu sãmtul cãsãbã shi s-aspusirã la multsã.

54 Tora centurionlu sh-atselji tsi deadun cu nãsu vigljea Isusul, cãndu vidzurã cutremburarea sh-atseali tsi s-featsirã, s-aspãrarã multu, sh-dzãsirã: "Dealihea aestu eara Hiljiu a Dumnidzãlui!"

55 Aclo era sh-multi muljeri tsi mutrea di diparti. Eali avea urmatã Isusul di Galilea tsi s-lji huzmitipsea.

56 Namisa di nãsi eara Maria Magdalena, Maria, muma al Iacov sh-al Iosif, sh-muma a hiljilor al Zevedeu.

Ngruparea al Isus

57 Sh-cum ntunicã, vini un om avut di Arimatea, cu numa Iosif, cai eara sh-nãsu uceniclu al Isus.

58 Elu s-dusi la Pilatul sh-lji cãftã trupu al Isus. Atumtsea Pilatul deadi ordin tsi s-lj dãdea trupu.

59 Sh-Iosiful, dupã tsi lu lo trupu lu anvãrti cu unã pãndzã curatã

60 sh-lu bãgã tu murmintul atsel noulu, tsi elu avea disfaptã tu un cheatrã. Deapoea arucuti unã cheatrã mari tu intrata a murmintului, sh-fudzi.

† 27:45 tu gãrtseashti atsea oarã easti a shasea. ‡ 27:45 tu gãrtseashti atsea oarã easti a noaua. Ș 27:46 tu gãrtseashti atsea oarã easti a noaua. 27:46 Ps 22:1.

⁶¹ Sh-Maria Magdalena sh-alantă Marii shidea aclo, năntea a murmintului.

⁶² Sh-tu alantă dzuă, tsi eara după dzua a adărarăljei, mārilji a preftsălor sh-Fariseilji s-adunară la Pilatul,

⁶³ dzăcânda: “Doamne, nă adusim a minti că atsel arăditor, cându eara yiu, dzăsi: ‘După trei dzăli mini va mi nyedz.’”

⁶⁴ Tră atsea dă ordin tsi murmintul si s-veagljî ghini pănă tu dzua a treia, s-nu yină ucenitsilji a lui noaptea shi s-lu fură truplu sh-deapoea s-lji dzăcă a popului: ‘Si-sculă dit mortșă,’ sh-ashă arădearea di ma napoea, va s-eara ma arău di atsea di ma năinti.”

⁶⁵ Pilatul lji dzăsi a lor: “Viglitorlu lu avets, dutsets-vă shi siguripsits-lu, cum s-vă si veadî ma ghini.”

⁶⁶ Sh-elji s-dusiră sh-lu siguripsiră murmintul, băgară viglitorlu sh-vulusiră cheatra.

28

Nyearea

¹ Tora tu bitisita a Sămbătăljei, cându ma apirea prota dzuă a săptămăniljei, Maria Magdalena sh-alantă Marii s-dusiră s-videa murmintul.

² Sh-ia s-featsî un mari cutrembur, sh-un anghil a Domnului dipusi dit tser, vini sh-arucuti cheatra di la intrata a murmintului shi shidzu pri năsă.

³ Videarea a lui eara ca ascăpirarea sh-nvishtearea a lui albă ca neaua.

⁴ Sh-di frica a lui, viglitorlji trimurară sh-armasiră ca mortșă,

⁵ ma anghilu lă dzăsi a muljerilor: “S-nu avets frică, că mini shtiu că voi căftats Isusul, tsi s-crutsisi.

⁶ Elu nu easti aoa, că s-nyie, după cum vă avea dzăsă. Yinitsă, videts loclu iu eara băgată Domnul.

⁷ Dutsets-vă trăoară sh-dzătsets a ucenitsilor a lui că elu s-nyie dit mortșă. Sh-ia, ma neadzi năntea a voastră tu Galilea. Aclo va lu videts. Ia, vă-u aspush.”

⁸ Eali, s-dipărtară trăoară di la murmintul cu frică sh-cu harauă marii, shi s-dusiră trăoară s-dutsea hăbarea la ucenitsilji a lui.

⁹ Niashtiptat Isusul lă ishi năinti sh-lă dzăsi: “Sănătati!” Atumtsea eali s-aprucheară, lji acătsară cicioarili, shi si ncljinară.

¹⁰ Atumtsea Isusul lă dzăsi a lor: “S-nu avets frică, dutsets-vă dzătsets a fratsălor a melji tsi s-ducă tu Galilea sh-aclo va s-mi veadă.”

¹¹ După tsi elji ma s-dutsea, niscăntsă di vigljitorlji, agium-siră tu cāsăbă sh-dzāsiră la mārili a preftsălor tuti atseali tsi eara faptă.

¹² Atumtsea aeshti featsiră plan cu aushlji sh-apofăsiră s-lă da a suldotsilor multsă părădzi,

¹³ dzăcānda a lor: “Dzătsets: ‘Ucenitsilji a lui viniră noaptea sh-lu furară truplu, cāndu noi durnjeam.’

¹⁴ Sh-macă aestă va lu avdă guvernatorlu, noi va lu cāndārsim atsel, sh-va lu fătsem tsi voi s-nu avets mirachi.”

¹⁵ Sh-elji loară părădzli sh-featsiră ashă cum lji nvitsară, sh-aestu zbor s-arăspāndi la Iudeilji pănă tu dzua di ază.

Fănirusirea al Isus tu Galilea

¹⁶ Deapoea di unsprădzatsi di ucenjitsilji s-dusiră tu Galilea, tu muntili atsel iu avea dimăndată Isusul,

¹⁷ sh-cāndu lu vidzură, si ncljinară, ma niscăntsă si ndoljiră.

¹⁸ Deapoea Isusul s-apruche, sh-lă dzăsi a lor: “A njia nji si easti dată cathi puteari tu tser sh-pri loc.

¹⁹ Dutsets-vă sh-nvitsats ucenitsi di tuti fārili, pătīdzānda tu numa a Tatălui, sh-a Hiljiui sh-a Sămtului Duh,

²⁰ shi s-nveatsă s-facă tuti aesti tsi mini am dimăndată. Sh-ia, mini escu cu voi tuti dzălili, pănă tu bitisita a etiljei.”

Evangelu După Marcu

¹ Ahurhirea a Evangelului al Isus Hristos, Hiljilu al Dumnidzău.

² Ashă cum easti sciată la prufitlu Isaia:

*"Ia, mini [Dumnidzălu] ma pitrec mandatorlu a meu dininti a
fatsăljei a ta,*

tsi va s-ndreagă calea a ta dininti a ta,

³ *boatsea atsilui tsi aurlă tu irnjii:*

'Ndridzets-lu calea a Domnului,

ndreptatsă căljurili a lui!' "

⁴ Ioanul vini tu irnjii ti pătîdzari, predicânda un pătîdzari tră mitănjusirea a amărtiilor tsi Dumnidzălu s-li ljeartă.

⁵ Sh-tut loclu al Iudei sh-atselji di Ierusalem nidzea la elu shi s-pătîdza tuts di la năsu la răulu Iordan spunânda amărtiili a lor.

⁶ Ma Ioanul eara nviscut cu stranji di lănă ali gămili, tsănea un curauă di cheali avărliga di ilji shi măca carcalets sh-njeari agră.

⁷ Elu ma predica dzăcânda: "După mini yini un tsi easti ma vartos di mini. Mini nu escu axiu nits s-mi apună dininti a lui ti dizligari ligătura a-sandalilor a lui.

⁸ Mini vă pătîdzai cu apă, ma elu va vă pătîdzească cu Duhlu Sămtu."

⁹ Sh-tu atseali dzăli undzi tsi Isusul vini di la Nazaretul a Galileiljei shi s-pătîdză di la Ioanul tu Iordan.

¹⁰ Shi dinăoară cându ma insha di apă, vidzu că tserurili ma s-discljidea shi Duhlu ma dipuna pri năsu ca purumbu.

¹¹ Sh-ună boatsi vini dit tseruri: "Tini eshti Hiljilu a meu vrutu cu cai escu hărsit."

¹² Sh-dinăoară Duhlu Sămtu lu-adusi tu irnjii.

¹³ Elu armasu tu irnjii patrudzătsi di dzăli, băgati tu cărteari di Satanlu. Sh-eara deadun cu agrimilji, shi anghilji l-huzmitipsea.

¹⁴ Shi după tsi Ioanul u hăpsănră, Isus vini tu Galilei predicânda evangelul al Dumnidzău.

¹⁵ Sh-dzăcânda: "Agiumschi chirolu shi s-apruche amirăriljea al Dumnidzău. Mitănjusits-vă sh-pistipsits evangelul."

¹⁶ Trăcânda pri nînga amarea a Galileiljei, vidzu Simonlu sh-Andrea, fratili a lui, arcânda plăsile tu amari că eara piscării.

¹⁷ Shi Isus lă dzăsi a lor: "Urmatsmă shi mini va vă facă piscării a oamnjilor."

¹⁸ Sh-trăoară atselji alăsară plăsili shi s-dusiră după năsu.

19 După tsi imnă ninga niheam, vidzu Iacovul, hiljilu al Zebedeu shi Ioan, frātli a lui tsi mpitica plāsili a lor tu varcā.

20 Sh-trăoarā li-achljimā shi elji lu-alāsarā tatilu a lor, Zevedeu tu varcā cu lucrutorlji, shi s-dusirā după nāsu.

21 Deapoea intrarā tu Capernaum shi dzua di Sāmbătā trăoarā intrarā tu sinagogā shi nvitsa oaminjlji.

22 Sh-oaminjlji s-ciudisirā di nvitsătura-a lui, cā elu lji nvitsa ca un tsi ari puteari sh-nu ca scriblji.

23 Atumtsea tu sinagoga-a lor eara un om putut cu un duh nicurat, tsi ahurhi s-aurlā,

24 dzăcānda: "Tsi ari namisa di noi sh-di voi, Isus di Nazaret? Vinish tsi s-nă cherdzi? Mini lu shtiu cai eshti: Sămtulu al Dumnidzāu."

25 Shi Isusul lu ursi dzăcānda: "Tats sh-eshi di la elu."

26 Shi duhlu nicurat, după tsi lu ascuturā, aurlā cu mari sh-ishi di la nāsu.

27 Sh-tuts s-ciudisirā ahtāt multu cāt ntriba un-alantu dzăcānda: Vahi tsi easti atsea? Tsi nvitsiturā noauā easti atsea? Aestu lji urseashti cu puteari shi duhurili nicurati shi elji lu ascultā.

28 Shi anamea a lui s-avdzā dinăoarā pri tutā loclu avărliga a Galileiljei.

29 Cum ishirā elji dit sinagogā, s-dusirā la casa al Simon shi al Andrei, cu Iacovul sh-cu Ioanul.

30 Soacra al Simon eara băgatā cu heavrā, shi dinăoarā elji lji-spusirā ti nāsā.

31 Atumtsea elu s-apruche, lu-acătsā di mănā shi-u sculā. Trăoarā hevri u-alāsarā shi ea ahurhi s-lā huzmitipseascā.

32 Seara după ascăpitarea a-soarilui, lji adusirā tuts lăndzitslji shi dracuitslji.

33 Sh-tutā cāsăbălu eara adunat năinti ali ushi.

34 Elu vindicā mults di atselji tsi s-munduia di multi soi ti lăngoari, shi aġiuni multsă dratsi, sh-nu alăsă dratsilji s-grească, cā elji lu-cunushtea.

35 Deapoea, dimineatsa curund cāndu ninga nu avea apirit, Isusul si-sculā, ishi shi s-dusi tu un loc ermu shi aclo s-părăcălsii.

36 Shi Simonlu sh-atselji tsi eara cu nāsu, lu-căfta.

37 Shi cāndu lu aflarā lji-dzăsirā: "Tuts ma ti caftā."

38 Shi elu lă dzăsi a lor: "Hai s-nidzem tu hoarili di aproapi tsi s-preadică shi-aclo, cā ti aestă am vinită."

39 Shi elu tricu tutā Galilea predicānda pri sinagogăli-a lor shi aġunea dratsilji.

40 Shi vini la elu un lepros, tsi părăcălsānda lji-cădzu pi dzinuclji sh-lji dzăsi: "Ma s-vrei tini, pots s-mi curi."

41 Shi Isusul sāmstānda njilā, lu timsi māna pri nāsu sh-lji dzăsi: "Te, voi, s-hii curat!"

⁴² Macât dzâsi aesti, dinãoară lepra lu-alăsă shi s-vindică.

⁴³ Deapoea, după tsi lu-ursi, trăoară lu dipărtă,

⁴⁴ dzăcânda: "Vedz s-nu lji spunji tsiva-a vărui, ma imnă la preftu, shi dă tsiva tră curarea-a ta, cum easti ursit tu legile a Moisiului, ca mărtirii tră năshi."

⁴⁵ Ma elu, ishinda, apărni s-grească shi să scurpisească la mults faptulu, ahtât multu cât Isusul nu putea s-intra discljis tu cāsăbă, ma stătea nafoară pri locuri ermi. Sh-di tuti pârtsili yinea la năsu.

2

Paralizatlu al Capernaum

¹ După ndouă dzăli, Isus vini năpoi tu Capernaum shi s-avdză cã elu eara la casă.

² Dinãoară s-adunară ahănts mults oaminji cât nu aflai loc nitsi dininti ali poarti. Sh-elu lă nvitsa zborlu.

³ Atumtsea viniră niscăntsi, tsi adusiră un om paralizat tsi lu-purta patru ishi.

⁴ Ma nîputânda s-apruchia ti itia a multsămiljei, dizvălră plocili a citiiljei iu eara Isusul, shi după tsi disfeatsiră ună guvă lu-dipusiră patlu pi cai stătea paralizatlu.

⁵ Isusul vidzânda pitea a lor lji-dzăsi a paralizatlui: "Hilje, amărtiili a tali sântu ljirtati!"

⁶ Ma atsia shidea niscăntsă scribi tsi tu ininjli a lor minduia:

⁷ "Cătse vahi aestu ma blastimă? Cai poati s-ljeartă amărtiili, singur di Dumnidzălu?"

⁸ Ma Isusul tsi trăoară aduchi tu suflitlu a lui cã elji ma minduia aesti lucrî cu mintea-a lor, lă dzăsi: "Cătse li minduits aesti lucrî tu ininjli a voastri?"

⁹ Tsi easti ma lishor s-lji dzătsă a paralizatlui: 'Amărtiili a tali sântu ljirtati', ama s-lji dzătsă: 'Scoală-ti, ljea patlu a tău sh-imnă!'

¹⁰ Ma tra si-shtits cã Hiljilu-a omlui ari puteari s-ljeartă amărtiili pri loc,

¹¹ minî ma ts-dzăcă: 'Scoală-ti, ljea patlu shi imnă la casa a tal' "

¹² Shi elu si sculă dinãoară, lo patlu a lui, shi ishi afoară dininti a tutslor, shi ashă tuts s-ciudisiră shi alăvdară Dumnidzălu dzăcânda: "Ună ahtari thavmă nu u-avem vidzut pute!"

Acljimarea al Levi

¹³ Isus ishi năpoi mardzina di amari shi multsămea yinea la năsu shi elu lă-nvitsa.

14 Trăcânda vidzu Levilu, hiljilu al Alfeu apunat iu s-pâltea taxa, sh-lji dzâsi: “Urmeadz-mi!” Sh-elu si sculă shi s-dusi după năsu.

15 Sh-ma năpoi cându Isusul eara la measă la casa a Levilui, multsă taxidări sh-amărtioshi shâdea la measă cu Isusul sh-cu ucenitsilji a lui, că eara multsă atselji tsi nidzea după năsu.

16 Atumtsea scriblji shi Fariseilji, cându vidzură că ma măca deadun cu taxidărli shi amărtioshlji, lă-dzâsiră a ucenitsilor a lui: “Cum măcă sh-bea elu deadun cu taxidărli shi amărtioshlji?”

17 Sh-Isusul cându li avdză, lă-dzâsi a lor: “Nu sântu sănătoshlji tsi au ananghi ti iatrulu, ma lândzitslji. Mini nu vinj s-acljemă ndreptsilji, ma amărtioshlji tră mitânjiusiri.”

Nvitsătura Atsea Noaua al Isus shi Traditsia Atsea Veaclja

18 Atumtsea ucenitsilji al Ioan shi a Fariseilor tsănea päreasinji. Atselji viniră la Isusul shi lu ntribară: “Cătse ucenitsilji al Ioan shi atselji al Fariseilor tsănă päreasinji, shi ucenitsilji a tălji nu tsăn päreasinji?”

19 Sh-Isusul răspunsu a-lor: “Pot s-tsănă preasinji acljimat-silji pi numtă cându dzinirlu easti cu elji? Di căt chiro dzinirlu easti cu elji nu pot s-tsănă preasinji!”

20 Ma va s-yină dzălili cându va s-hibă loată dzinirlu di la elji, shi atumtsea tu atseali dzăli elji va s-tsănă päreasinji.

21 Vără nu bagă tu un stranji vecljiu un peticu nou, că altă soi lu arupi stranjilu shi azmuldzearea s-fatsi ma mară.

22 Tută ashă vără nu bagă yinu nou tu foali veachli, altă soi yinlu atsel noulu aspardzi foalili, yinlu s-vearsi shi foalili cheară, ashă că yinlu atselu noulu s-bagă tu foali nali.”

Isus, Domnul a Sămbătăljei

23 Shi undzi tsi ună dzuă di Sămbătă elu ma tritsea namisa di agri siminati, shi trăcânda ucenitsilji a lui arupea schipuri.

24 Shi Fariseilji lji-dzâsiră: “Vedză, cătse lu facă aestă tsi nu prindi s-lu facă dzua di Sămbătă?”

25 Shi elu lă dzăsi a lor: “Ma nu avets ghivăsită tu Scriturili tsi featsi Davidul, cându avea ananghi shi agiuna, elu shi tuts alantsilji tsi eara cu năsu?”

26 Elu intră tu casa al Dumnidzău tu chirolu a arhipreftului Abiatar, shi măcă pănjlji di dininti, tsi nu prindi s-li măca nitsiunu, ma singur preftsălji, shi elu lă deadi sh-atsilor tsi eara cu năsu.”

27 Deapoea lă dzăsi a lor: “Sămbăta easti făptă ti omlu, sh-nu omlu ti Sămbăta.”

28 Tră atsea Hiljilu a omlui easti Domn a Sămbătăljei.

3

Omlu cu Măna Uscat

¹ Deapoea elu intră tu sinagogă, shi aclo eara un om cu mână uscată.

² Niscăntsă lu vigljea Isusul macă va lu vindica dzua di Sămbătă, shi deapoea s-lu vârghea.

³ Elu lji-dzăsi a omlui cu mână uscată: "Scoală-ti namisa a tutlor!"

⁴ Deapoea lă dzăsi a lor: "Tsi easti ndreptu dzua di Sămbătă, s-fatsă ghini ică s-fatsă arău, s-ascachi un suflit ică su-vatsănjă?" Ma elji tătsea.

⁵ Atumtsea elu, cum lji-vidzu avărliga cu inati, shi nvirinat că ininjili a lor eara indiferenti, lji dzăsi a omlui: "Tindă mână!" Elu u timsi shi mână a lui s-featsi ca alanta sănătoasă.

⁶ Sh-Fariseilji ishiră afoară shi trăoară apofasiră cu Herodianjilji, cum su-vatămă.

Isusul Aleapsi Di Doisprădzatsilji

⁷ Isusul cu ucenitsilji a lui s-dusi cătră amari shi ună multsămi mari di oaminj dit Galilea shi dit Iudea lu-urmă,

⁸ sh-dit Ierusalim, sh-dit Idumea, sh-di napărti di Iordan, tutashă ună multsămi mari di avărliga di Tiro sh-di Sidon. Cându avdzără atseali lucrî mări tsi elu fătsea, viniră la năsu.

⁹ Sh-elu lă dzăsi a ucenitsilor a lui s-aibă totăna etimu ună varcă, tsi lumea s-nu-u pindzea.

¹⁰ Elu avea vindicată multsă oaminj, tuts tsi avea lăngoari s-aduna avărliga di năsu s-băga mână pi năsu.

¹¹ Shi duhurili nicurati anda u-videa cădea pi dintsi dininti a lui sh-aurla dzăcānda: "Tini eshti Hiljilu al Dumnidzău!"

¹² Ma elu lji vârghea tsi s-nu spunea cai eara elu.

¹³ Deapoea elu s-alină pri muntî, shi acljimă aproapi di năsu atselji tsi vrea. Shi elji viniră la năsu.

¹⁴ Sh-elu aleapsi doisprădzatsi (tsi s-acljima apostulji), s-hibă cu năsu shi s-lji pitritsea s-predica,

¹⁵ shi s-avea puteari s-aăunească dratsilji.

¹⁶ Shi ia doisprădzatsilji: Simonlu, a cui lji băgă numa Petru,

¹⁷ Iacovul, hiljilu al Zebedeu, shi Ioani, fratili al Iacov, tsi lă băgă numa Boanerges, tsi va s-dzăcă hiljilji a bubunidzaril-jei.

¹⁸ Andrea, Filip, Bartolomeu, Matei, Toma, Iacovul, hiljilu al Alfeu, Tadeu, shi Simon Cananeanlu,

¹⁹ shi Iuda Iscariotul, tsi ma năpoi lu vindu.

Blăstimarea a Fariseilor

²⁰ Apoea intrară la ună casă. Shi s-adună ună multsămi mară cāt nitsi pāni nu putea s-măca.

²¹ Shi cându soia a lui lo di hăbari, s-dusi su-ljea, că dzătsea: “Nu easti ghini di minti.”

²² Iară scriblji tsi avea dipunată dit Ieruzalem, dzătsea: “Elu ari Buelzebubul sh-lji aġuneashti dratsilji cu printsilu a dratsilor.”

²³ Ma elu li-acljimă aproapi di năsu shi lă gri cu parabolă: “Cum poati Satanlu su aġunească Satanlu?”

²⁴ Ma că ună amirărilji di năuntru easti mpărtsătă, atsea amirărilje nu poati s-băneadză.

²⁵ Macă ună casă di năuntru să-mpartsă, atsea casă nu poati s-băneadză.

²⁶ Ashă, macă Satanlu si-scoală contra a vetiljei a lui, shi easti pârtsăt, nu poati si s-tsănă, ma s-bitiseashti ică cheari.

²⁷ Nitsiun nu-poati s-intră tu casa a omlui vartos shi s-lji-u arăchească avearea a lui, ni lăgată ma năinti omlu atsel vartoslu, atumtsea poati s-lji-u afură casa.

²⁸ Dealieha ma vă dzăc că a oamnjilor va s-lă hibă ljirtati itsi amărtii shi cathi blăstem tsi va s-dzăcă.

²⁹ Ma di atselu tsi va s-blăsteamă contra a Duhlui Sămtu nu va s-aibă ljirtari di totăna. Elu easti amărtios ti eta tută.”

³⁰ Isusul li dzăsi aesti că elji dzătsea: “Elu ari un duh nicurat!”

Fumeljea al Isus

³¹ Tu oara atsea viniră fratsilji a lui shi muma, shi stânda afoară, pitricură sh-lji griră.

³² Multsămea eara apunat avărliga di năsu, shi-lji dzăsiră: “Ia, muma shi fratsilji a tălji, sântu nafoară sh-ma ti caftă.”

³³ Ma elu apândisi a lor: “Cai easti muma-a mea ică fratsilji a melji?”

³⁴ Daepoea, mutrinda avărliga di atselji tsi shădea ningă năsu, dzăsi: “Ia, muma-a mea shi fratsilji-a melji!”

³⁵ Că, caitsido tsi fatsi vrearea al Dumnidzău, elu easti fratili-a meu, sora-a mea shi muma.”

4

Parabola a Siminătorlui

¹ Deapoea Isusul apărni sã-nveatsă mardzina di amari. Shi avărliga di năsu s-adună un multsămi mari di oaminj, cât elu intră tu varcă shi-shădea pi năsă, shi tută multsămea eara mardzina di amari.

² Sh-elu lă nvitsa a lor cu paraboli multi lucruri, shi tu nvitsătura-a lui lă dzăsi:

³ “Ascultats! Ia, ishi siminătorlu s-seamină.

⁴ Sh-cându elu simina, niscânti gârăts a farăljei cădzură pi cali shi puljilji a tserlui viniră shi l-măcară.

⁵ Sh-putsân di fară cǎdzu pi loc chitros, iu nu avea multă tsarǎ shi deadi dinăoarǎ, cǎ nu avea tsarǎ hândoasǎ.

⁶ Ma cǎndu ishi soarili s-pǎlirǎ sh-ti atsea, tsi nu avea rǎdǎtsinǎ s-uscǎ.

⁷ Sh-unǎ parti a farǎljei cǎdzu namisa di schinji, schinjlji criscurǎ, lji acǎtsarǎ anasa sh-nu deadi carpo.

⁸ Unǎ altǎ parti cǎdzu pi tsarǎ bunǎ, sh-deadi carpo tsi crishtea sh-adusi: unǎ treidzǎtsi, alanta shaidzǎtsi, sh-alanta unǎ sutǎ.”

⁹ Deapoea elu lǎ dzǎsi a lor: “Cai ari urechlji trǎ avdzǎri, s-avdǎ.”

¹⁰ Cǎndu Isusul eara singur, atselji tsi eara avǎrliga di nǎsu deadun cu doisprǎdzatsilji, lu ntribarǎ ti parabola.

¹¹ Elu lǎ dzǎsi a lor: “A voauǎ vǎ easti datǎ s-cunushtets mistiryiul a amirǎriljei al Dumnidzǎu, iarǎ atsilor tsi sǎntu afoarǎ tuti aesti sǎ si da cu paraboli:

¹² ‘*Mutrinda, s-veadǎ ma s-nu bagǎ oarǎ,
shi avdzǎnda, s-avdǎ ma s-nu aducheascǎ,
cǎ s-nu mitǎnjuseascǎ
shi amǎrtiili s-ljeartǎ.*”

Aducherea a Parabolǎjei

¹³ Deapoea lǎ dzǎsi a lor: “Nu u-aduchits aestǎ parabolǎ? Ma atumtsea cum va li aduchits tuti alanti paraboli?

¹⁴ Siminǎtorlu seaminǎ Zborlu.

¹⁵ Atselji ningǎ cali sǎntu atselji pri la cai si seaminǎ zborlu, ma dupǎ tsi u-avdzǎrǎ atsea, yini trǎoarǎ Satanlu shi lǎ-scoati sborlu siminatǎ la nǎshi.

¹⁶ Tutashǎ atselji tsi u-ljea fara pri chetri, sǎntu atselji tsi cǎndu lu avdzǎrǎ zborlu, trǎoarǎ u ljea cu harauǎ,

¹⁷ ma tsi nu acǎtsarǎ rǎdǎtsinǎ pri nǎshi, shi sǎntu ti putsân chiro, shi cǎndu yini zorea icǎ avinarea trǎ itia a-zborlui, si-scandalizescu trǎoarǎ.

¹⁸ Atselji cai u-ljea fara namisa di scinj, sǎntu atselji tsi lu-ascultǎ zborlu,

¹⁹ ma nvirinǎrili-a ashtiei eti, arǎderili-a averilor, shi mania ti alti lucruri tsi lji intrǎ a omlui, astupu sborlu shi nu da carpo.

²⁰ Iarǎ atselji tsi u loarǎ fara tu tsarǎ bunǎ, sǎntu atselji tsi ascultǎ sborlu, u ljea shi aducǎ carpo: un treidzǎts, altu shaidzǎts shi altu unǎ sutǎ.”

Parabola a Lambǎljei

²¹ Deapoea lǎ dzǎsi a lor: “Vahi s-bagǎ lamba sum un gǎleatǎ icǎ sum un pat? Nu si s-bagǎ pri purtǎtorul ali lunjinǎ?

²² Cǎ nu ari tsiva ascumtu tsi s-nu s-dizvileascǎ, shi tsiva faptu pri ascumtu tsi s-nu easǎ tu lunjinǎ.

²³ Cai ari ureclji ti avdzǎri, s-avdǎ!”

²⁴ Shi lă dzăsi a lor: “Băgats oară atsea tsi avdzătsă. Cu atsea misură tsi voi misurats, va vă si misură, shi a voauă tsi avdzăts va vă si da ma multu.

²⁵ Că atsilui tsi ari va lji si da, ma atsilui tsi nu ari va lji si ljea shi atsea tsi ari.”

Parabola a Simintsăljei

²⁶ Isusul dzăsi: “Amirăriljea al Dumnidzău easti ca un om tsi arucă simintsa pri loc.

²⁷ Noaptea shi dzua, cându elu doarmi shi si scoală, simintsa fitruseashti shi creashti, fără si shtibă elu cum.

²⁸ Di singur loclu lu fatsi: ma năinti curpanlu, sh-apoea schiclu, shi tu soni schiclu cu gărnutsi.

²⁹ Iară cându carpolu s-coatsi, trăoară s-bagă seatsira, că yini oara di sitsirari.”

Parabola a Simintsăljei di Sinap

³⁰ Elu dzăsi: “Cu tsi undzeashti amirăriljea al Dumnidzău? Ică cu tsi parabolă su-aspunem?

³¹ Ea undzeashti cu simintsa di sinap tsi easti siminat tu loc. Atsea simintsă easti ma njică pri loc.

³² Ma după tsi si seamină, creashti shi s-fatsi ma mari di tuti zărzăvătsile, shi sâlgheashti alumăchi ahăti mări cât puljilji a tserlui poată s-află streahă sum aumbra a lor.”

³³ Shi cu multi ahtări parabolii lă spunea a lor sborlu, ashă cum elji putea s-lu achicăsea.

³⁴ Sh-nu lă grea a lor fără parabolii, iară a ucenitsilor a lui ahoria, lă spunea itsido.

Isusul shi Furtuna

³⁵ Tu seara a aishte dzuă, lă dzăsi a lor: “Tritsem pi alantă parti.”

³⁶ Sh-ucenitsilji, cum u nchisiră multsămea, u loară Isusul ashă cum eara tu varcă. Cu năsu eara sh-niscănti vărtsi njitsi.

³⁷ Tu oară aestă si s-featsi ună furtună mari shi vâljiurii s-plăscănea pri varcă ahăt multă cât ea ma s-umplea.

³⁸ Iară elu durnjea tu varcă pri ună căpitinj. Elji lu dishtiptară shi lji dzăsiră: “Nvitsătore nu ai mirachi tră noi că ma ni nicăm?”

³⁹ Sh-elu cum si dishtiptă lji aurlă a vimtului sh-lji gri ali amari: “Tătsă shi isihăsea-ti!” Shi vimtulu păpsi shi s-featsi isihii mari.

⁴⁰ Sh-lă dzăsi a lor: “Cătse hits ahănt fricoshi? Cum nu avets pisti?”

⁴¹ Sh-elji lji acătsă ună frică mari shi dzătsea un cu-alantu: “Cai easti aesti tsi lu ascultă sh-vimtulu sh-amarea?”

5

Demonizatul Gadarean

¹ Ashă agiumsîră tu alantă parti a amarâljei tu locurili a Gherasenjilor.

² Shi macât Isusul dipună dit varcă, trãoară lji ishi năinti dit murmintsă* un om umplut cu un duh nicurat,

³ elu băna tu murmintsă sh-vără nu avea putut s-lu liga cu singir.

⁴ Di multi ori lu avea ligată cu prânghi shi singir, ma elu totăna frândzea singirili sh-arupea prânghili, sh-nitsiunu nu putea s-lu imireadză.

⁵ Dipriună noaptea sh-dzua, prit murmintsă sh-prit muntsă, tritsea aurlânda shi tăljânda truflu a lui cu chetri.

⁶ Cându elu lu vidzu Isusul di diparti, imnă shi s-ncljină dininti a lui.

⁷ Sh-cu ună aurlari mari dzăsi: "Tsi ari namisa di mini sh-di tini, Isus, Hiljilu al Dumnidzău atsel multu analtu? Mini mi spigiură pi numa al Dumnidzău, nu mi pidipsea!"

⁸ Că Isusul lji-avea dzăsă: "Duh nicurat, eshi dit aestu om!"

⁹ Atumtsea Isusul lu ntribă: "Cai easti numa a ta?" Shi elu apândisi dzăcânda: "Mini mi acljeamă Legion, că him multsă."

¹⁰ Shi l-părăcâlsea multu tsi si nu li agunească dit loclu atselu.

¹¹ Aclo la coasta a muntilui eara ună cupii mari di portsi tsi păshtea.

¹² Atumtsea tuts demonjili părăcâlsîră dzăcândă: "Pitreatsină la portsi tsi s-intrăm tu năshi."

¹³ Sh-Isusul trãoară lă deadi izini a lor, sh-duhurili nicurati după tsi ishiră, intrară la portsilji, sh-cupia s-arucă nghios di tu ripă tu amari. Era aproape doauă njilji di capiti tsi s-nicară tu amari.

¹⁴ Atselji tsi păshtea portsilji fudziră sh-u scurpisiră shtirea tu cāsăbă sh-pri hoari. Sh-oamnjiili viniră s-videa tsi avea undzită.

¹⁵ Cându viniră la Isus, vidzură drăcuitlu mpadi, nviscut sh-cu mintea ntreag, atselu tsi eara demonizat di leghionlu, shi avea frică.

¹⁶ Atselji tsi u avea vidzută, lji spusiră a lor că tsi lji avea undzită a demonizatlui shi a portsilor.

¹⁷ Atumsina atselji ahurhiră s-lji părăcâlsească al Isus s-fugă di sinurili a lor.

¹⁸ Cându elu ma intra tu varcă, atselu tsi eara demonizat lji părăcâlsea tsi s-putea s-fudzea cu năsu.

* 5:2 murmintsă Easti una guvă tălajat tu chieatră, iu Ideilji li băga mortsilu a lor.

19 Ma Isusul nu lji deadi izini, shi lj-dzâsi: "Imnă la casa a ta, la-a tălji shi spună a-lor tsi lucri mări featsi Domnul shi cum ti njilui."

20 Sh-elu fudzi shi ahurhi sã predica pri regiunea di Decapolis di tuti atseali tsi avea faptă Isusul shi tuts s-ciudisiră.

Muljearea cu Curarea a Sândzilui

21 Shi cându Isus tricu năpoi tu alantă parti cu varcă, un multsămi mară s-adună avărliga di năsu, sh-elu armasi mardzina di amari.

22 Deapoea vini un di ma mărli a sinagogăljei, cu numa Iair, tsi cându lu vidzu, lj-cădzu la picioari.

23 Sh-multu lă părăcâlsi dzăcânda: "Hiljea a mea ma moari, haidi shi bagă mănji pri năsă, tsi s-vindică shi s-băneadză."

24 Sh-elu s-dusi cu năsu, sh-ună multsămi mari nidzea după năsu shi s-pindzea avărliga di năsu.

25 Namisa di năshi eara ună muljeari tsi lj-cura sândzili di doisprădzatsi di anji.

26 Sh-avea traptă multi di partea a iatsrilor sh-avea chirută tută avearea a ljei fără ufilii, sh-ma s-fătsea ma rău.

27 Cându avdză si zbură di Isusul, intră la multsămea, sh-după năsă timsi măna la stranjilu al Isus.

28 Ea dzătsea: "Macă va bagă măna la stranjili a lui, va mi vindică."

29 Sh-trăoară curarea a sândzilui păpsi shi ea sāmstă tu truplu a ljei cã s-vindică di atsea lăngoari.

30 Ma trăoară Isusul sāmstă un puteari tsi avea ishit di la năsu, s-turnă cătră multsămea sh-dzâsi: "Cai deadi di stranjili a meali?"

31 Sh-ucenitsilji a lui lji-dzăsiră: "Nu vedz cã multsămea ma s-pingă di tuti părtsăli shi tini dzătsi: 'Cai deadi di mini?' "

32 Elu mutrea avărliga s-videa cai u featsi aestă.

33 Atumtsea, muljearea mplină di frică sh-trimurănda, cã shtia tsi avea păsătă, vini shi lji cădzu pi picioari shi lj-spusi tută alihea.

34 Sh-elu lj-dzâsi: "Hilje, pitea a ta ti-vindică, imnă tu pace cã eshti vindicată di lăngoarea a ta!"

Hiljea al Iair

35 Iară Isusul ninga ma grea, viniră niscăntsi di la casa a primarlui a sinagogăljei dzăcândă: "Hjiljea a ta muri. Cătse lu cãrteshti ninga nvitsătorlu?"

36 Ma Isusul cându avdză tsi dzăsiră, lji dzăsi a primarlui a sinagogăljei: "Nu ti aspară, mash s-ai pistusini!"

37 Nu alăsă s-lu urmeadză nitsiun altă, dicăt mash Petrul, Iacovul shi Ioanul, fratli al Iacov.

³⁸ Shi după cum agiumsî la casa a marlui a sinagogăljei, vidzu ună mintitură mari shi oaminji tsi plândzea shi vâita cu boatsi.

³⁹ Intră sh-lă dzăsi a lor: "Cătse aurlats shi plândzets? Feata nu muri, ma doarmi."

⁴⁰ Elji s-pizuiră, ma elu după tsi lji scoasi tuts afoară, lo cu năsu tat-su shi mă-sa-a li feati sh-atselji tsi eara cu năsă, sh-intră aclo iu eara feata.

⁴¹ Elu u lo feata di mănă shi lj-dzăsi: "Talitha kumi", tsi va s-dzacă: "Feată, atsăia ma tsă-dzac: Scoală-ti!"

⁴² Trăoară feata si sculă sh-imnă singur. Ea eara di doisprădzatsi di anji. Sh-elji s-ciudisiră multu.

⁴³ Ma elu lă deadi ordin tsi vără s-nu shtia. Sh-lă ursi si lj-da ali feati di măcari.

6

Isus Ni-apruchiat tu Nazaret

¹ Apoea Isusul fudzi di aclo sh-vini tu tsara a lui, shi ucenitsilji a lui u urmară.

² Cându vini Sămbăta, ahurhi să li nvitsa tu sinagogă. Sh-multsă cându lu-avdza, s-ciudisea sh-dzătsea: "Di iu lj-yină aishtui aesti? Tsi mintiminilji easti atsea tsi lj-easti dată? Sh-cum s-facă aesti thavmati cu mănji a lui?"

³ Nu easti aestu lemnar, hiljilu ali Marii, frătii al Iacov, sh-al Iose, al Iuda sh-al Simon? Sh-nu sântu aoa namisa di noi surărili a lui?" Shi si scandalizea di itia a lui.

⁴ Isusul lă dzăsi a lor: "Nitsiunu profit nu easti dispretsuit dicăt mash tu patria a lui, tu soia a lui sh-tu casa a lui."

⁵ Sh-nu pătu s-facă atsia nitsiună thavmă, dicăt mash s-vindică vărândoi lăndzitsă băgânda mănă pri năshi.

⁶ Shi s-ciudisea ti nipistipsirea a lor. Isusul imna avărliga pri hoarili sh-lă-nvitsa.

Misionul a Doisprădzătsilor

⁷ Sh-lă acljimă atselji doisprădzatsi sh-ahurhi s-lji pitreacă doi căti doi sh-u deadi puteari pristi duhurili nicurati.

⁸ Sh-lă dimăndă s-nu ljea tsiva altă pri cali, dicăt mash ună ciomagă, nitsi trastă, nitsi pănî, nitsi părădzi tu brăn,

⁹ Ma s-nalcă mash sandalili shi s-nu bagă doauă păreacli di tunică.

¹⁰ Deapoea lă dzăsi: "Tutsido tsi s-intrats tu ună casă, armănets aclo pănă s-fudzit di aclo.

¹¹ Macă niscăntsă nu vă ashteaptă sh-nu vă avdă, cându s-fudzits di aclo, ascuturats puhlu di cicioarili-a voastri, ca mărtirii contra-a lor. [Dealieha vă dzăc că dzua a giudicarăljei Sodoma sh-Gomora va si s-veadă cu ma multă lishuredz dicăt atselu cāsăbă.]"

12 Ashã atselji s-dusirã sh-predica a oamnjilor tsi s-mitãnjiuseascã

13 Sh-ağuneascã mulțsã demonji sh-aungã cu untulem mulțsã lãndzits sh-li vindica.

Moartea al Ioan Pãtidzãtorlu

14 Tora amirãlu Herod avdzã si sbura di Isusul cã numa a lui eara faptã cunoscut sh-elu dzãsi: "Ioan pãtidzãtorlu s-inje dit mortșã, trã atsea pri nãsu ma lucreadzã putearili cu mari ciudii."

15 Niscãntsã altsã dzãtsea: "Easti Ilia." Sh-niscãnts altsã dzãtsea: "Easti un prufit icã un di prufitsilji."

16 Ma cãndu Herodul avdzã tuti atseali, dzãsi: "A Ioanlui, a cui lji tãljai caplu, s-inje dit mortșã!"

17 Cã Herodul avea datã ordin s-acãtsa Ioanul shi si s-tsãnea ligatã tu hapsi di itia a Herodiadãljei, muljearea al Filip, fratli a lui, cã lu avea loatã ti muljeari.

18 Ioanlu lj-dzãtsea al Herod: "Nu ai ndriptati s-ai muljearea a fratilui a tãu."

19 Herodiada lu aura sh-vrea s-lu vãtãma, ma nu putea.

20 Herodul s-afirea di Ioanlu tsi lu cunushtea ca om ndrept shi sãmțã, sh-lu apãra, sh-dupã tsi avdza multi lucri di nãsu, fãtsea multi lucri, sh-lu asculta cu vreari.

21 Ma vini dzua tsi lipsea shi Herodul, tu dzua a amintariljei a lui adrã uspetsi ti mãrilji a lui, capitãnjilji sh-tinjisitsilji a Galileiljei.

22 Intrã hiljea a Herodiadãljei, giucã sh-lji arãsi al Irod shi a lor tsi shidea deadun cu nãsu la measã, atumtsea amirãlu lj-dzãsi a featiljei: "Caftã-nji itsi vrei shi mini va ts-u dau."

23 Sh-lji si spigiurã: "Itsido tsi va nji caftsã va ts-u dau, pãn la giumitatea a amirãriljei-a mea."

24 Ea ishi afoarã sh-lji dsãsi a mumãljei: "Tsi prindi s-lji caftã?" Shi ea apãndisi: "Caplu al Ioan Pãtidzãtorlu!"

25 Ea s-turnã trãoarã la amirãlu sh-lji-cãftã aģonjea: "Mini voi tsi tini s-nji dai trãoarã tu tãpsii caplu al Ioan Pitidzãtorlu."

26 Sh-amirãlu cu tutã cã si nvirinã multu di aestã, nu vrea s-arnisea ti itia cã eara spigiuratã sh-ti tinjia a acljimatsilor.

27 Ashã trãoarã amirãlu pitricu un vigljitor s-lji aducã caplu al Iaon.

28 Shi elu s-dusi tu hapsi, lj-tãlje caplu sh-lji lu-adusi pri unã tãpsii, lji lu deadi ali feati shi feata lji lu deadi a mumãljei.

29 Cãndu ucenitsilji al Ioan lji avdzãrã aesti, vinirã, loarã trupu a lui shi lu bãgarã tu murmintu.

Prota Multsirea a Pãnjilor

30 Tora apostoljlji s-adunarã ningã Isus shi lji spusirã tuti atseali tsi avea faptã shi tsi lj-avea nvitsatã.

³¹ Sh-elu lă dzăsi a lor: "Haidets tu un loc tu irnjii sh-discurmats-vă." Că oamnjilji tsi yine a shi s-dutsea eara ahăntsă multsă cât nu avea chiro di măcari.

³² S-nchisiră cu ună varcă câtră un loc ermu shi dipărtat.

³³ Macăt multsămea lă vidzu tsi s-nchisiră, multsi di atselji lu cunuscură, sh-di tuti căsăbadzli viniră aclo pi cicioari shi agiumsiră dininti a lor shi s-adunară avărliga di năsu.

³⁴ Cându Isus ishi dit varcă, vidzu ună multsămi mară shi lj-vini rău, că era ca oili fără picurar. Shi ahurhi s-lă nveatsă multi lucrî.

³⁵ Shi cum tricu multu chiro, ucenitsilji a lui s-aprucheară sh-lji-dzăsiră: "Aestu loc easti ermu sh-tora easti amănată.

³⁶ Dă-lă cali aishtoru oaminji si s-ducă tu câmpurili sh-hoarili di avărliga tsi s-acumpără pâni, că nu au tsiva ti măcari."

³⁷ Iară elu apândisinda lă dzăsi a lor: "Dats-lă voi s-măcă!" Sh-elji lji-dzăsiră: "Prindi s-nidzem noi s-acumpărăm doauă sută di denari* pâni shi s-lă dăm ti măcari?"

³⁸ Elu lă dzăsi a lor: "Căti pânji avets? Imnats sh-mutrits!" După tsi vidzură dzăsiră: "Tsintsi pânji sh-doi peshti."

³⁹ Atumtsea elu deadi ordin a lor tsi s-lji ndreagă tuts, apunats grupi-grupi pri yiarba veardi.

⁴⁰ Ashă atselji s-apunară tu grupuri căti ună sută sh-căti tsindzătsi.

⁴¹ Apoea elu lo tsintsi pânjili sh-doi peshti, sculă ochljilji câtră tser, ghinucuvântănda, pârtsă pânjili sh-u deadi a ucenitsilor a lui, tsi s-u pârtsa a lor, tutashă u pârtsă a lor sh-peshtilji.

⁴² Tuts măcară pân s-făntiră

⁴³ Sh-adunară doisprădzatsi di căneastri cu sărmi di pânji shi cu armănturi di peshti.

⁴⁴ Atselji tsi măcară pânjili eara tsintsi njilji di bărbats.

Isus Imnă Pristi Apă

⁴⁵ Trăoară Isusul lă ursi ucenitsilji a lui s-intra tu varcă shi si s-ducă tu alantă parti câtră Betsaida, pănă-căndu elu s-alăsa s-dispărtsea mutsămea.

⁴⁶ Macăt li salută, elu s-alină tu munti ti părăcălsiri.

⁴⁷ Cându tunică varca eara namisa di amari sh-elu singur eara tu meal.

⁴⁸ Cându lji vidzu ucenitsilji, elji ma s-pidipsea năftănda, că vimtul eara contra lor. Tu a patrulu vigljitor a noaptâljei Isusul s-nchisi câtră năshi imnănda pri amari sh-elu vrea s-lji tritsea.

* **6:37** 200 di denari easti ma putsân di plătire a unui an.

49 Ma elji, cându lu-vidzură că ma tritsea pri amari, mintuiră că eara ună fantazmă shi ahurhiră s-aurlă.

50 Tuts lu vidzură sh-eara lăhtārsitsă, ma elu trăoară ahurhi s-greacă cu nāshi, sh-dsāsi: "Curai! Mini escu, nu vā-aspārats!"

51 Deapoea s-alinā tu varcă cu nāshi sh-vimtul pāpsi. Sh-atselji armasiră ciudisits shi si thāvmātisiră.

52 Că nu lu-avea aduchitā thavma a pānjilor că inima a lor eara chitrisitā.

53 După tsi tricură, agiumsiră tu loclu a Ghenezaretlui, sh-aclo u-ligară varca.

54 Sh-cându ishiră dit varcă, oamnjilji lu-cunuscură dinăoară.

55 Shi trăcānda trăoară pisti tutā locurili di avārligă, ahurhiră s-aducă tuts lāndzitslji pri paturi iutsido tsi avdza că s-afla elu.

56 Iutsido tsi elu intra, tu hoari, tu cāsābadz ică tu māhāladz oamnjilji băga lāndzitslji tu padī, sh-lu pāracālsea tsi s-băga māna pi stranjili a lui. Sh-tuts atselji tsi băgară māna s-vindicară.

7

Nvitsarea ti Cătrāsirea di Năuntru

1 Atumtsea s-adunară avārliga di nāsu Fariseilji shi niscāntsă scribi tsi avea vinită di Ieruzalem.

2 Atselji băgară oară că niscāntsă di ucenitsilji a lui ma măca pāni cu mājili lāvushiti, va s-dzâcă ni-lati.

3 Fariseilji sh-tuts Iudeilji nu măcă ni-lati ghini mājili ma nāinti, tsānānda adetsili a vecjlilor.

4 Sh-cându s-toarnă dit pāzari nu măcă macă nu sântu lată ma nāinti. Suntu multi alti lucri tsi atselji prindi s-li fac ti itia a adetsilor: larea a cupilor, a pocilor, a cāldārilor shi a paturilor.

5 Deapoea Fariseilji shi scriblji lu ntribară: "Cătse ucenitsilji a tājli nu facă după adetsili a vecjlilor, ma măcă pāni ni aspālari mājili?"

6 Ma elu apāndisinda lă dzāsi a lor: "Ghini prufitipsi Isaia tră voi, ipucrits, ashă cum easti scriatā:

*'Aestu popul cu budzili mi tinjiseashti,
ma inima-a lor easti diparti di mini.*

7 *Ma di geaba mi alāvdată,*

*nvitsānda ună doctrină tsi easti ună dimāndari
uminească.'*

8 Alāsānda di ună parti ordinlu al Dumnidzău, ma tsānets adetsili a oamnjilor, aspālarea a pocilor sh-a cupilor, shi fătsets multi alti ahtāri lucri."

⁹ Sh-ninga lă dzăsi a lor: “Voi hits axii ti arnisiri ordinlu al Dumnidzău, sh-di tsăneari adetulu a vostru.

¹⁰ Moisiul dzăsi: ‘*Tinjisea tatălu a tău sh-muma a ta.*’ Shi: ‘*Atselu tsi blastimă tatălu sh-muma, easti giudicată cu moarti.*’

¹¹ Ma voi dzătsets: ‘Macă vără lji-dzătsi a-tatălui a lui ică ali mumi a lui, itsi pot s-facă tră voi easti un Curban, va s-dzăcă un pisches tră Dumnidzălu,’

¹² nu lu alăsats atselu s-facă tsiva di tatălu a lui ică di muma a lui,

¹³ ashi voi arnisits zborlu al Dumnidzău cu adetulu a vostru, tsi voi lu avets clirunumsită. Shi voi ma fătsets multi alti ahtări lucrî.”

¹⁴ Deapoea acljimă tută lumea avărliga di năsu shi lji-dzăsi: “Mi ascultats tuts shi aduchits!

¹⁵ Nu ari tsiva di nafoară a omlui, tsi intrănda tu năsu s-u lăvăshescu, aljiumtrea, sântu atseli lucrî tsi easă di la năsu tsi u lăvăshescu.”

¹⁶ [Cai ari ureclji tră avdzări, s-avdă!]*

¹⁷ Ma napoea, cându elu s-turnă la casă, diparti di multsămea, ucenitsilji a lui lu-ntribară tră achicăsirea a parabolăljei.

¹⁸ Sh-elu lă-dzăsi a lor: “Sh-voi nu avets minti n-capă. Nu-u aduchitsă că itsi intră di nafoară la omlu nu poati s-u lăvăshească?

¹⁹ Că nu lji-intră tu inimă, ma tu pântică, sh-deapoea lu-scoată tu tualet?” Zburănda ashi, elu li declară curati tuti măcărili.

²⁰ Elu dzăsi: “Atsea tsi easi di la omlu, lu fatsi lăvos.

²¹ Că di năuntru, va s-dzăcă dit inima a-omlui ies minduirili arali, ncălcarea a căruniljei, furărili, vătămărili,

²² putănsirili, măniiili, ruteatsili, arădearili, rushinarea, pizma, blăstemlu, mintimărire, hăzămărili.

²³ Tuti atseli arăli ies di năuntru sh-u lăvăshescu omlu.”

Muljearea Siro-Feniciană

²⁴ Deapoea s-nchisi di aclo shi s-dusi tu căsăbălu a Tirlui. Intră tu ună casă sh-vrea tsi nitsiun s-nu lu shtibă, ma nu putu s-armănă ascumtu.

²⁵ Ună muljeari, tsi hiljea a ljei avea un duh nicurată, avdzănda di Isusul, vini sh-cădzu la cicioarili a lui.

²⁶ Tora atsea muljeari eara elenică, cu rădătsină Sirofenică. Shi lji părăcălsi a lui tsi s-lu aḡunea draclu di hilja a ljei.

²⁷ Iară Isusul dzăsi: “Alasă cilimenjilji† prota s-făntească, că nu easti ghini s-ljeai pânea a-cilimenjilor shi s-u arutsă a cătsăljiilor.”

²⁸ Ma ea apăndisi shi lji-dzăsi: “Ghini ma greshtă, Doamne, ma shi cătsăljiilji sum masă măcă sărmili a cilimenjilor!”

* 7:16 Aestu stih nu s-află tu itsi manuscrisă grătsească. † 7:27 cilimenjilji Vrea s-dzăc cilimenjilji a Israelui, shi cătsălji a cănjilor va s-dzăc nu-iudenjilji.

²⁹ Atumtsea elu lj-dzâsi: "Tră aestu sbor a tău, fudz, draclu ishi di hiljea a-ta!"

³⁰ Sh-ea, cându s-turnă la casa a-ljei, u-află feata tu pat shi draclu avea ishită.

Vindicarea a un Surd-Mut di Decapolis

³¹ După tsi s-nchisi năpoi dit locurli a Tirlui shi s-dusi câtră Sidon, Isusul agiumsi la amarea a Galileiljei, namisa di loclu a Decapolei.

³² Sh-lji adusiră un mut tsi cu zori grea, shi lj-părăcălsiră s-bagă mănjlil pi năsu s-lu vindica.

³³ Cum lu lo, diparti dit multsămea, lj-băgă dzeadzitli tu urecljilji a lui, shi după tsi scuchie dzeaditlu, lj-acătsă limba.

³⁴ Deapoea sculă ocljlilji câtră tser, suschiră shi-lj dzâsi: "Effatha", tsi va s-dzâcă: "Discljidi-ti!"

³⁵ Shi trăoară s-discljisiră urechljlilji shi s-dizligă gura sh-elul gri cum prindi.

³⁶ Sh-Isusul lă-ursi atselji tsi s-nu lj-spunea a vărui. Ma cât ma multu lă ursea ahtăt ma multu elji lu scurpisea sborlu.

³⁷ Sh-multu ciudisits, dzătsea: "Elu itsido lu ari faptă ghini, tsi surdzălji s-avdă shi mutsilji s-grească!"

8

Multsirea a Doila a Pânjlilor

¹ Tu atseali dzăli, s-adună ună multsămi multu mari sh-nu avea tsi s-măca, Isusul lă-gri a ucenitsilor sh-lă dzâsi a lor:

² "Nj-easti njilă di aestă multsămi, că s-featsiră trei dzăli tsi sta cu mini, sh-nu ari tsi s-măcă.

³ Sh-ma s-lji pitrecu la casă ni măcat, va-s armănă pi cali, niscăntsă di elji au vinit di diparti."

⁴ Sh-ucenitsilji a lui lj-apândisiră: "Cum va s-lji fântea vără cu pâni aeshti aoa tu irnji?"

⁵ Sh-elulji ntribă: "Căti pânji avets?" Elji dzăsiră: "Shapti."

⁶ Atumtsea elu lă-deadi ordin ali multsămi s-apună mpadi. Sh-lo shapti pânjlil, hărăstisi, li-frămsi shi li-deadi a ucenitsilor a-lui tsi s-li pârtesea ali multsămi, sh-elji li pârtsară.

⁷ Avea sh-niscănti peshti njitsi. După tsi li-ghinivântă, ordină tsi sh-atselji s-lji mpârtsa la mutsămea.

⁸ Ashă elji măcară shi s-fântiră, sh-adunară shapti coshuri cu băcătsili tsi armasiră.

⁹ Atselji tsi măcară eara vără patru njilji di oaminji, deapoea lă-alăsă.

Prihăbarea di Nvitsătura a Fariseilor

¹⁰ Elu trăoară intră tu varcă cu ucenitsilji a lui shi s-dusi tu locurili a-Dalmanutiljei.

11 Vinirã Fariseilji shi acãtsarã si zburãscã cu nãsu, cãftãnda un semnu dit tser tsi su bãga tu provã.

12 Elu suschirãnda dzãsi: "Cãtse aestã ghegeneratã caftã un semnu? Dealieha ma vã dzãc cã aishte ghegeneratã nu-va sã si da nitsiunu semnu."

13 Sh-lji alãsã, intrã napoi tu varcã shi tricu di napãrti.

14 Tora ucenitsilji avea agãrshat s-ljea pãni, sh-tu varcã nu-avea tsiva dicãt mash unã singur pãni.

15 Isusul lã-urã dzãcãnda: "S-avets cãshtiga, afirts-vã di maeaua a Fariseilor sh-di maeaua al Irodul!"

16 Ma atselji minduia namisa di nãshi, dzãcãnda: "Nu avem pãni."

17 Isusul bãgã oarã sh-lã-dzãsi: "Cãtse minduits cã nu avets pãni? Ninga nu avets achicãsitã sh-nu avets aduchitã? Ninga u-avets inima chitritã?"

18 Avets oclji sh-nu videts, avets ureclji sh-nu-avdzãts? Nu tsinets minti?

19 Cãndu pãrtsãi tsintsi pãnji ti tsintsi njilji, cãti coshuri mplini cu bãcãtsi adunat?" Elji dzãsirã: "Doisprãdzatsi."

20 "Cãndu pãrtsãi shaptili pãnji ti patru njilji, cãti coshuri mplini cu pãnji adunatã?" Elji dsãsirã: "Shapti."

21 Sh-elu lã dzãsi a lor: "Ma cum ninga nu achicãsits?"

Vindicarea a Orbului dit Betsaida

22 Deapoea agiumsi tu Betsaida sh-lji adusirã un orb shi l-pãrãcãlsirã s-bagã mãna.

23 Atumtsea lo di mãnã orbulu, lu scoasi afoarã dit hoarã, shi dupã tsi lji-scuche tu oclji shi bãgã mãnjili pi nãsu, l-ntribã macã videa tsiva.

24 Sh-elu, discljdzãnda ocljilji, dzãsi: "Ma vedu oaminj ca ponji tsi imnã."

25 Sh-Isusul lã bãgã mãnjili napoi pristi ochljilji a lui sh-lu featsi s-veadã cãtrã nsus, shi atsilui lji si turnã videarea sh-videa ghini itsido.

26 Sh-Isusul lu-pitricu s-ducã la-casa a lui dzãcãnda: "Nu intrã tu horã sh-nu lji spunã a vãrui tsiva."

Mãrtiria a Petrului

27 Deapoea Isusul s-dusi deadun cu ucenitsilji a lui pri hoarili a Cesareljei al Filip. Sh-tu cali lã-ntribã ucenitsilji a lui dzãcãndã: "Cai dzãc oamnjilji cã escu mini?"

28 Elji apãndisirã: "Niscãntsã Ioan Pãtidzãtorlu, altsã Ilia, sh-altsilji un dit prufitsilji."

29 Sh-elu lã-dzãsi a lor: "Ma voi, cai dzãtsets cã escu?" Sh-Petrul apãndisinda lji-dsãsi: "Tini eshti Hristolu."

30 Atumtsea elu lã ursi s-nu spunea a nitsiunu ti nãsu.

³¹ Deapoea Isusul apârni s-lă nveatsă a lor cã Hiljilu a-omlui prindi s-mundueascã di multi lucuri, shi va-si s-alipideascã di aushilji, di ma mârli a-preftsilor sh-di scriblji, cã va si-s vatãmã shi dupã trei dzãli va s-injeadzã.

³² Sh-elu lã dzãsi aesti zboari pri fatsã. Atumtsea Petrul lu lo dinãparti sh-apârni s-lu vãrgheascã.

³³ Ma elu s-nturnã, vidzu ucenitsilji a lui sh-lji aurlã a Petrului dzãcãnda: "Fudz di la mini, drac, cã tini nu ai minti ti lucrili al Dumnidzãu, ma ti lucrili a-oamnjlilor."

Unã Crutsi ti Caitsido

³⁴ Sh-u acljimã ningã nãsu multsãmea cu ucenitsilji a lui, sh-lã dzãsi: "Caitsido tsi va s-yinã dupã mini, s-alipideascã bana a lui, s-ljea crutsea* a lui, shi s-mi urmeadzã.

³⁵ Cã atselu tsi va s-ascapã bana a lui, va su-cheardã, ma atselu tsi va-su cheardã bana a lui ti itia a mea sh-ti evanghelul, va s-ascapã.

³⁶ Tsi buneatsã va s-aibã omlu s-amintã ntreagã lumea ma cã ma napoea va s-cheardã suflitlu a lui?

³⁷ Icã tsi poati s-da omlu tu alãxirea a suflitlui a lui?

³⁸ Cã a caitsido tsi va-lji yinã rushãni trã mini sh-trã zboarili a meali namisa di aestã gheeneratã cãrunã-cãlcatã shi amãrtioasã, trã atsea va lj-yinã rushãni sh-a Hiljilu a omlui, cãndu s-agiungã la mãrirea a Tatilui a lui, cu anghilji sãmtsã."

9

¹ Deapoea Isusul lã dzãsi a lor: "Dealihea vã-dzãc cã namisa di voi tsi hits aoa sãntu niscãntsã tsi nu-va u gusteadzã moartea ma nãinti tsi s-veadã cã va s-yinã cu puteari amirãriljea al Dumnidzãu."

Fãnipsirea al Isus

² Dupã shasi dzãli Isusul lo cu nãsu Petrul, Iacovul sh-Ioanul sh-li adusi dinãparti, singur atselji pri un munti analtu. Shi s-alãxi nãntea a lor.

³ Shi stranjili a lui si strãlutsirã shi s-featsirã albi ca neaua, ashã cum nu poati s-li alãgheascã nitsiun alghitor pri loc.

⁴ Sh-a lor lã si fãnipsi Elia cu Moisiu tsi ma zburã cu Isusul.

⁵ Atumtsea lo zborlu Petrul sh-lji dzãsi al Isus: "Nvitsãtore, trã noi easti ghini s-him aoa, s-adrãm trei cãlivi, unã trã tini, unã trã Moisiu shi unã trã Elia!"

⁶ Elu nu-shtia tsi s-dzãtsea, cã elji eara aspãrats.

⁷ Deapoea vini un nior tsi lã amvãli cu aumbra a lui, sh-dit nior ishi unã boatsi tsi dzãsi: "Aestu easti Hiljilu a meu vrut! Ascultats-lu!"

* **8:34** s-ljea crutsea Va s-dzãc s-hii etimu s-ti munduieshti shi s-mori tsi s-ti duts dupã Hristolu.

⁸ Shi trăoară elji vidzură avărliga, ma nu vidzură vără, dicăt singur Isusul cu năshi.

⁹ Tora cându ma dipuna dit munti, Isusul lă-ordină si nu spună a vărui lucrili tsi avea vidzut, până-cându Hiljilu a-omlui s-nyeadză dit mortșă.

¹⁰ Elji lu tsânură zborlu shi s-ntriba un cu alantu că tsi va s-dzătsea s-injeadză dit mortșă.

¹¹ Deapoea lu ntribară dzăcânda: “Cătse scriblji dzăc că ma năinti prîndi s-yină Elia?”

¹² Sh-elu, apândisinda, lă dzăsi a lor: “Elia dealihea prîndi s-yină ma năinti shi s-adară itsido. Ma ashă cum easti scriată tră Hiljilu a-Omlui, elu prîndi s-hibă munduit sh-s-dispretsuit.

¹³ Ma mini ma vă-dzăc că Elia vini sh-cu năsu featsiră tsi vrură, ashă cum easti scriată ti năsu.”

Ficiorlu Epileptic

¹⁴ Cându s-turnă la ucenitsilji a lui, vidzu ună multsămi mari avărliga di năshi sh-niscănts scribi tsi ma si-ncăcea cu năshi.

¹⁵ Shi dinăoară tută multsămea, cându lu vidzu, s-ciudisi sh-vini trăoară la năsu ti salutari.

¹⁶ Sh-elu lă ntribă scriblji: “Tră tse ma vă ncăceats cu năshi?”

¹⁷ Sh-un dit multsămea apândisinda, dzăsi: “Nvitsătore, ts-adush ficiorlu a meu tsi ari un duh mut,

¹⁸ shi u-acatsi iutsido, lu-plăscăneashti sh-elu spumeadză, cărtsăneashti dintsilji sh-lji ngljeatsă cicioarili. Lă dzăsh a ucenitsilor a tălji su-agunească, ma elji nu putură s-lu facă.”

¹⁹ Sh-elu dzăsi: “Ghenerată tsi nu-pistipseshti, până-cându va s-hiu cu voi? Până-cându va s-vă aravdă? Adutsets-lu aoa!”

²⁰ Sh-elji lu-adusiră. Macăt duhlu lu vidzu, lu-plăscăni cu fuchii cilimeanlu tsi avea cădzut mpadi, shi s-arucutea spumănda.

²¹ Sh-Isusul lu-ntribă tat-su a lui: “Căt chiro ari tsi s-fatsi aestă?” Sh-elu dzăsi: “Di cu njic.

²² Di multi ori lu ari arucată tu foc sh-tu apă tra s-lu cheară, ma s-pots s-fats tsiva, s-ai njilă tră noi shi nă agiută!”

²³ Sh-Isusul lji-dzăsi: “Macă tini pots s-pistipseshtă, itsido easti putut tră atselu tsi pistipseashti.”

²⁴ Dinăoară tatlu a-ficiorlui, aurlănda cu lăcri, dzăsi: “Mini pistipsescu, Doamne, agiută ni-pistipsirea a mea!”

²⁵ Atumtsea Isusul, vidzânda că multsămea ma yinea trăoară, lă aurlă al duhlu nicurat, dzăcânda: “Tini duh tsi l-fats mut shi surdă, mini ti ursescu, s-eshi di la năsu sh-nu intră pute la năsu.”

²⁶ Sh-demonul, aurlânda shi trunduinda, ishi di la nâsu. Sh-ficiorlu armasi ca mort, ashâ cât mults oaminj dzâtsea: “Ari murit.”

²⁷ Ma Isusul lu-acâtsâ di mână, lu-sculă sh-elu shidzu pi cicioari.

²⁸ Cându Isusul intră tu casă, ucenitsilji a lui lu ntribară dinăparti: “Câtse noi nu putum s-lu ağunim?”

²⁹ Sh-elu lă dzâsi a lor: “Aestă soi di duhuri nu-pots s-li ağuneshi altă soi, dicât mash cu pârăcâlsiri.”

Isus Spuni Pridarea a Lui

³⁰ După tsi s-nchisiră di aclo, tricură pri Galilei, sh-elu nu vrea s-lu shtibă vără.

³¹ Elu lă-nvitsa ucenitsilji a lui sh-lă dzâtsea a lor: “Trăoară Hiljilu a-omlui va si s-prida tu mănjili a oamnjlilor sh-elji va lu vatămă, sh-după tsi va s-hibă vătămătă, elu va s-injeadză a-treia dzuă.”

³² Ma elji nu li-achicăsea atseali zboari sh-avea frică s-lu ntriba Isusul.

Ma Marlu tu Amirăriljea al Dumnidzău

³³ Sh-agiumsiră tu Capernaum, sh-cându intră n-casă, lă-ntribă: “Tră tsi vă ntribats namisa di voi pri cali?”

³⁴ Ma elji păpsiră, că pri cali dzâtsea cu un-alantu că cai di elji easti ma marlu.

³⁵ Atumtsea elu shidzu, lă acljimă di doisprădzatsilji sh-lă dzâsi a lor: “Macă vără va s-hibă protlu, prindi s-hibă ma năpoi di tuts shi huzmichearlu a tutulor.”

³⁶ Deapoea lo un cilimean sh-lu băgă namisa a lor. Deapoea luânda mbratsă lă dzâsi a lor:

³⁷ “Caitsido tsi aproachi un dit aeshtë cilimenji tu numa a mea, mi aproachi mini, sh-caitsido tsi mi aproachi mini, nu mi aproachi mini, ma atselu tsi mi ari pitricut.”

Cai Easti cu Isus

³⁸ Atumtsea Ioanul lo sborlu sh-dzâsi: “Nvitsătore, noi vidzum un om tsi nu nă-urmeadză, tsi lă ağünea demonjili tu numa a ta, sh-noi lu chidicăm că elu nu yinea după noi.”

³⁹ Ma Isusul dzâsi: “Nu lu chidicatsă că nu ari om tsi poati s-facă thavmă tu numea a mea, sh-ma napoi s-grească arău tră mini.

⁴⁰ Că cai nu easti contra a noi, easti cu noi.

⁴¹ Caitsido tsi va vă da ună cupă cu apă tu numa a mea, că hits a Hristolu, dealihea ma vă-dzâc cu sigurantsă că nu va s-heară plătirea a lui.

Scandalili

⁴² Sh-cai va si scandalizeadzã un di aeshti njitsilji tsi pistipsescu la mini, va eara ma ghini ti nãsu s-lji spindzira tu zvercã unã cheatrã marã di moarã sh-si s-arucã tu amari.

⁴³ Tora, macã mãna a ta ti scandalizeadzi ti amãrtii, talji-u, easti ma ghini trã tini s-intsri tu bana eternã cu mãna tsungã, dicãt s-ai doauã manji shi s-ti duts tu Ghehena, tu foclu tsi nu s-astindzi pute.

⁴⁴ [Aclo iu iermul a lor nu moari sh-foclu nu s-astindzi.]*

⁴⁵ Macã ciciorlu a tãu ti scandalizeadzi ti amãrtii, talji-u, easti ma ghini trã tini s-intsri tu banã shcljiop, dicãt s-ai doauã cicloari shi s-ti arucã tu Ghehena, tu foclu tsi nu s-astindzi pute.

⁴⁶ [Aclo iu iermul a lor nu moari sh-foclu nu s-astindzi pute.]

⁴⁷ Sh-macã ocljiul a tãu ti adutsi tu amãrtii, scoat-lu. Easti ma ghini trã tini s-intsri tu banã cu un ocljiu, dicãt s-ai doi oclji shi s-ti arucã tu Ghehena,

⁴⁸ aclo iu iermul a lor nu moari sh-foclu nu s-astindzi pute.

⁴⁹ Cã caitsido prindi s-sãreadzã tu foc sh-itsi curban prindi s-sãreadzã cu sari.

⁵⁰ Sarea easti bunã, macã sarea cheari njurizma, cu tsi va lu turnats njiurizma? S-avets sari pri voi shi bãnats tu pace namisa di voi."

10

Dispãrtsãrea

¹ Dupã tsi fudzi di aclo, Isusul s-dusi tu locurili a Iudeiljei ningã Iordan, sh-nãpoi s-adunarã avãrliga di nãsu multsãmea. Elu nãpoi ahurhi s-lã nveatsã ashã cum eara adetea.

² Sh-Fariseilji lu bãgarã tu provã shi lu ntribarã: "Macã ari izini bãrbatlu, s-lu alasã muljearea?"

³ Sh-elu, apãndisinda, lã dzãsi a lor: "Tsi vã ari ordinatã Moise?"

⁴ Elji dzãsirã: "Moise ari datã volji si-scrii cartea a dispãrtsãriljei shi su-alasã muljearea."

⁵ Sh-Isusul apãndisinda lã-dzãsi a lor: "Trã itia a chitrisiriljei a inimilor a voastri elu u scriã atsea regulã.

⁶ Ma tu apãrnjita a adãrarãljei, *Dumnidzãlu lã adrã mascrulu sh-theamina.*

⁷ Trã aestã bãrbatul va alasã tatul sh-muma sh-va si s-mpriuneadzã cu muljearea a lui.

⁸ Ashã amindoilji va s-hibã un trup singur. Ashã elji nu sãntu ma doi, ma un trup singur.

* **9:44** Aesti douã stihuri nu s-aflã tu alti manuscrisi.

⁹ Tră atsea omu s-nu mpartsă atsea tsi Dumnidzălu ari mpriunată!”

¹⁰ Sh-la casă ucenitsilji a lui lu-ntribară năpoi tră aestă cauză.

¹¹ Atumtsea elu lă-dzăsi a lor: “Atselu tsi alasi muljearea a lui shi si nsoari cu ună altă, ncalcă căruna cu năsă.

¹² Tutashă macă muljearea alasă bărbatlu shi s-măriti cu un altu, ncalcă căruna.”

Isus shi Cilimenilji

¹³ Atumtsea lji-adusiră niscăntsă cilimenji njitsi tsi elu s-băga mână pi năshi. Ma ucenitsilji lji-vărghiră atselji tsi lji adusiră.

¹⁴ Cându Isusul lu vidzu aestă, si nvirină sh-lă dzăsi: “Alăsats-lji nitslji cilimenji s-yină la mini sh-nu lji chidăcatsă, că a lor easti amirăriljea al Dumnidzău.

¹⁵ Dealieha ma vă dzăc că caitsido tsi nu u-aproachi amirăriljea al Dumnidzău ca un cilimean njică, nu va s-intră la năsă.”

¹⁶ Shi cum lji lo mbratsă, lji ghinucuvântă băgănda mănji pi năshi.

Tinirlu Avut

¹⁷ Tora cându ma s-fătsea etimu ti cali, ishi dininti trăoară un om, s-dzinuclje dininti a lui, sh-lu-ntribă: “Nvitsătore bun, tsi prindi s-facă tsi s-mushtinitescu bana di totăna?”

¹⁸ Sh-Isusul lji-dzăsi: “Cătse nji-dzăts bun? Vără nu easti bun, dicăt mash un singur, Dumnidzălu.

¹⁹ Tini li cunoshti ordinli: *‘Nu calcă căruna. Nu vatămă. Nu fur. Nu fă mărtirii arădioasă. Nu arăd. Tinjisea tatălu a tău shi muma a ta.’*”

²⁰ Sh-elu apândisinda, lji-dzăsi: “Nvitsătore, tuti atseali mini li-am faptă di cu njic.”

²¹ Sh-Isusul lu vidzu cu vreari sh-lji dzăsi: “Un lucru tsă lipseashti: vindă tuti tsi ai shi dă-li a niavutsilor shi va s-ai ună yishteari tu tser. Deapoea haidi, ljea crutsea sh-mi urmeadză.”

²² Sh-elu s-nvirină tră aesti sboari sh-fudzi amăros că avea multi averi.

²³ Sh-Isusul după tsi arucă mutrita avărliga, lă dzăsi a ucenitsilor a lui: “Căt greu easti tră atselji tsi au aveari s-intră tu amirăriljea al Dumnidzău!”

²⁴ Ucenitsilji s-ciudisiră di zboarili a lui. Iară Isusul gri năpoi sh-lă dzăsi a lor: “Hilji, căt greu easti tsi s-intră tu amirăriljea al Dumnidzălu [atselji tsi s-andoapiră la avearea]*.

* **10:24** Aestu stih nu s-află tu alti manuscrisi.

²⁵ Easti ma lishor s-treacă pri guva a-aclui ună cămilă dicăt s-intră un avut tu amirăriljea al Dumnidzâu.”

²⁶ Sh-elji s-ciudisiră sh-ma multu sh-dzătsea cu un alantu: “Atumtsea cai poati si-ascapă?”

²⁷ Ma Isusul lă vidzu sh-dzăsi: “Aestă tră oamnjilji easti niputută, ma nu ti Dumnidzâlu. Că itsido easti putută ti Dumnidzâlu.”

²⁸ Atumtsea Petrul lo sborlu sh-dzăsi: “Noi alăsăm itsido sh-ti urmăm tini.”

²⁹ Isus apândisinda, dzăsi: “Dealihea ma vâ dzăc că nu ari vără om tsi ari alăsat casa, fratsilji, surărili, tatlu, muma, hiljilji ică agrili tră mini sh-tră evanghelul,

³⁰ shi s-nu-ljea tora, tu aestu chiro ună sută di ori ma mult căsi, frats, surări, mumi, hilji sh-agri, deadun cu avinărili sh-tu eta alantă, tu bana eternă.

³¹ Sh-multsă di protsilji va s-hibă atselji di ma napoi, shi atselji di ma năpoi va s-hibă protsilji.”

Hiljilji al Zevedeu

³² Atselji eara pri cali cătră Ieruzalem, shi Isus imna dininti. Sh-atselji eara trumuxits sh-lu urma cu frică. Sh-elu lă adună di doisprădzatsilji năpoi dinăparti sh-ahurhi s lă dzăcă tsi va s-lji undzească:

³³ “Noi ma nidzem cătră Ieruzalem shi Hiljilu a omlui va s-prida a arhipreftsilor sh-a scribilor, sh-elji va lu giudica cu moarti sh-va lu prida tu mână a păgânjilor.

³⁴ Aeshti va lu pizuească, va lu scuchi, va lu zăpălească sh-va lu vatămă, ma elu a treia dzuă va s-injeadză.”

³⁵ Atumtsea Iacovul sh-Ioanul, hiljilji al Zevedeu s-aprucheară la Isus sh-lji dzăsiră: “Nvitsătore, noi vrem tsi tini s-fats tră noi atsea tsi va-s-tsă-căftămu.”

³⁶ Shi elu lă-dzăsi a lor: “Tsi vrets s-fac tră voi?”

³⁷ Elji lji-dsăsiră: “Alas-nă tsi s-nă apunăm un di nandreapta a ta shi alantu di nastănga a ta tu mărirea a ta.”

³⁸ Sh-Isusul lă dzăsi a lor: “Voi nu-shtits tsi căftats! Putets voi s-bets cupa a munduirilor tsi mini va s-beu shi s-vă pătidsats cu atselu pătigiuni tsi mini escu pătidsat?”

³⁹ Elji dzăsiră: “Ie, putem.” Sh-Isusul lă dzăsi a lor: “Dealihea va s-bets atsea cupă tsi va su beu mini, sh-va-s-vă pătidsats cu atsea pătigiuni tsi mini escu pătidsat,

⁴⁰ ma nu easti ndreptul a meu tsi s-apună di nandreapta a mea ică di nastănga a mea, ma easti tră atselji tsi easti adrată.”

⁴¹ Sh-cându li avdzăra aesti, alantsă dzatsi ahurhiră s-nărească contra al Iacov sh-al Ioan.

⁴² Ma Isus lă acljimă ningă năsu sh-lă dzăsi: “Voi lu shtits cã atselji tsi s-acljeamă domnitor a lumiljei lă chivernisescu atselji, sh-mărilji a lor folosească pristi năshi puterea a lor,

⁴³ ma atsea nu prindi s-undzească namisa di voi. Macă vără di voi tsi va s-facă mari, va s-hibă huzmichearlu a vostru.

⁴⁴ Sh-caitsido di voi tsi va s-hibă protlu, va s-hibă huzmichearlu a tutulor.

⁴⁵ Că sh-Hiljilu a omlui nu-vini s-lji huzmitipsească, ma s-huzmitipsească shi di dari bana a lui ca preti ti acumprarea a multsilor.”

Orbul al Ierico

⁴⁶ Ashătsi agiumsiră tu Ierico. Căndu elu ma isha di Ierico cu ucenitsilji a lui sh-cu ună multsămi mari, hiljilu al Timaeu, Bartimeul orbu, eara apunat mardzina di calî sh-căfta.

⁴⁷ Căndu elu avdză cã atselu tsi ma tritsea eara Isus Nazareas, apărnji s-aurlă shi s-dzăcă: “Isus, Hiljilu al David, njiliua-mi!”

⁴⁸ Multsă lji-aurla s-păpsea, ma elu aurla sh-ma multă: “Hiljlu al David, njiliua-mi!”

⁴⁹ Sh-Isus chindrui sh-ordină tsi s-lu acljeamă. Elji lu acljimară orbulu, dzăcândă: “Curaiu, scoală-ti, elu ma ti acljeamă!”

⁵⁰ Atumtsea elu lu-arucă nclo mantolu a lui, si-sculă sh-vini la Isus.

⁵¹ Sh-Isus lji-dzăsi: “Tsi vrei s-tsă fac mini!” Orbulu lji-dzăsi: “Rabboni, s-nji-si s-toarnă videarea!”

⁵² Sh-Isus lji-dzăsi: “Imnă, pistipsirea a ta ti vindică!” Sh-trăoara atsilui lji si-turnă videarea shi s-nchisi pri calî după Isus.

11

Intrarea al Isus tu Ierusalim

¹ Tora căndu s-aprucheară di Ierusalem, cătră Betfaghe sh-Betania, ningă Muntli a Masnjilor, Isus pitricu doi di ucenitsilji a lui,

² dzăcândă: “Imnats tu hoara di dininti a-voastră, sh-ma cãt s-intrats aclo, va s-aflats un gumăric ligat, tsi nu lji-avea ncălicat vără. Dizligats-lu sh-adutsets-lu la mini.

³ Sh-macă vără vă-dzătsi: ‘Cătse ma fătsets ashă?’, apândisits-lă: ‘L-hărzăeashti Domnulu. Elu va u-toarnă trăoară aoa.’”

⁴ Elji s-dusiră shi aflară gumăriclu ligat aproapi di ună ushă, pi calî sh-u-dizligară.

⁵ Niscăntsă di atselji tsi eara aclo lă dzăsiră a lor: “Tsi fătsets? Cătse dizligats gumăriclu?”

⁶ Aeshtă l-apândisiră ashă cum lă avea dzăsă Isusul sh-elji lji alăsară s-fugă.

⁷ Atumtsea lji-adusiră al Isus căricilu, băgară pri supru mantolul a lor sh-elu s-apună pi năs.

⁸ Mults oaminj ashtirna stranjili a lor pri cali sh-alantsilji tălă dedzi di ponj sh-li aruca pri cali.

⁹ Sh-cum atselji tsi nidzea năinti, sh-atselji tsi yinea după Isus, aurla sh-dzătsea:

“Hosana!”

Ghnicuvăntată easti atselu tsi yini tu numa a Domnului!

¹⁰ *Ghnicuvăntată easti amirărilă al David, tatăl a nostru tsi yini tu numa a Domnului.*

Hosana tu locurili multi analți!”

¹¹ Ashă intră Isus tu Ieruzalem sh-tu templu. Sh-după tsi vidzu ghini itsido, băgă oară că eara amănat, ishi deadun cu doispridzatsilji cătră Betania.

Hiclu Uscat

¹² Alantă dzuă, cându ishiră di Betania elu avea foami.

¹³ Sh-vidzândă di diparti un hic tsi avea frândzi, elu s-dusi di videari nacă putea s-afla tsiva aclo. Ma cându s-apruche nu află tsiva, dicăt frândzi, că nu eara chirolu a hitsilor.

¹⁴ Sh-Isus lji gri a hiclui, dzăcândă: “Vără s-nu măcă pute frut di la tini.” Sh-ucenitsilji a lui lu-avdzără.

Cătărsirea a Templui

¹⁵ Ashă agiumsiră tu Ieruzalem. Isusul după tsi intră tu templu, apărni s-lji agunească atselji tsi vindea shi acumpăra năuntru a templui sh-li răsturnă measili a alăxitorilor di părădzi shi scamnili a vinditorilor di purunghi.

¹⁶ Sh-nu alăsa vără tsi s-purta lucrı prit templu.

¹⁷ Sh-lă nvitsa, dzăcândă: “Vahi nu easti scriată: ‘Casa a mea va s-aclăamă casa a părăcălsirlej di tuti natsiunili’? Voi, lu avets adrată ca ună pishtireauă di furi!”

¹⁸ Tora scriblji sh-mărilji a preftsilor cându li avdzără aesti sboari căfta că cum s-lu vătăma, ma avea frică di năsu, că tută multsămea eara ciudisit di nvitsătura a lui.

¹⁹ Cându s-featsi seară, Isusul ishi nafoară di căsăbă.

Pistipsirea Alihioasă

²⁰ Tu alantă dzuă dimineatsa, tricândă vidzură că hiclu eara uscat dit rădătsină.

²¹ Sh-Petrul adusi a-minti shi lj-dzăsi: “Nvitsătore, ia, hiclu tsi tini blăstimash easti uscat.”

²² Sh-Isusul apândisinda lă dzăsi a lor: “Avets pistipsirea al Dumnidzău!

* **11:9** Hosana-vrea s-dzăc, Alăvdari a Dumnidzăului.

²³ Dealieha vâ-dzâc, macă vâ-ră va lji dzâc aishtui munti: 'Scolă-ti shi arucă-ti tu amari', sh-nu va s-aibă dilemă tu inima a lui, ma va s-pistipsească cã atsea tsi ma dzătsi va s-facă, itsido va s-lji si-adară.

²⁴ Tră atsea ma vâ dzâc cã tuti atseali tsi voi căftats pârăcâlsinda, pistipsits cã va li-loats sh-va-vă si da a voauă.

²⁵ Sh-cându ahurhits s-pârăcâlsits, macă avets tsiva contra a vâru, ljirtats-lu tsi sh-Tatălu a vostru tsi easti tu tseruri, s-vă ljeartă amârtili a voastri.

²⁶ [Macă voi nu ljirtats, nitsi Tatălu a vostru tsi easti tu tseruri, nu va-s-vă ljeartă amârtili a voastri.]†

Ntribarea a Fariseilor

²⁷ Deapoea elji viniră năpoi tu Ierusalem, sh-cându elu imna prit templu, mârliji a preftsilor, scriblji, sh-aushilji s-apruchară,

²⁸ sh-lji dzăsiră: "Cu tsi puteari li fats tini aesti lucrî? Cai ts-u deadi aestă puteari tsi s-li fats aesti lucrî?"

²⁹ Sh-Isusul apândisinda lă dzăsi a lor: "Sh-mini va vâ fac un ntribari. Apândisits-nji sh-mini va vâ-dzâc cã cu tsi puteari li fac aesti lucrî.

³⁰ Pătidzarea a Ioanului eara dit tser ică di la oaminji? Apândisits-nji."

³¹ Elji ahurhiră s-minduea namisa di năshi: "Ma s-dzătsem 'dit tser', elu va s-dzâc: 'Atumtsea cătse voi nu lji-pistipsită?'

³² Ma s-lji dzătsem 'di la oamnili...'" (elji avea frică di populu, cã tuts dzătsea cã Ioanlu easti dealieha un prufit).

³³ Tră atsea apândisinda, lji dzăsiră al Isus: "Nu lu-shtim." Sh-Isusul apândisinda, lă dzăsi a lor: "Nitsi mini nu ma vâ-dzâc cã cu tsi puteari li fac aesti lucrî."

12

Ayinjitorlji Arălji

¹ Sh-deapoea apărni s-lă grească cu parabolă: "Un om simină ună ayinji, u avărligă cu gardu, adră ună loc di zdruminari aua, adără un pirgu tră vigljeari sh-lă-u pistipsi a niscănts ayinjitori sh-deapoea s-dusi diparti.

² Sh-tu chirolu a cutseariljei pitricu un sclav la ayinjitorlji di loari di năshi ună parti di auă a-ayinjljei.

³ Ma elji lu-acătsară, lu bătură sh-lu turnară cu manjili goali.

⁴ Elu pitricu năpoi un altă sclav, ma elji după tsi lu-agudiră cu chetri, lu pliguiră tu cap sh-u turnară rushinat.

† 11:26 Atselu stih nu s-află tu alti veaclji manuscrisuri.

⁵ Năpoi pitricu ninga un altă, ma elji lu vătămară. Ma năpoi pitricu mults altsă sh-di aeshti mults lji-bătură, shi alantsilji lji-vătămară.

⁶ Lj-armasi ninga un di pitritseari: hiljilu a lui vrut. Tu soni l-pitricu sh-atselu dzăcânda: 'Ti hiljilu a meu va s-aibă respect.'

⁷ Ma ayinjitorilji dzăsiră un cu alantu: 'Aestu easti clirunomlu, hai s-lu vătămăm shi s-nă armănă a noauă clirunomia.'

⁸ Sh-lu acătsară, lu-vătămară, sh-lu-arucară nafoară di ayinji.

⁹ Tsi va s-facă domnul a-ayinjljei? Elu va s-yină sh-va s-lji cheară ayinjitorlji shi ayinjea va u-da a alantsilor.

¹⁰ Ma nu u-avets ghivăsită aestă scitura: 'Cheatra tsi masturlji u-arcară, s-featsi cheatra a cohilui?'

¹¹ Atsea easti faptă di la Domnul sh-easti ună thavmă tu ocljilji a noastri.' "

¹² Sh-elji căftară s-lu acatsă, că achicăsiră că elu lă avea dzășă atsea parabolă contra a lor, ma avea frică di multsămea, sh-lu-alăsară sh-fudziră.

Plătirea a Tăxilor

¹³ După atsea lji-pitricură niscăntsă Farisei sh-Ierodianji tsi s-lu acătsa tu zboari.

¹⁴ Aeshti viniră sh-lji dzăsiră: "Nvitsătore, noi lu shtim că tini eshtă dealihea sh-nu ntregghi di vără, că nu badză oară fânipsirea a-oamnjlilor, ma lji nvetsă calea a Dumnidzălui după ndriptatea. Easti ndreptu s-plăteshti taxa a Cezarlui ică nu? Prindî s-u plătim ică nu?"

¹⁵ Ma elu, cunuscânda ipucrizia-a lor, lă-dzăsi: "Cătse mi băgats tu provă? Adutsets-nji un denar tsi s-lu ved!"

¹⁶ Elji lji-adusiră. Shi elu lă dzăsi a lor: "A cui easti aestă fatsă sh-aestu priscris?" Elji lji-dzăsiră: "A Cesarului."

¹⁷ Atumtsea Isus apândisi sh-lă dzăsi a lor: "Dats-lji a Cesarului atsea tsi easti a Cesarului, sh-a Dumnidzălui atsea tsi easti a Dumnidzălui." Sh-elji s-ciudisiră cu năsu.

Sadutseilji sh-Injearea

¹⁸ Deapoea viniră niscăntsă Sadutsei tsi dzăc tsi nu ari injeari, sh-lu ntribară dzăcânda:

¹⁹ "Nvitsătore, Moisl nă-alășă scrisă tsi cându moari fratili a vărui sh-alasi muljearea ni-fără cilimenji, fratili a lui prindî si-nsoară cu veduva tra s-lji facă dupăyinitori a fratilui.

²⁰ Tora eara shapti frats, protlu si-nsură sh-muri ni alăsată cilimenji.

* **12:10** Easti ună cheatră di sus tsi u tsăni ngărcarea a casăljei.

²¹ U lo a doilu, ma sh-elu muri ni-alâsat cilimenji, tutashã sh-a treilu.

²² Di shaptilji u loarã di muljeari sh-murirã, sh-nu alâsarã clirunonji (dupăyinitori). Sh-dupã tuts muri sh-muljearea.

²³ La injeari, cându va-s injeadzã, muljearea a cui di nãshi va s-hibã ea? Cã di shapti u-avurã muljeari.”

²⁴ Isusul apândisinda lã dsãsi a lor: “Trã atsea voi hits tu cãbatì cã nu li-shtits nitsi scriturili nitsi putearea a Dumnidzãlui.

²⁵ Cându oaminjilji va s-injeadzã dit mortșã, nitsi va si-nsoarã, nitsi va si s-mãritã, ma va s-hibã ca anghilji dit tser.

²⁶ Cãt di nyearea a mortșilor, nu avets ghivãsit tu cartea a Moisiul cã cum gri Dumnidzãlu dit rudz dzãcãnda: ‘Mini escu Dumnidzãlu al Abraham, Dumnidzãlu al Isac, sh-Dumnidzãlu al Iacov.’

²⁷ Elu nu easti Dumnidzãlu a mortșilor, ma Dumnidzãlu a yiilor. Ashã cã voi fãtsets cãbatì.”

Ursirea Atsea Marea

²⁸ Sh-un di scriblji tsi avea avdzãtã zburarea a lor, achicãsinda cã elu lã avea apãndisitã ghini, s-apruche sh-lu-ntribã: “Cai easti protlu di tuti ordinãrili?”

²⁹ Sh-Isusul apãndisi: “Protlu ordin a tutulor easti: ‘Ascultã Izrael! Domnul, Dumnidzãlu a nostru easti singur Domn.’

³⁰ Shi ‘S-vrei Domnulu, Dumnidzãlu a tãu, cu tutã inima a ta, cu tutã suflitlu a tãu, cu tutã mintea a ta, sh-cu tutã putearea a ta!’ Aestã easti protlu ordin.

³¹ Shi a doilu lji-undzeashti aishtui: ‘S-lu vrei aproapilu a tãu ca vetea a ta.’ Nu ari altã ordin ma marã di aestu.”

³² Shi scriblu lji dzãsi: “Ghini, nvitsãtore. Ai dzãsã dupã alihea, cã ari singur un Dumnidzã sh-nu ari vãrã altu dicãt elu.

³³ Shi s-lu vrei cu tutã inima, cu tutã mintea, cu tutã suflitlu sh-cu tutã putearea, shi s-lu vrei aproapilu ca vetea a ta, ma multu di cãt olocaustlji sh-curbãnjilji.”

³⁴ Isusul vidzãnda cã atselu eara apãndisitã cu minti, lji dsãsi: “Tini nu eshti diparti di amirãriljea a Dumnidzãlui.” Sh-vãrã altã nu cutidzea s-lu ntriba.

Hristolu, Hiljilu al David

³⁵ Sh-Isusul nvitsãnda tu templu, dsãsi: “Cum pot s-dzãc scriblji cã Hristolu easti Hiljilu al David?

³⁶ Cã mash Davidul, prit Suflitlu Sãmtu dsãsi:

‘Domnulu lji-dsãsi a Domnului a meu:

“Shedz tu nandreapta a mea,

pãn-cãndu s-lji facã neamitsilji a tãlji scamnã di cicioarili a tali.”’

³⁷ Idhiul Davidul lu acljeamă Domn, cum poati elu s-hibă hiljilu a lui?" Sh-multsămea lu avdza cu harauă.

Ipucrizia a Scribilor

³⁸ Sh-elul lă dsătsea a lor tu nvitsătura a lui: "Afirits-vă di scriblji, tsi arăsescu s-immă cu stranji lundzi shi s-lji saluteadză tu padi,

³⁹ shi s-aibă protili locuri tu sinagogă sh-protili locuri uspetsi.

⁴⁰ Elji măcă cāsili a veduvilor shi tra si s-veadă, s-pārăcālescū multu. Elji va s-ljea un giudicari ma greu."

Oferta a Veduvāljei

⁴¹ Isusul s-apună năinti di cutia a aishteariljei sh-mutrea oamnjili tsi băga năuntru denar, avutslji băga năuntru ma multu.

⁴² Vini ună veduvă niavută sh-băgă doi pāradz njitsi, tsi fac un cuadrant.[†]

⁴³ Sh-Isusul lji-acljimă ucenjitsili a lui ningă năsu sh-lă dsăsi: "Vă dzăc dealihea că aestă veduvă niavută ari băgat tu cutii ma multu di tuts alantsilji.

⁴⁴ Că tuts băgară năuntru dit primultulu a lor, ma ea cu ni-avearea a ljei băgă tută tsi avea di bănari."

13

Prufitsia di Templu

¹ Căndu elu ma ishea dit templu, un di ucenitsilji a lui lj-dsăsi: "Nvitsătore, vedz tsi chetri shi tsi adărături!"

² Sh-Isusul apândisinda lj-dsăsi: "Li vedz aesti adărături mări? Nu va s-armănă cheatră pisti cheatră ni dărămat."

Ahurhirea a Durearilor tră Amintari

³ Sh-după tsi elu eara apunat pri Muntili a Masnjilor năinti a templui, Petrul, Iacovul, Ioanul shi Andrea lu ntribară dinăparti:

⁴ "Dză-nă, cāndu va s-facă aesti lucrī sh-cai va s-hibă semnul a chirolu tsi tuti atseali lucrī va s-facă?"

⁵ Isusul apândisinda a lor ahurhi s-dzăcă: "Băgats mintea s-nu vā-arādă vāră.

⁶ Că va-s yină multsă pi numa a mea dzăcānda: 'Mini escu Hristolu.' Sh-va si s-arādă multsă oaminji.

⁷ Ma cāndu s-avdzăts si zburāscu di alumti sh-di hăbări di alumti, nu vā cutrimburats, că aesti lucrī prindi si s-adarā, ma nu va s-hibă bitisita.

⁸ Va sâ scoală natsiunea contra a natsiunāljei, amirāriljea contra a amirāriljei, va s-facă cutremburi pri multi locuri,

[†] 12:42 Easti pāradz nicu dip, un monetu.

va s-aibă jali di pâni sh-mintituri. Atseli lucri va s-hibă ahurihirea a durearilor di amintari.

⁹ Căstigats-vă ti bana a voastră! Că va vâ prida la giudicătorli sh-va vâ bată tu sinagogă. Va vâ scoată năinti a guvernatorilor shi a amiradzilor tră itia a mea tsi s-mărtirsits năinti a lor.

¹⁰ Ma năinti prindi tsi s-hibă predicată evanghelul la tuts oamnjili.

¹¹ Cându va vâ aducă s-vă prida, s-nu avets gaile di ma năinti tră atsea tsi prindi s-dzătsets shi s-nu minduits tsiva. Dzătsets tsi vâ yini tu minti tu oara atsea, că nu hits voi tsi grits ma easti Duhlu Sămtu.

¹² Tora fratri va prida fratilu a lui la moarti shi tatălu hiljilu, sh-hiljilji va sâ scolă contra a părintsilor sh-va lă facă s-moară.

¹³ Voi va s-hits aurats di tuts tră itia a număljei a mea, ma atselu tsi va s-aravdă până tu soni, va s-hibă ascăpat."

Munduirea Atsea Mara

¹⁴ "Sh-cându s-u videts urătsămea a-aspărgăturăljei [tsi easti spusă di prufitul Daniel], tsi sta aclo iu nu prindi s-eara [cai ghivăseashti s-aduchească], atumtsea atselji tsi va s-hibă tu Iudea, s-fugă pri muntsă.

¹⁵ Atselu tsi easti pri citia a casăljei, s-nu dipună, sh-nitsi s-intră tu casă di loari tsiva di la casa-a lui.

¹⁶ Atselu tsi va s-hibă tu câmpu, s-nu s-toarnă năpoi di loari stranjilu a lui.

¹⁷ Tora cavai di muljerili sârtsinati sh-atseali cu njitsi tu sină, tu atseali dzăli.

¹⁸ Păracălsits-vă tsi fudzirea a voastră s-nu hibă iarna.

¹⁹ Că tu atsea dzuă va s-hibă ună munduiri mari, ma mara dit apărnjita a adrariljei a omlui tsi featsi Dumnidzălu până ază, sh-ahtari nu va s-aibă pute.

²⁰ Macă Domnulu nu va li-avea shcurtată atseli dzăli, nitsiunu om nu va s-ascăpa, ma Domnulu li shcurtă atseali dzăli tră itia a alepsilor tsi elu lă aleapsi.

²¹ Atumtsea macă vără va vâ-dzăcă: 'Ia, Hristolu easti aoa', ică: 'Easti aclo', nu lu pistipsitsă.

²² Că va s-easă hristoshi arădioshi sh-prufits arădioshi tsi va s-facă semnji shi thavmati tsi s-arădă, ma s-poată sh-alepsălji.

²³ Ma voi băgats minti! Ia, mini vâ spushă ti itsido."

Turnarea a Hiljilui a Omlui

²⁴ "Tu atseali dzăli, după munduirea atsea, soarili va sâ scutidisească sh-luna nu va s-da lunjina a ljei.

²⁵ Stealili a tserlui va s-cadă sh-puterili di tu tseruri va s-trunduească.

²⁶ Atumtsea va lu veadă Hiljilu a omlui yininda pri niori, cu puteari mari sh-măiri.

²⁷ Atumtsea elu va pitreacă anghilji a lui sh-va li-adună aleptsâlji a lui dit patruli vimturi, dit mardzina a loclui până tu mardzina a tserlui.”

Parabola a Hiclui

²⁸ “Tora achicăsits nvitsătura a hiclui: cându dedzili a lui s-muljeadză shi scoată frândzi, voi u shtits că veara easti aproapi.

²⁹ Ashă sh-voi, cându va videts că ma s-facă aesti lucruri, s-lu shtits că Hiljilu a omlui easti aproapi, ningă ushă.

³⁰ Dealieha ma vâ dzăc: că aestă ghenerată nu va s-treacă, până cându tuti aesti va s-hibă adratî.

³¹ Tserlu sh-loclu va s-treacă, ma zboarili a meali nu va s-treacă.”

Băgats Oară ti Chirolu di Soni

³² “Cât di atsea dzuă sh-di atsea oară, vără nu u shtii, nitsi anghilji dit tser, nitsi Hiljilu, ma mash Tatălu.

³³ Băgats minti, s-hits dishtiptat shi pârăcâlsits-vă, că nu shtits cându va s-hibă oara.

³⁴ Easti ca un om tsi nchisinda ti cali, alasi casa a lui shi da puteari a huzmichearilor a lui, cathiun tu loclu a lui, sh-portarlu lu urseashti s-hibă dishtiptat.

³⁵ Tră atsea stats dishtiptat, că nu lu shtits cându va s-yină domnulu ali casi, seara ma njeadzănoapti, cându cânti cucotulu, ma dimineatsa,

³⁶ tsi turnânda niashtăptat, s-nu vâ află tu somn.

³⁷ Tora, aestă tsi vâ dzăcă a voauă, lă-u dzăcă a tutulor: S-hits dishtiptat!”

14

Apofăsirea a Preftsilor

¹ După doauă dzăli eara Pashtili sh-Adzāmili, sh-ma mārîlji a preftsilor shi scriblji căfta cum s-lu acătsa Isusul cu ilei, shi s-lu vătăma.

² Ma dzătsea: “Nu tu chirolu a sârbătoarâljei, tsi s-nu aibă mintitură tu popul.”

Isus tu Betania

³ Isusul eara tu Betania, tu casa al Simon tsi eara lepros, sh-cându eara la measă intră ună muljear cu un vasă di alabastru cu untulem njiurizmos cu nard curat, multu scump sh-ea lu frămsi vaslu di alabastru sh-lji lu-vărsă untulemlu pri cap.

⁴ Niscăntsă s-nărăiră sh-dzăsiră: “Cătse tută aestă hărgiuri a untulemlui?”

⁵ Că aestu untulem putea s-vindea ma multu di trei suti di denari shi aesti si s-da a niavutsilor. Sh-eara nevrists cu năsu.

⁶ Ma Isusul dzăsi: "Alăsats-lu! Cătse u munduits? Ea featsi un lucr bună tră mini.

⁷ Că niavutsilji va lji avets totăna cu voi, sh-cându s-vrets, putets s-lă fătsets ghini. Ma mini nu va mi-avets totăna.

⁸ Ea featsi atsea tsi putu, aumsi di ma năinti truplu a meu tră ngrupari.

⁹ Dealieha ma vă dzăcă că tu tută dunjeaua iutsido tsi va s-hibă predicat aestu evanghelu, va sã spunea shi atsea tsi ea featsi, tră adutsearea aminti a ljei."

Pretsul a Pridariljei

¹⁰ Atumtsea Iuda Iscariotul, un di doisprădzatsilji, s-dusi la mărilji a preftsilor tsi s-prida Isusul.

¹¹ Sh-elji cându lu avdzără, s-hărsiră sh-lji tăxiră că va lji da părădzi. Ashă elu căfta oara tsi prindi tră pridari.

Etimăsirea a Pashtiljei

¹² Tu prota dzuă a Adzāmilor, cându s-featsi curbanlu a Pashtiljei ucenitsilji a lui dzăsiră: "Tu vrei s-nidzem s-adrām di măcar Pashtili?"

¹³ Sh-elu pitricu doi di ucenjitsili a lui dzăcănda: "Imnats tu cāsăbă sh-aclo va s-adunats un om tsi tsăni un stamnă plină cu apă, urmats-lu atselu.

¹⁴ Sh-aclo iu elu va s-intră, dzătsets-lji a domnului ali casi: 'Nvitsătorlu ntreabi: Iu easti udălu tsi putem s-măcām Pashtili cu ucenitsilji a melji?"

¹⁵ Sh-elu va vă spună nsus ună udă mară uidisită sh-gata. Aclo etimăsits tră noi."

¹⁶ Ucenitsilji a lui s-dusiră, agiumsiră tu cāsăbă aflară ashă cum dzăsi elu, sh-etimăsiră Pashtili.

Tsina a Pashtiljei

¹⁷ Cându s-featsi seară, Isusul vini cu doisprădzatsilji.

¹⁸ Cându ma shidea la measă sh-ma măca, Isusul dzăsi: "Dealieha vă dzăcă că un di voi tsi ma măcă cu mini, va mi vindă."

¹⁹ Atumtsea elji ahurhiră sã nvirineadză sh-dzătsea un cu alantu: "S-nu hiu mini?" [Shi un altă dzăsi: "S-nu hiu mini?"]*

²⁰ Sh-elu, apândisinda lă dzăsi a lor: "Easti un di doisprădzatsilji tsi moalji cu mini tu cătsăn.

²¹ Ma Hiljilu a omlui ma s-dutsi cum easti scriată tră năsu, ma cava di atselu om tsi vindi Hiljilu a omlui. Va eara ma ghini tră năsu, tsi atselu om s-nu eara amintat pute!"

Pisti-ligare a atsea Noaua

* **14:19** Tu alti manuscrisi aestă nu s-află.

²² Sh-cându elji ma măca, Isusul lo pânea, u ghinucuvântă, u pârtsă, sh-lă-u deadi a lor dzăcânda: “Loats sh-măcats. Aestu easti truplu a meu.”

²³ Deapoea lo cupa, lu hărăstăsi, lă-u deadi a lor sh-tuts biură di năsă.

²⁴ Atumtsea lă dzăsi: “Aestu easti sândzilu a meu, a pisti-ligariljei, tsi s-vearsi tră multsă.

²⁵ Dealieha vâ dzăcă că nu va beau ma dit carpolu a ayinjljei până tu atsea dzuă cându va s-u beau di nou tu amirăriljea al Dumnidzău.”

²⁶ Sh-după tsi cântară un himn†, ishiră shi s-dusiră câtră Muntsili a Masnjilor.

Isusul sh-Petrul

²⁷ Isusul lă dzăsi a lor: “Voi tuts va s-vă scandalizats cu mini aestă seară, că easti scriată:

‘Va lu agudescă picuraru

sh-oili va s-arăspândească.’

²⁸ Ma după tsi va mi-injedz, mini va mi duc năinti di voi tu Galilea.”

²⁹ Sh-Petrul lji-dzăsi: “Ca s-hibă că tuts alantsilji si scandalizeadz cu tini, mini nu va mi scandalizescu.”

³⁰ Sh-Isusul lji-dzăsi: “Mini ma ts-dzăcă dealieha că ază, tu aeastă noapti, năinti tsi cucotlu s-cântă doauă ori, tini va mi alipideshti trei ori.”

³¹ Ma elu insistânda, dzătsea: “Sh-ca s-hibă că prindi s-mor cu tini, nu va ti alipidescu pute.” Ună soi dzăsiră sh-tuts alantsilji.

Isus tu Ghetsemani

³² Deapoea agiumsiră la un loc tsi s-acljima Ghetsemani, sh-elu lă dzăsi a ucenitsilor a lui: “Apunats-vă aoa, până cându mini s-hiu părăcâlsită.”

³³ Sh-lo cu năsu Petrul, Iacovul sh-Ioanul, sh-ahurhi s-aibă frică sh-agonii.

³⁴ Sh-lă dăsi a lor: “Suflitlu a meu easti multu nvirinat, până tu moarti, armănets aoa shi s-hits dishtiptat.”

³⁵ Sh-cum s-dusi niheam năinti, cădzu pî dintsi shi s-părăcâlsea, tsi ma s-eara putut, s-fudzea di la năsu aestă oară.

³⁶ Sh-dzăsi: “Abba, Tate, itsido tră tini easti putut, dipărteadz-lu di la mini aestă cupă. Ma nu atsea tsi voi mini, ma atsea tsi vrei tini!”

³⁷ Apoia s-turnă năpoi, sh-lji află durnjinda sh-lji dzăsi a Petrului: “Simon ma dornji? Nu putush s-stai dishtiptat nitsi ună oară?

† 14:26 Eara un adet a Iudeilor tsi s-cânta un psalm tu vahtea a Pashtiljei. Năinti di măcari elji cântau Ps. 113-114 shi Ps. 115-118 după vahti di măcari.

38 Armănets dishtiptat sh-părăcâlsits-vă tsi s-nu intrats tu cârteari. Duhlu easti etimu, ma trupu easti niputut.”

39 S-dipărtă năpoi shi s-părăcâlsi dzăcânda idhiili zboari.

40 Căndu s-turnă, lă află năpoi tu somn, că ocljilji a lor eara greli sh-elji nu shtia tsi s-apândisea.

41 S-turnă di a treia oară sh-lă dzătsi a lor: “Ninga ma durnjits sh-vă discurmats. Agiundzi, vini oara! Ia, Hiljilu a omlui ma s-prida tu mănji a amărtiosilor.

42 Sculats-vă, s-ni dutsem. Ia, atselu tsi ma mi prida easti aproapi!”

Acătsarea al Isus

43 Sh-tu atsea oară, cându elu ninga ma grea, vini Iuda, un di doispridzatsilji, sh-cu năsu ună multsămi mară cu spăts sh-cu pălenji, pitricut di mărli a preftsilor, di scriblji sh-di aushlji.

44 Sh-elu tsi ma lu pridea lji avea dată a-lor un semn: “Atselu tsi va s-bashu, elu easti. Acătsats-lu shi adutsets-lu cu mari căshtigă.”

45 Sh-cum agiumsî s-apruche trăoară la năsu sh-lji dzăsi: “Rabbi, Rabbi!” Sh-lu băshe.

46 Atumtsea elji băgară mănă pri năsu sh-lu-acătsară.

47 Un di atselji tsi s-alfa aclo, scoasi spata, agudi sclavlu a arhipreftului sh-lji tălje ureaclja.

48 Sh-Isusul apândisinda, lă dzăsi: “Avets vinit cu spăts sh-cu pălenji tsi s-mi acătsats?”

49 Cathi dzuă earam namisa di voi tu templu nvitsănda sh-voi nu mi acătsat. Ma aestă s-fatsi tra si mplinească Scriturili.”

50 Atumtsea ucenitsilji lu alăsară sh-fudziră tuts.

51 Sh-un tinir, tsi era anvărtit cu un pândză pi trupu dispuljat ma lu urma, sh-elji lu acătsară.

52 Elu u alăsă pândza sh-fudzi dispuljat.

Isus Năinti al Sinedru

53 Atumtsea elji lu dusiră Isusul la arhipreftlu iu s-adunară mărli a preftsilor, aushlji shi scriblji.

54 Petrul lu urmă di diparti pănă năuntru tu pălatlu a arhipreftului shi s-apună aclo deadun cu vigljitorlji shi s-ncăldza ningă foc.

55 Sh-mărli a preftsilor sh-tută sinedrul căfta mărtirii contra al Isus s-lu vătăma, ma nu ma afla.

56 Multsă oaminj fătsea mărtirii arădioasă contra a lui, ma mărtiriili a lor nu s-uidisea.

57 Atumtsea niscăntsă si sculară sh-mărtirsiră cu ilei contra a lui dzăcânda:

58 “Noi lu avem avdzătă că tsi ari dzăsă: ‘Mini va lu aspargă aestu templu adrată cu mănji, sh-di trei dzăli va s-adară un altu tsi nu easti faptă di oamnjilji.’ ”

59 Ma nits ti aestă mărtiria a lor nu s-uidisea.

60 Atumtsea si sculă arhipreftul namisa di cunvendă sh-lu ntribă Isusul dzăcânda: “Nu apândiseshti dip? Tsi ma mărtirescu aestă contra di tini?”

61 Ma elu păpsi sh-nu apândisi dip. Arhipreftul năpoi lu ntribă sh-lji dzăsi: “Tini eshti Hristolu, Hiljilu a Gh-inicuvântatlu?”

62 Sh-Isusul dzăsi: “Mini escu. *Sh-voi va lu videts Hiljilu a omlui apunat tu nandreapta a Puteariljei shi vininda cu norilji a tserlui.*”

63 Atumtsea arhipreftul, arupânda stranjili dzăsi: “Tsi ananghi avem ti mărtirioshilji?”

64 Voi lu avdzăt blăstemlu, cum lu videts?” Sh-tuts lu giudicară cu moarti.

65 Sh-niscăntsă ahurhiră s-lu scucea, s-lji anvălea fatsa, shi s-lu agudea cu shupleacă shi s-lji dzătsea: “Prufitipsea!” Sh-vigljitorlji lu agudea.

Petrul Arniseashti Isusul

66 Cându Petrul eara nghios tu ubor, vini un di huzmic-hearili a arhipreftului.

67 Sh-cându vidzu Petrul tsi ma s-ncăldza, lu vidzu cu căshtiga sh-lji dzăsi: “Sh-tini earai cu Isus Nazareas.”

68 Petrul alipidânda dzăsi: “Nu lu cunosc, sh-nu achicăsescu tsi dzătsi.” Deapoea ishi nafoară tu intrata a uborlui sh-cucotlu cântă.

69 Sh-huzmicheara vidzânda năpoi ahurhi s-lă grească atșilor tsi eara aclo: “Aestu easti di năshi.”

70 Ma elu năpoi u-ari alipidat. Sh-niheamă ma năpoi oamnjili lji dzăsiră năpoi a Petrului: “Dealieha tini eshti un di atselji, că tini eshti Galilean sh-grearea a ta s-cunoashti.”

71 Ma elu ahurhi s-blastimă shi si spigiură: “Mini nu lu cunosc atselu om ti cai ma grits.”

72 Sh-cucotlu cântă di a doaua oară. Atumtsea a Petrului lj-vini tu minti zborlu tsi Isusul lji avea dzăsă: “Ma năinti tsi cucotlu s-cântă di doauă ori, tini va mi aleapidz trei ori.” Sh-cum mindui aestă, plămsi.

15

Isusul Năinti al Pilat, Guvernatorlu Romac

1 Curund dimineatsa mărilji a preftsilor cu aushilji, scriblji sh-tut Sinedriul fătsea consiliu, u ligară Isusul, lu dusiră nafoară sh-lji-lu-deadiră al Pilat.

2 Sh-Pilatul lu ntribă: “Tini eshti amirălu a Iudeilor?” Sh-elu apândisinda lji dzăsi: “Tini dzătsi!”

³ Mărilji a preftsilor lu acuza di multi lucri, ma elu nu apândisea dip.

⁴ Pilatul lu ntribă năpoi dzăcânda: “Nu apândiseshti dip? Vedz ti câti lucri ti acuzească!”

⁵ Ma Isusul nu apândisi dip, sh-Pilatul armasi ciudisită.

⁶ Tu cathi sârbătoari eara ca adet tsi sâlăghea a lor un hăpsănit, caitsido tsi populu căfta.

⁷ Sh-eara tu hapsi un om acljimată Baraba, deadun cu sotsilji a lui rebilj, tsi avea faptă un vătămari la un ribiljusiri.

⁸ Sh-multsămea, aurlânda, ahurhi tsi s-caftă s-facă ashă cum avea faptă totăna cu năshi.

⁹ Iară Pilatul lă apândisi a lor dzăcânda: “Vrets s-vă sâlăghescu amirălu a Iudenjilor?”

¹⁰ Că lu shtia tsi mărilji a preftsilor lu avea pridată di inati.

¹¹ Ma mărilji a preftsilor deadiră curaiu a multsămiljei s-căfta sâlăghirea al Baraba.

¹² Sh-Pilatul lo zborlu năpoi sh-lă dzăsi a lor: “Tsi vrets s-fac cu atselu tsi voi lu acljimat s amirălu a Iudeilor?”

¹³ Elji aurlară năpoi: “Crutsisits-lu!”

¹⁴ Sh-Pilatul lă dzăsi a lor: “Ma tsi arău ari faptă?” Atumtsea elji aurlară sh-ma multu: “Crutsisits-lu?”

¹⁵ Tră atsea Pilatul vrănda s-lji arăsea a multsămiljei, lă-u sâlăghi Baraba. Sh-după tsi zăpăliră Isusul, lă-u deadir a lor tsi s-lu crutsisea.

Pizuirea Năinti a Crutsisiriljei

¹⁶ Sh-suldatsilji lu-dusiră Isusul tu uborlu di năuntru, tu pretorium sh-adunară tută cohorta.

¹⁷ Lu-nviscură cu mitashi, lji mplătiră ună căruni di schinji sh-lji-u băgară pri capă

¹⁸ Deapoea ahurhiră s-lu salutească, dzăcânda: “Sănătati amirălu a Iudeilor!”

¹⁹ Sh-lu agudea pristi capă cu un călam, lu scucnea sh-dzinucljinda dininti a lui, lu alăvda.

²⁰ După tsi arăsiră cu năsu, lu disviscură mitasha, lu nviscură cu stranjili a lui, sh-lu scoasiră afoară s-u crutsisea.

Crutsisirea

²¹ Elji ursiră un călător, Simonul di Cirenea tsi s-turna dit agru, tatălu al Alexandru sh-al Rufi, tsi s-lu tsănea crutsea a lui.

²² Deapoea lu dusiră Isusul tu loclu acljimată Golgota, tsi va s-dzăcă “Loclu a Cafcăljei.”

²³ Lji deadiră s-bea yină misticat cu njiră, ma elu nu u lo.

²⁴ Sh-după tsi lu crutsisiră, lji pârtsără stranjili a lui sh-arcară soarti tsi s-shtia tsi va avea cathiunu.

²⁵ Eara oara a treia* cându lu crutsisiră.

²⁶ Scritura tsi spunea itia a câtiğurisiriljei tsi eara băgată pristi năsu dzătsea: "Amirălu a Iudeilor."

²⁷ Deadun cu năsu crutsisiră doi furi, un tu nandreapta a lui sh-alantu tu nastănga a lui.

²⁸ [Ashă si mplini Scritura tsi dzătsi: "Elu s-luguri cu urutsilji."][†]

²⁹ Sh-atselji tsi tritsea atsia aproapi lu ngiura sh-giucănda caplu, dzătsea: "Tini tsi aspărdzeai templu sh-lu adrai di trei dzăli,

³⁰ ascapă-ti sh-dipună di crutsi."

³¹ Tutashă sh-mărilji a preftsilor shi scriblji arădănda dzătsea cu un alantu: "Alantsilji lă ascăpă, ma elu nu poati s-ascapă.

³² Hristolu, amirălu a Israelui, s-dipună tora di crutsi tsi s-lu videm shi s-lu pistipsim." Sh-atselji tsi eara crutsisit deadun cu năsu, lu ngiura.

Moartea al Isus

³³ Deapoea cându vini a shasea oară, ntuneariclu amvăli tut loclu pănă la a noaua oară.

³⁴ Sh-la oara a noaua Isusul aurlă cu boatsi analtă: "*Eloi, Eloi lama sabacthani?*", tsi va s-dsăcă: "*Dumnidzălu a meu, Dumnidzălu a meu cătse mi ai alăsă?*"

³⁵ Sh-niscăntsă di atselji di aproapi, cându avdzără, dzăsiră: "Ta, elu ma greashti al Ilia!"

³⁶ Atumtsea un di năshi vini trăoară mulje un sfungar tu puscă, sh-după tsi u băgă tu un călami lji-u deadi s-bea, dzăcănda: "Alăsats-lu, s-videm macă va yină Ilia s-lu dipun nghios."

³⁷ Ma Isusul cum featsi un sghileari mari deadi suflitlu.

³⁸ Sh-velul[‡] tu templu s-disică pi dau di nsus pănă nghios.

³⁹ Centurionul tsi stătea năinti al Isus, cându vidzu că Isusul zghili ashă, sh-deadi suflitlu, dzăsi: "Dealihea aestu om eara Hiljilu a Dumnidzălui!"

⁴⁰ Atsia eara tutashă sh-muljerili tsi videa di diparti. Namisa di năsi eara Maria Magdalena sh-Maria, muma a Iacovul atsel njiclu sh-al Iose, sh-Salomeia,

⁴¹ tsi lu avea urmat sh-lji avea huzmitipsită di cându eara tu Galile, eara sh-multi alti tsi avea vinit deadun cu elu tu Ieruzalem.

Ngruparea

⁴² Tora s-apruche seara, sh-eara Etimăsirea, tsi va s-dzăcă apirirea di Sămbătă,

* 15:25 Ora a treia va s-dzăc ora noauă dimineatsa † 15:28 dit Isaia 53:12

‡ 15:38 Velul easti ună pândză tsi dipartsi doauă udădzili

⁴³ Iosif dit Arimatea, un consilier respectat, cai ashtipta amirâriljea a Dumnidzâlui, cu curaiu intră la Pilatul shi câftă trupu al Isus.

⁴⁴ Sh-Pilatul s-ciudisi tsi tora elu avea murit. Acljimă centurionlu sh-lu ntribă macă avea murit di mult chiro.

⁴⁵ Shi cum si siguripsi di centurionlu, lji lu alăsă trupu al Iosif.

⁴⁶ Aestu, după tsi acumpără ună pândză, lu dipună Isusul di crutsi, lu amvarti cu pândză sh-lu băgă tu un murmintu tsi erea disfapt tu cheatră, deapoea arucuti un cheatră dininti di usha a murmintului.

⁴⁷ Sh-Maria Magdalena sh-Maria, muma al Iose mutrea iu lu băgară.

16

Nyearea al Isus

¹ Cum tricu Sâmbăta, Maria Magdalena sh-Maria, muma al Iacov, sh-Salomea, acumpărară njurizmati s-nidzea s-aundzea Isusul.

² Dimineatsa tu prota dzuă a stămânâljei, multu curund, eali viniră la murmintu cându ma isha soarili.

³ Sh-dzâtsea namisa di năsi: "Cai va nă-u arucutească cheatra di la intrarea a murmintului?"

⁴ Ma cându sculară ocljilji, vidzură că cheatra eara arucutită cu tută că eara multu mari.

⁵ Intrară la murmintu sh-vidzură un tinir tsi eara apunat di nandreapta, nviscut cu albi, sh-armsiră aspărati.

⁶ Ma elu lă dzăsi a lor: "Nu vâ aspărats! Voi câftats Isus Nazareanul tsi eara crutsisită, elu s-nyie, nu easti aoa. Ia, loclu iu eara băgată.

⁷ Tora imnats s-lă-dzătsets a ucenitsilor a lui sh-a Petrului că elu ma s-dutsi dininti di voi tu Galilea, aclo va lu videts ashă cum vâ dzăsi."

⁸ Sh-eali ishiră trăoară sh-fudziră dit murmintu că li acătsă cutremburlu sh-ciudia, sh-nu lji-dzăsiră tsiva a vărui că avea frică.

Isusul Nyeat Vidzut di Niscăntsă

⁹ [Tora Isusul după tsi eara nyeat dimineatsa tu prota dzuă a stămânâljei, s-fănipsi prota ali Marii Magdalena, di la cai avea agunit shapti demonji.

¹⁰ Ea s-dusi sh-lu spusi a lor tsi eara deadun cu năsă tsi văita sh-plândzea.

¹¹ Ma aeshtsă cându avdzără că eara yiu shi s-vidzu di ea nu lu pistipsiră.

¹² După aesti lucri, s-fănipsi tu ună altă formă a doilor di năshi, tsi ma nidzea tu hoară.

¹³ Sh-elji s-dusiră sh-lu spusiră la alantsi, ma nitsi aeshti nu lu pistipsiră.

Isusul Nyeat cu Ucenitsilji

¹⁴ Tu soni s-fănipsi a unsprădzatsilor cându eara la measă sh-lji vārghi tră nipistipsirea a lor sh-tră chitrisirea a inimăljei, că nu avea pistipsită la năshi tsi lu avea vidzută nyeat.

¹⁵ Deapoea lă dzăsi a lor: “Nidzets tu tută lumea sh-predicats evanghelul a tutulor.

¹⁶ Atselu tsi pistipseashti shi s-pâteadzi, va s-hibă ascăpat. Ma atselu tsi nu ari pistipsit va s-hibă giudicat.

¹⁷ Aesti sântu semnili tsi va s-urmeadză atselji tsi va s-pistipsească: tu numa a mea elji va li ağunească demonjilji sh-va s-grească limbi nali,

¹⁸ va li acatsă cu mână năpărtsili, sh-macă va s-bea tsiva ti muriri, nu va s-facă tsiva arău, va s-bagă mănjlji pi lăndzitslji sh-aeshti va s-vindică.”

Scularea al Isus tu Tser

¹⁹ Domnul Isus, după tsi lă gri a lor, si sculă tu tser shi s-apună tu nandreapta a Dumnidzălui.

²⁰ Deapoea elji fudziră sh-predicară iutsido, iară Domnul lucra deadun cu năshi sh-alhipsea zborlu cu seamnili tsi lu urma. Amin.]*

* **16:20** Aesti stihuri nu s-află tu alti manuscrisi

Prota Epistolă Cătră Timoteu

¹ Pavlul, apostul al Isus Hristos, cu dimândăciunea al Dumnidzău, Ascăpătorlu a nostru, sh-al Domnu Isus Hristos, tsi easti nădia a noastră,

² al Timoteu, hiljilu a meu alihios tu pisti:

Har, njilă sh-pace di la Dumnidzălu Tatăl a nostru sh-di la Isus Hristos, Domnul a nostru.

Timoteu Prindi s-Ncuntreadză Nvitsătorlji Atselji Arădioshi

³ Ashă cum ti părăcâlsii cându mi nchisii cătră Machidunii, shedz tu Efes s-dimândză niscăntsă oaminji tsi s-nu nveatsă ma nvitsături arădioasi,

⁴ s-nu ascultă mituluyii sh-ghenealoghii tsi nu au bitisiri, tsi facă ncăceari ma multu dicăt năintirea a faptilor a Dumnidzălui sh-tsi s-andoapir tu pisti.

⁵ Năetea aishteii dimândăciuni easti vrearea di-la ună inimă curată, di-la ună conshtintsă chischină sh-di-la ună pisti fără ipucrizii.

⁶ Niscăntsă, cara s-dipărtară di aesti lucruri, s-turnară la zboari goali.

⁷ Elji vor s-hibă nvitsători a legiljei, ma nu aduchescu nitsi atseali tsi dzăc, nitsi atseali tsi spun cu sigurantsă.

⁸ Sh-noi shtim că legea easti bună, macă omlu u foloseashti cum prindi.

⁹ Noi shtim, că legea nu easti faptă ti ndreptul, ma ti atselji tsi nalcă legea, tră-ribeljilji, tră atselji fără-dumnidză, tră amărtioshlji, tră nisămtsălji sh-lăvoshilji, tră atselji tsi vatămă tatăl sh-muma, tră vătămătorlji,

¹⁰ tră curvarilji, tră homosexualjilji, tră arăchitorilji a oamnjilor, tră arăditorilji, tră atselji tsi nalcu spigiurarea, sh-tră caitsido altu tsi easti contra a nvitsăturăljei atsiljei sănătoasă.

¹¹ Aestă nvitsătură easti după Evanghelul a mărirljei a ghinucuvântatului Dumnidză tsi nji si pistipsi a njia.

Harul al Domnu ti Pavlu

¹² Mini hăristisescu Hristolu Isus Domnul a nostru, tsi nji deadi fuchii, că mi află axiu tră pistipsiri, sh-mi băgă tu lucru.

¹³ Cu tută că cama năniti earam blăstimător, avinător sh-tiran, Dumnidzălu nji deadi njilă, că li fătseam di nishtirea sh-nipistipsirea a mea.

¹⁴ Harea a Domnului a nostru nji si deadi cu artirsiri deadun cu pistipsirea sh-vrearea tu Isus Hristos.

¹⁵ Aestu zbor easti pistipsit sh-axiu ti aprucheari didip: Hristolu Isus vini tu lumi ti ascăpari amărtioshlji, di la cai mini escu protlu.

¹⁶ Tră atsea mi njiluii mini ca protlu a amărtioshilor, tsi Isus Hristolu s-aspună ma năinti tu mini tută arăvdarea a lui, tsi s-earam ca urnechi tră atselji tsi va s-pistipsească tu năsu tră bana eternă.

¹⁷ Tră atsea a Amirălui eternu, nimuritlu, nividzutlu, singurlu Dumnidză, s-lji hibă tinjii sh-măiriri tu eta a etilor! Amen.

Lucrul al Timoteu

¹⁸ Ma ts-u pistipsescu aestă dimăndăciuni, hiljiu a meu Timote, după prufitipsirili tsi s-featsiră ma năinti tră tini, tsi după atseali s-fatsă alumta atsea buna,

¹⁹ tsănânda pista sh-ună conshtintsă bună. Niscăntsă alipidănda, cădzură di pista a lor.

²⁰ Di aeshti suntu Imeneu sh-Alexandrul, tsi mini lji pridedu tu mănjili a Satanlui tsi s-nveatsă s-nu blastimă.

2

Dimăndăciunili tră Părcălsiri

¹ Tsă fac rigeai năinti di tuti, si s-facă spigiurari, rugăciunji, interviniri sh-hăristisiri tră tuts oamnjilji,

² tră amiradzli sh-tră tuts atselji cai suntu tu puteari, tra s-putem s-tritsem ună bană arihătipsită sh-tu pace cu itsi dumnidzăsiri sh-tinji.

³ Aestă easti bună sh-arisită năintea al Dumnidzău, Ascăpătorlu a nostru.

⁴ Elu va tsi tuts oamnjilji si ascapă shi s-agiungă la cunushtearea a alihiljei.

⁵ Un easti Dumnidzălu, sh-un singur easti misitlu ntră Dumnidzălu sh-oamnjilji: Hristolu Isus om,

⁶ tsi deadi bana ca arăscumpărari tră tuts, ca mărtiriri tu chirolu tsi prindi.

⁷ Tră atsea mini mi băgară predicător sh-apostul – dzăc alihea, nu arăd – nvitsător la pângănjlji tu pisti sh-tu alihea.

⁸ Voi, tsi bărbatslji s-părcălsescă iutsido, sculănda mănjili atseali curati, fără năiriri sh-fără ngrănji.

⁹ Tutashă, voi tsi sh-muljerili si nvească cu simplitati, cu tăpinii sh-cu tinjii, sh-nu cu cusitsi sh-cu furii, cu mărgăritări sh-cu stranji scumpi,

¹⁰ ma cu facti buni, cum lă-au hari a muljerilor tsi suntu spigiurati la Dumnidzău.

¹¹ Muljearea s-nveatsă tu tătseari, sh-cu sumbăgari tră tuti.

¹² Mini nu u alasă muljearea tsi s-nveatsă, sh-nitsi s-aibă autoritati pristi bărbatlu, ma si sta tăcută.

¹³ Că ma năinti s-featsi Adamlu, sh-deapoea Eva.

¹⁴ Sh-nu s-arăsi Adamlu, ma muljearea s-arăsi sh-cădzu tu amărtii.

¹⁵ Cu tută atsea ea va si-ascapă prit amintarea a cilimenjilor, macă ea va armănă tu pisti, tu vreari sh-tu sâmtătsiri cu tăpinii.

3

¹ Aestu zbor easti pistipsit: Macă vără va si s-facă episcop, lucru bun va.

² Lipseashti tsi episcoplu s-hibă fără cusuri, bărbat a unei singur muljeari, mintimen, misurat, respectat, oaspitor, cădăr s-nveatsă sh-altă,

³ s-nu hibă dată după yinlu, s-nu hibă violent, ma s-hibă arăvdător, s-nu hibă gindăvos, s-nu hibă tămăchear a păradzilor.

⁴ Elu prindi s-hibă om tsi u nicuchireashti ghini casa a lui sh-prindi s-aibă cilimenjilji ursits sh-cu multu respect.

⁵ Că macă vără nu shtii s-nicuchirească casa a lui, cum va s-aibă căshtigă ti bisearica a Dumnidzălui?

⁶ Episcoplu s-nu hibă macăt-turnat tu pisti, tra s-nu lji crească mîntea shi s-cadă tu pozita a cătădzicăsiriljei a draclui.

⁷ Elu prindi s-aibă mărtirii bună di la atselji di nafoară, tsi s-nu cadă tu rushinari shi s-nu s-acatsă tu laclu a draclui.

⁸ Tutashă diaconjili prindi s-hibă cu tinjii, nu cu doauă fâts, s-nu si s-da dup multu yin, s-nu hibă tămăchear di amintatic ni-ndreptu.

⁹ Elji prindi s-tsănă cu conshtintsă curată mistiryiul a pistiljei.

¹⁰ Aeshti si s-băgă ma năinti tu provă, deapoea s-facă huzmitipsirea a lor macă suntu fără cusuri.

¹¹ Muljerili a lor s-hibă tinjisiti, nu munafitsi, ma misurati sh-pistimeni tu itsido.

¹² Diaconjilji s-hibă bărbatsilji a unei singur muljeari, s-lă nicuchirească ghini cilmenjilji sh-alants oaminji alî fumelji.

¹³ Că atselji tsi au faptă ghini diaconia, amintă numă bună shi mari sigurantsă tu pîstea al Isus Hristos.

¹⁴ Ma ts-li scriu aesti lucrî că am nădii că va yină trăoară la tini,

¹⁵ ma, ma mi amănai, sã shtii că cum oamnjilji prindi si s-poartă tu casa al Dumnidzău, că voi crishtinilji hits bisearica a Dumnidzălui atsilui yiulu, colona shi thimeljiu a alihiljei.

¹⁶ Shi fără shubei că mistiryiul a pistiljei easti mari: Hristolu s-fănirusi tu trup,

s-ndriptă tu Duh,
 s-aspusi la anghilji,
 s-ghinihăbârsi la pângânjilji,
 s-pistipsi tu lumi,
 s-anâltsă tu măriri.

4

Dimândăciunili al Timoteu

¹ Duhlu dzătsi curat, că tu chirolu di soni niscăntsă va u aleapidă pista, sh-va urmeadză duhurili arădioasi shi nvitsăturili a demonjilor.

² Atselji nveatsă arădearili cu ipucrizii, sh-au conshtintsă moartă, sh-arsă cu her ardios.

³ Elji va curmu nsurarea shi va s-vă ursească s-nu măcats niscănti di măcărili tsi Dumnidzălu adră si s-ljea cu hăristisiri di atselji tsi pistipsescu shi l-cunoscă alihea.

⁴ Că itsi făptură a Dumnidzălui easti bună sh-tsiva nu easti ti arucari, macă s-ljea cu hăristisiri,

⁵ că easti sâmtsăsită prit zborlu a Dumnidzălui sh-prit pârăcălsirea.

⁶ Macă lă-li nvetsi aesti lucruri a fratsilor sh-a surărilor, tini va s-hii un huzmichear bun al Isus Hristos, hrănit cu zboarili a pistiljei sh-a nvitsăturăljei atsiljei buni, tsi urmesthi.

⁷ Dipărteadză-ti di pârăvulili zurliti sh-prufani, shi nveatsă-ti tu dumnidzăsiri,

⁸ că talimea a truplui easti ti putsăn chiro axiu, ma dumnidzăsirea easti axiu ti itsido, că ari tăxirea a banăljei di tora sh-atsiljei tsi va yină.

⁹ Aestu zbor easti pistipsit sh-axiu di apruchiari didip.

¹⁰ Tră-aestă, noi ma lucrăm multu shi alumtăm, că avem nădăit la Dumnidzălu atsel yiulu, tsi easti Ascăpătorlu a tuts oamnjilor, sh-ma multu a pistimenjilor.

¹¹ Ursea aesti shi nvetsă-li aesti lucruri.

¹² Vără s-nu u atimusească tinireatsa a ta atsea noaua, ma fă-ti exemplu di pistimenji tu zbor, tu purtari, tu vreari, tu pisti sh-tu chischineatsă.

¹³ Bagă mintea la ghivăsirea discljiasă a Scriturăljei, la urnipsirea shi la nvitsătură până s-yină mini.

¹⁴ Nu lalasă după mână doara tsi ts-easti dată prit profitipsiri, cu băgarea a mănjilor pri tini di-la aushlji.

¹⁵ Minduia-ti di aesti shi s-armănji didip tu aesti, tsi năintarea a ta s-hibă vidzut di tuts.

¹⁶ Afirea-ti tini sh-nvitsătura a ta, veaglji aesti lucruri, că, făcândă ashătsi, va s-ascachi bana a ta shi atselji tsi ti ascultă.

5

Veduvili, Aushilji shi Sclayilji

¹ Nu vârghea cu aspru un aush, ma urnipsea-lu ca tatăli a tău, sh-ma tinirlji ca frats,

² moashili ca muma, fetili ca surări cu chischineatsă.

³ Tinjisea veduvili tsi suntu tu ananghi.

⁴ Macă ună veduvă ari ficiori sh-nipots, aeshti s-nveatsă ma năinti sã spună dumnidzăsirea cătră atselji di casa a lor shi s-tinjisească părintsălji a lor, că aestă easti arăsită năntea a Dumnidzălui.

⁵ Shi atsea tsi easti dealihea veduvă sh-ari armasă singur, nădăeashti la Dumnidzălu shi armăni tu spigiurari shi tu rugăciunji noapti sh-dzuă.

⁶ Iară atsea tsi băneadză nifrănat, cu tută că băneadză, easti moartă.

⁷ Dimândă-lă sh-aesti, tsi nitsiună s-nu hibă cu cusuri.

⁸ Macă vără nu s-căstighheadzi di oamnjilji a lui, sh-ma multu di atselji a casălji a lui, elu u ari alipidat pitea shi easti ma arău di un nipistimen.

⁹ Ună veduvă si s-registreadză tu lista a veduvilor, ma s-hibă nu ma noauă di shaidzătsi di anji, shi s-aibă avută un singur bărbat.

¹⁰ Ea s-aibă mărtirii tră fapți buni, tsi ari criscută cilimenjilji a ljei, ari ashtiptată xenjilji, ari aspiată cicioarili a sām̄tsălor, ari agiutat niavutslji, shi easti puituită dipriună cu itsido lucru bună.

¹¹ Ma nu aproachi veduvili ma nali, că, cându va si s-da după vrearili a lor, va s-arnisească Hristolu sh-va caftă si s-mărită.

¹² Deapoea ljea pri năsi giudicata, că au ncălcăt pitea di prota.

¹³ Meti eali si nveatsă s-hibă timbeli imnănda casă di casă, sh-nu mash timbeli, ma sh-dărdăroasi zburănda di geaba.

¹⁴ Tră atsea, voi tsi veduvili atseali nali si s-mărită, s-aibă cilimenji, si s-facă nicuchiri a căsilor shi s-nu da a contrarlui vără itiî tră greari ti arău,

¹⁵ că niscănti tora s-turnară s-urmeadză Satanlu.

¹⁶ Macă vără pistimen ari veduvi tră căstighari, s-li agiută shi s-nu si facă sartsină a bisearicălji, tsi bisearica s-poată s-agiută atseli tsi suntu tu ananghi.

¹⁷ Aushilji tsi chivernisească ghini lucrili a bisearicălji, si s-tinjisească di doauă ori, ma multu atselji tsi s-apustusescu cu predicari sh-cu nvitsari.

¹⁸ Că Scritura dzătsi: “Nu lji leagă gura a boului cându alunseashti tu grănar,” shi: “Lucrutorlu u ari cu dhichi paga a lui.”

¹⁹ Nu aproachi nitsi ună acuză contra un aush, mash cându ari doi ică trei martiri.

²⁰ Iară atselji tsi amărtisescu vârghea-lji năntea a tutulor, tsi sh-alantsălji s-au frică.

²¹ Mini ti spigiură năntea a Dumnidzălui, al Hristos Isus sh-a anghiljilor atsilor aleptsă, tsi s-li fatsă aesti dimândăciuni fără pri-giudicari, shi nu fă tsiva cu hătări.

²² Nu ağunjiseati s-badză mănjlili la vară tsi su numeshti tră huzmitipsiri shi nu ti fă urtac tu amărtiili altsilor. Veaglji-ti chischin!

²³ Nu bea mash apă, ma ljea putsân yin di stomaclu a tău sh-di lăngoarili a talî atseli multi.

²⁴ La niscăntsă oaminji amărtiili s-veadă lishor sh-imnă năntea a lor tu giudicată, iară la altsă s-veadă ma napoi.

²⁵ Tutashă, sh-faptili atseali buni s-ved, ma sh-atseali tsi suntu nividzuti nu pot s-armănă ascumti.

6

¹ Tuts tsi sântu sum giuglu a sclăvililjei si lji lugursească nicuchirlji a lor axii ti itsi tinjii, tsi numa a Dumnidzălui sh-nvitsătura a noastră nu si s-ngiură.

² Shi atselji tsi li au nicuchirlji pistimenji, s-nu lji atimusească că sântu frats, ma s-lă servirească sh-ma ghini, că atselji tsi au hăiri di lucrul a lor sântu pistimenji sh-vruts.

Nvitsători Arădioshi sh-Vrearea tră Păradz

Nveats-lă aeasti lucrî sh-dimândă-lă.

³ Macă vără nveatsă ună nvitsătură altă shi nu ascultă zboarili atseali sănătoasi a Domnului a nostru Isus Hristos sh-nvitsătura după dumnidzăsirea,

⁴ elu easti fudul shi nu shtii tsiva. Elji va ma multu debatsili shi ncăcearili cu zboari, di-la cai s-amintă zilia, ncăcearea, ngiurării, shubeili atseli arăli,

⁵ debatsili di geaba a oamnjilor cu minti asparti shi guliti di alihea, tsi minduescă că dumnidzăsirea easti tră amintari.

⁶ Ma dumnidzăsirea adutsi un mari amintatic, macă omly s-hârseashti cu atsea tsi ari.

⁷ Că noi nu avem adus tsiva tu aestă dunjauă, sh-nu va-lom tsiva cu noi.

⁸ Macă avem s-măcăm shi s-nă nvishtem, s-himă hărăstisită cu aestă.

⁹ Ma atselji tsi vor si s-facă avuts, cad tu cârteari, tu cearc sh-tu multi orixi ni-minduiti sh-zărāsiti, tsi li afunduescu oaminjlji tu cădeari sh-aspărdzeari.

¹⁰ Că vrearea di păradzi easti rădătsina a tut arălilor, shi avănda orixi multă, niscăntsi s-dipărtară di pisti sh-pătsără multi dureari.

¹¹ Ma tini, omlu a Dumnidzâlui, dipârteadzâ-ti di aesti sh-urmeadzâ ndriptatea, dumnidzâsirea, pîstea, vrearea, arâvdarea shi muljeatsa-a-inimâljei.

¹² Alumtâ-ti trâ alumta atsea buna a pistâljei. Ambratsâsea bana eternă, tu cai ti acljimarâ sh-trâ cai ai dată bună mărtirii trâ pîstea năntea a mults martirii.

¹³ Ma ti spigiurâ nănti a Dumnidzâului, cai da bană a tutulor shi nănti a Hristolui Isus, tsi deadi ună mărtirii bună năntea al Pontius Pilat,

¹⁴ s-lu veaglji aestă dimândăciuni fără damcă sh-cusuri, pănă cându s-aspună Domnul a nostru Isus Hristos.

¹⁵ Elu tu chirolu tsi lipseashti va si s-aspună di Dumnidzâlu, ghinîcuvântatlu shi singurlu Domnitor, Amirălu a amirărilor shi Domnul a domnilor.

¹⁶ Elu singur u ari nimurirea shi sta tu lunjină niaprucheată, tsi nitsiun nu u ari vidzută pute shi nu poati s-u veadă. Atsilui s-lji hibă tinjia shi putearea eternă! Amen.

¹⁷ Dimândă-lă avutslji a lumiljei aishteî s-nu hibă pirifanj, shi s-nu nădăească la ayishtearea tsi easti nisigur, ma tu Dumnidzâlu, tsi nă da cu multeatsă itsido s-nă hârsească.

¹⁸ Dimândă s-facă ghinetsi, si s-facă avuts cu fapți buni, s-hibă giუმertsă sh-etinji trâ dari,

¹⁹ adunânda ca ayishteari un bun thimeljiu trâ yinitura, tsi s-agiundzemu bana alihioasă.

²⁰ Timote, veaglji atsea tsi tsă s-ari pistipsită, firinda di zboarili atseali di geaba sh-lumeshti sh-di cuntrării atsiljei tsi cu nindriptati (gabimisht) s-acljeami shtiintsă,

²¹ tsi lu ambrătsisiră niscăntsi shi ishiră di pisti.

Harul s-hibă cu voi!

A Doaua Epistolă Cătră Timoteu

¹ Pavlul, apostulu al Isus Hristos prit vrearea a Dumnidzâului, tră bana tăxit prit pista tu Hristolu Isus,

² al Timoteu, hiljilu a meu vrut:

Har, njilă sh-pace di la Dumnidzâu Tatăl, shi di la Hristolu Isus, Domnul a nostru.

Hăristisiri

³ Hăristisescu Dumnidzâlu, a cui lj-huzmitipsescu ashă ca ntânjilji a melji cu conshtincă curată, tsi fără păpsiri ti aduc aminti tu pârăcâlsirili a meali, noaptea sh-dzua.

⁴ Cându aduc aminti lăcrinjili a tali, am multu dor s-ti ved tra s-mi umplu cu harauă,

⁵ că aduc aminti pista atsea alihioasa tsi easti tu tini, cai ma năinti eara la maia a ta Loida sh-la muma a ta Euniche sh-escu sigur că easti sh-la tini.

Inimusiri tră Armăneari Pistmen la Pavlul sh-la Evanghelul

⁶ Ti aestu motiv ma ts-u tăcănescu, s-u dishteptsi doara al Dumnidzâu tsi easti tu tini cu băgarea a mănjilor a meali.

⁷ Că Dumnidzâlu nu nă deadi Duhlu tsi nă da frică, ma Duhlu tsi nă da fuchii, vreari sh-frunimeatsă.

⁸ S-nu ai arushăni s-mărtireshtă Domnul a nostru, sh-di mini, hăpsănitlu a lui, ma mundaia-ti deadun cu mini ti evanghelul după putearea a Dumnidzâului.

⁹ Elu nă ascăpă shi nă acljimă cu ună acljimari sântă, nu după faptili a noastri, ma după scupolu a lui sh-după harlu, tsi nă si deadi tu Hristolu Isus năinti di ahurhita a chirolui.

¹⁰ Tora s-fănrusi prit aspunearea a Ascăpătorlui a nostru Isus Hristos, tsi dărămă moartea shi scoasi tu lunjină bana sh-nimurirea prit evanghelul,

¹¹ tră atsel, mini mi băgară predicător, apostul shi nvitsător.

¹² Di idyia itii mini ma mi munduescu sh-di aesti, ma nu am arushăni, că shtiu la cai am pistipsită sh-escu sigur că elu poati s-u veagljă atsea tsi nj-ari pistipsită până tu atsea dzuă.

¹³ Tsân-lu modelu a zboarilor atseali buni, tsi avdzăsh di la mini cu pisti sh-vreari, tsi suntu tu Hristolu Isus.

¹⁴ Veagljă ayishtearea atsea buna tsi s-pistipsi a tsăia prit Duhlu Sămtu tsi băneadzi tu noi.

Exempli di Pistimenji sh-di Nipistimenji

¹⁵ Tini lu shtii că tuts atselji tsi suntu tu Asia nji turnară plătârili, sh-namisa di elji Fighelul sh-Hermogenul.

¹⁶ Domnulu s-lji da njilă a casâljei a Onesiforlui, că di multi ori nj-deadi curaiu sh-nu avu arushăni di prănghili a meali.

¹⁷ Shi, cându vini la Roma, mi căftă multu până-cându mi află.

¹⁸ Domnulu s-lji da s-află njilă di partea a Domnului tu dzua a lui. Tini lu shtii multu ghini cât agiutari nji featsi tu Efes.

2

Un Suldat Bun al Isus Hristos

¹ Tini, hiljilu a meu, nvărtusheati tu harul tsi easti tu Hristolu Isus,

² sh-atseali tsi avdzăsh di la mini năntea a multsor martirii, dă-li la oaminji pistimenji, tsi va s-poată s-nveatsă sh-altsă.

³ Tini mpartsă-li cu mini munduirili, ca un suldat bun al Isus Hristos.

⁴ Că nitsiunu di atselji tsi s-ducă suldat nu s-minteshti cu lucrili a banâljei, tsi s-lji arăsească atsilui tsi lu-ari loată tu armată.

⁵ Tutashă, macă vără ljea parti tu arenă ca dalagător, nu si ncuruneadzî ma s-nu aibă alăgată după regulili a gioclui.

⁶ Agricultorlu tsi lucrează multu prindî s-lu ljea protlu birichetlu.

⁷ Mînduia tră atseali tsi tsă dzăc, că Domnul va tsă da minti tră tuti.

⁸ Adu aminti tsi Isus Hristolu, di fara a Davidului, s-nyie dit mortsă, după evanghelul a meu,

⁹ tră cai mini ma mi munduescu până tu prănghi ca un arău-făcător. Ma zborlu a Dumnidzălui nu s-leagă cu prănghi.

¹⁰ Tră atsea mini li aravdu tuti tră itia a aleptsilor, tsi elji s-aibă ascăparea tsi easti tu Hristolu Isus, deadun cu mărirea eternă.

¹¹ Aestu zbor easti pistipsit, că:

Macă noi murim cu năsu, sh-va s-bănăm cu năsu.

¹² Macă noi arăvdăm, va s-domnim deadun cu năsu.

Macă va lu alipidăm, sh-elu va nă aleapid.

¹³ Macă him nipistimenji, elu armăni pistimen.

Că elu nu poati s-aleapid bănaticlu a lui.

Cuntrarea a Nvitsătorilor Arădioshi

¹⁴ Adu-lă aminti atsilor aesti lucrî, spigiurânda năntea a Domnului s-nu să ncaci cu zboari, că nu axizeashti shi fatsi arău atsilor tsi avdu.

¹⁵ Bagă mintea s-eshti năntea a Dumnidzălui ca om aprovat, ca lucrutor tsi nu ari cătse si arushuneadză, că dzătsi ndreptu zborlu a alihiljei.

¹⁶ Afirea-ti di zboarăli atseli goali, tsi li dipărtează oamn-jilji ma multu di Dumnidzălu.

¹⁷ Nvitsătura a lor va să scurpisească ca ună cangrenă. Di aeshti suntu Himeneul sh-Filetul.

¹⁸ Elji s-dipărtară di alihea, dzăcânda că nyiearea easti faptă shi răstoană pitea a niscăntsălor.

¹⁹ Cu tut atsea, thimeljilu atsel vârtoslu a Dumnidzălui sta nimirat, sh-ari aestă vulă: "Domnul lji cunoashti atselji tsi suntu a lui," shi: "Caitsido tsi acatsi n-gură numa a Hristolui s-dipărteadză di arăutatea."

²⁰ Tu ună casă mari nu ari mash vasi di furii sh-di asimi, ma sh-di lemnu sh-di lut, născânti tră tinjisiri, alantili nu tră tinjisiri.

²¹ Macă vără s-cătărseashti di aesti lucri, va hibă un vasu di tinjii, sămtăsit sh-lipsit di Mastru, etimăsit di itsi lucru bun.

²² Dipărteadz-ti di orixile a tinireatsăljei sh-duti după ndrip-tatea, după pitea, după vrearea sh-după pacea, deadun cu atselji tsi acljeamă Domnul cu inimă curată.

²³ Afreati tutashă di cuvendzăli atseali glari sh-fără minti, shtiinda că atseali aducă ncăceari.

²⁴ Că huzmichearlu a Domnului nu prindi si s-ncaci, ma s-hibă moali cu tuts, axiu s-nveatsă oaminjilji sh-arăvdător.

²⁵ S-nveatsă cu muljeatsă contrarălji, cu nădii că Dumnidzălu lă da a lor mitânjiusirea tsi s-agiungă s-cunoască alihea,

²⁶ shi s-yină tu minti, ascăpânda di cearcul a dracului, tsi lă ari acătsat roghi s-fac vrearea a lui.

3

Dumnidzăsirea tu Dzălili di Soni

¹ Prindi s-u shtii aestă: tu dzălili di ma năpoi va yină chiro greu.

² Oaminjilji va hibă egoishti, tămăcheari di păradz, alăvdători, pirifanji, blăstimători, niascultători a părintsălor, aharishti a buneatsăljei, nipistimenji,

³ ni-durutsi, ni-puitiutsi, zburători, ni-tsănutsi, cătilji, tsi nu l-vor buna,

⁴ prudotsi, cap-groshi, fudulji, cheflii ma multu di cât dumnidzescu.

⁵ Atselji suntu dumnidzescu tu videari, ma alipidats a puteariljei a Dumnidzălui. Sh-di aeshti dipărteadz-ti.

⁶ Că di la aeshti suntu atselji tsi intră pri căsi shi li arădă muljerili atseli ngărcati cu amărtii, apucati di orixi soi di soi.

⁷ Elji nveatsă totăna, ma pute nu poată s-agiungu la cunushtearea a alihiljei.

⁸ Shi ashă cum Iannes sh-Iambresul lu cuntrară Moisiul, ashă shi aeshti nvitsători s-cuntreadză a alihiljei, suntu oaminji mintiaspartă, sh-arnisits tu pisti.

⁹ Ma aeshti nu va neagă multu năinti, ashă cum lă undzi sh-atsilor doi, că zurleatsa-a lor va s-easă tu-padi sh-va s-veadă di tutsă.

Ună Dimândăciuni tu Soni tră Timoteu

¹⁰ Sh-tini lu urmash di-aproapi nvitsătura a mea, purtarea, scupolu, pista, arăvdarea, vrearea, insistarea,

¹¹ avinărili, munduirili tsi păsăi tu Antiochi, tu Iconio, sh-tu Listra. Tini shtii tsi priağuniri tricui, ma Dumnidzălu mi ascăpă di tuti.

¹² Sh-tuts atselji tsi vor s-băneadză cu dumnidzăsiri tu Hristolu Isus va s-priağunească,

¹³ ma oaminjilji atselji arăilji sh-arădzătorlji va si s-ducă arău sh-ma arău, arădzănda altsălji sh-mintea a lor.

¹⁴ Ma tini armănă tu atseali tsi nvitsash sh-ti cåndărsish didip, shtiinda di la cai li nvitsashă.

¹⁵ Di cu ficiureatsă lculoshti Sămtili Scrituri, tsi pot s-ti facă shtiut tră ascăparea prit pistipsirea tsi easti tu Hristolu Isus.

¹⁶ Tută Scritura easti însuflat di Dumnidzălu sh lipsit tră nvitsari, cåndărsiri, ndridzeari sh-educatsii ti ndriptati,

¹⁷ tsi omlu a Dumnidzălui s-hibă perfectu, sh-itimăsit ti itsi faptu bun.

4

¹ Ma ti spigiur, năntea a Dumnidzălui sh-a Hristolui Isus, tsi yini tră giudicari yiilji sh-mortsălji, tu fânirusirea a lui sh-tu amirăriljea a lui.

² Preadică zborlu, insisteadză cu chiro sh-fără chiro, ndreadză sh-vărghea, urnipsea sh-nveatsă cu arăvdari.

³ Că va s-yină chirolu cåndu oaminjilji nu va u aravdă nvitsătura atsea buna, ma, după capriciulu a lor, va s-adună anvărliga a lor buluchi di nvitsători tră gădălicari urecljili

⁴ sh-va li dipărteadză urecljili di alihea shi va li-aducă cătră părăvulili.

⁵ Ma tini stăi cu mintă alimtă tu itsido, aravdă munduirili, fă lucrul a evanghelistului sh-mplineadz tut huzmitipsirea a ta.

⁶ Iară mini ma mi versu ca biutură cătră Dumnidzălu, sh-chirolu a nchisirăljei a mea agiumsi.

⁷ Alumta atsea buna u alumtai, u bitisii dalăgătura, sh-u vigljeai pista.

⁸ După aestă mi ashteapti curuna a ndriptatiljei tsi Domnul, Giudicătorlu atsel ndreptu, va nji-u da atsea dzuă, sh-nu mash a njia, ma sh-a tuts tsi ashteptu cu dor fânirusirea a lui.

⁹ Ağunjisea-ti s-yinji trăoară la mini,

¹⁰ că Dima mi apărătsi, că vrea aestă dunjauă, sh-fudzi Săruna. Creshentul s-dusi tu Galatia, sh-Titul tu Dalmatsia.

¹¹ Cu mini easti mash Luca, ljea-lu Marculu sh-adu-lu cu tini, cã nj-easti multu di ofil tu huzmitipsiri.

¹² Tichicul lu pitricui tu Efes.

¹³ Cãndu s-yinj, adu cu tini mantelul tsi lu alãsai tu Troadã tu Carpul, sh-cãrtsili, ma multu pergamenili.

¹⁴ Alexandru, cãldãrarlu, nji featsi multi arãi. Domnul s-lji-u arãsplãteascã dupã faptili a lui.

¹⁵ Afirea-ti sh-tini di nãsu, cã ncuntrã multu zboarili a noastri.

¹⁶ La apãrarea a mea atsea di prota tu giudic vãrã nu eara cu mini, ma tuts mi apãrãtsirã. Aestã s-nu si s-numirã di cãbati.

¹⁷ Ma Domnul stãtu ningã mini sh-nji deadi fuchii, tsi prit mini predicarea a evanghelui s-eara mplinitã shi s-lu avdza tuts pãngãnjilji. Mini ascãpai di gura a ljiundarlui.

¹⁸ Sh-Domnul va mi ascapã di itsi lucru arãu tra s-mi ducã tu amirãriljea a lui tsereascã. Mãriri atsilui tu eta a etilor! Amin.

¹⁹ Sãnãtati a Prishilãljei sh-al Acuila sh-a casiljei al Onesifor.

²⁰ Erastul armasi tu Corintu, sh-Trofimul lu alãsai niputut tu Miletu.

²¹ Ağunjisea-ti s-yinj nãntea a iarnãljei. Tsã pitrec sãnãtati Eubulu, Pudentu, Linu, Claudia sh-tuts fratsilji sh-surãrili.

²² Domnul s-hibã cu duhlu a tãu! Harul s-hibã cu voi!

Epistola Cătră Titu

¹ Pavlul, servitorlu a Dumnidzălui sh-apostulu al Isus Hristos. Mini escu aleptu sh-pitricut s-agiută pitea a oamnjilor aleptsă a Dumnidzălui sh-elji s-cunuoască alihea tsi ti dutsi tu dumnidzăsiri.

² Atumtsea elji va aibă nădia a banâllei eternă, tsi Dumnidzălu, tsi nu arădi, u tăxi năinti di ahurhita a etilor,

³ sh-tu chirolu tsi prindi lu aspusi zborlu a lui prit predicaarea tsi nji si pistipsi a njia prit ordinlu a Dumnidzălui, Ascăpătorlu a nostru.

⁴ Cătră Titi, hiljilu a meu alihios tu pitea a noastră:

Har, [njilă] sh-pace di la Dumnidzălu, Tatăl, sh-di la Domnul Isus Hristos, Ascăpătorlu a nostru!

⁵ Tră aestă ti alăσαι tu Cretă, tsi tini s-ndredzi lucrili tsi au armasă ni adrati, sh-tu cathi căsăbă s-badzî aushi cum ti ursii.

⁶ Cathiun di elji s-hibă nivărghit, bărbat a unei singur muljeari, s-aibă cilimenji pistimenji, shi s-nu hibă acuzatsi ti bană disfărnată sh-niascultată.

⁷ Că episcoplu, ca administratorlu a casăllei a Dumnidzălui, prindi s-hibă nivărghit, nu fudul, nu înătos, nu dat după yinlu, sh-nu om tsi imni după amintatic arushinos.

⁸ Ma s-hibă oaspatat, ghinivoitor, dishtiptat, ndreptu, sântu, shi nfărnat.

⁹ Elu prindi s-tsănă zborlu a pistiliei ashă cum lj-easti nvitsat, s-hibă ghini-pistipsit cu nvitsătura atsea alihioasa sh-axiu s-cândărasească atselji tsi grescu condra.

¹⁰ Că suntu multsă, sh-ma multsălji di atselji tsi suntu turnat dit pitea a uvreilor, suntu nicăndărsits, zburători sh-arăditori.

¹¹ Atsilor prindi s-lă si ncljidă gura că mintească fumealji ntredzi, nvitsănda atseali tsi nu prindi, tră amintatic arushinos.

¹² Un di năshi, prufitlu Cretan, dzăsi: "Cretanjilji suntu totăna arădioshi, agrinji arăi sh-pântic-timbel!"

¹³ Aestă mărtirii easti alihioasă. Tră atsea, vărghea-lji cu aspru, tra s-hibă sânătoshi tu pisti,

¹⁴ shi s-nu ascultă părăvuliili a Iudeilor sh-dimăndărili a oamnjilor, tra si s-dipărteadză di alihea.

¹⁵ Tuti suntu curati tră atselji tsi suntu curats, ma tră lăvoshji sh-tră atselji tsi nu pistipsescu, tsiva nu easti curată. Meti, sh-mintea sh-conshtintsa a lor suntu lăvoasi.

¹⁶ Elji mǎrtirescu cǎ lu cunoscu Dumnidzǎlu, ma cu faptili a lor lu arniseascǎ, cǎ suntu aġnusitsi, nicǎndǎrsitsi sh-anaxii trǎ itsi lucru bun.

2

Nvitsătura Atsea Sǎnătosa

¹ Ma tini nveatsǎ a alantsǎlor atsea tsi easti idyea cu nvitsătura atsea sǎnătosa:

² Aushilji s-hibǎ dishteptsǎ, tinjisits, froninji, sǎnătoshi tu pisti, tu vreari sh-tu arǎvdari.

³ Tutashǎ, nveats-lǎ a moashilor s-aibǎ purtari cum lǎ ari hari a sǎmtsǎlor, nu munafitsi, nu sclayii a multului yin, ma nvitsătora a ghiniljei.

⁴ Eali s-nveatsǎ nveastili atseali nali s-vor bǎrbatsǎlji a lor sh-hiljilji a lor,

⁵ s-hibǎ fronimi, curati, acǎtsati cu lucrili a casǎljei, buni cǎtrǎ altsǎ, cǎndǎrsiti a bǎrbǎtsilor a lor, tsi zborlu a Dumnidzǎlui s-nu si s-ngiurǎ.

⁶ Urnipsea-lji tutashǎ tinirlji tra s-hibǎ misurats.

⁷ Aspunǎ la itsido modelul a lucrilor buni: La nvitsăturǎ s-hits curats sh-tinjisits,

⁸ s-avets unǎ zburari sǎnătosa sh-fǎrǎ cusuri, tsi contrarlǎ s-rushineadzǎ shi s-nu poatǎ s-greascǎ tsiva arǎu trǎ voi.

⁹ Nveats-lǎ sclayilji s-hibǎ sumbǎgats a nicuchirilor a lor tu itsi lucru, s-lǎ hibǎ ghini-arǎsit tu itsido, ni grǎitǎ condra.

¹⁰ Elji s-nu furǎ atsea tsi nu easti a lor, ma s-hibǎ ghini-pistipsit, tsi tu itsido s-fac arǎsit nvitsătura a Dumnidzǎlui, Ascǎpǎtorlu a nostru.

¹¹ Cǎ harul ascǎpǎtor a Dumnidzǎlui s-fǎnirusi tsi s-aducǎ ascǎparea trǎ tuts oamnjilji.

¹² Harul a lui nǎ nveatsǎ s-alipidǎm nipistipsirea sh-orixili a lumiljei, cǎ noi bǎnǎm cu tǎpinii, cu ndriptati sh-cu dumnidzǎsiri tu aestǎ etǎ,

¹³ ashtiptǎnda nǎdia atsea ghinivǎntata sh-fǎnirusirea multu-mǎritǎ a marilui Dumnidzǎ shi a Ascǎpǎtorlui a nostru Isus Hristos.

¹⁴ Elu u deadi bana a lui trǎ noi, s-nǎ arǎscumpǎrǎ di itsi lucru fǎrǎ di lege shi s-curǎ trǎ nǎsu un popul aleptu, sh-etimu tu facti buni.

¹⁵ Nveats-lǎ aesti lucri la altsǎ, urnipsea sh-vǎrghea cu cathi puteari! Vǎrǎ s-nu ti dispretsueascǎ.

3

Etimu trǎ Itsi Lucru Bun

¹ Adu-lǎ aminti atsilor tsi s-hibǎ sumbǎgats a protsǎlor sh-a autoritǎtsilor, s-hibǎ cǎndǎrsits, etinji trǎ itsi factǎ bunǎ,

² s-nu hibă munafitsi, s-hibă pacifitsi sh-imiri, spunânda frunimeatsă câtră tutsă oamnjilji.

³ Vărhoară sh-noi earam zurli, nicândârsitsi, arăshi, sclayilji a orixilor sh-a chehilor soi di soi, bănânda tu arăutati sh-tu zilii, aurâts sh-aurânda un-alantu.

⁴ Ma cându s-aspusi bunătatea a Dumnidzâlui, a-Ascăpătorlui a nostru, sh-vrearea a lui tră oamnjilji,

⁵ elu nă ascăpă, nu cu faptili atseali ndreapti tsi noi fătsem, ma după njila a lui. Elu nă ascăpă cu aspilarea a amintariljei atsea noaua sh-a rinoiriljei a Duhului Sămtu,

⁶ tsi lu virsă fără mizură pristi noi, prit Isus Hristos, Ascăpătorlu a nostru.

⁷ Tră atsea noi, ndreptăsitslji cu harul a lui, s-nă fătsemu mushtinitori a banăljei eternă, tsi easti nădia a noastră.

⁸ Aestu zbor easti pistipsit. Voi tsi tini s-li aspunj cu fuchii aesti lucrî, tsi atselji tsi au pistipsită la Dumnidzâlu s-aibă căshtiga s-facă facti buni. Aesti lucrî suntu buni sh-ufilisiti tră caitsido.

⁹ Ma tini afirea-ti di zburârili glăreshti, di ghenealoghiili, di debatili sh-di ncăcearili tră legea, că suntu anaxii sh-goali.

¹⁰ Afirea-ti di omlu tsi easti ngrânjaric, după tsi s-lu ai vârghit ună oară ică doauă ori, dipărteadză-ti di elu.

¹¹ Tini shtii că un ahtari om easti cicărdisit, amărtiseashti, sh-easti singur-giudicată.

Dimândări Aleapti sh-Salutărili

¹² Cându s-pitrec Artemul ică Tihicul, ağunjisea-ti s-yinji la mini tu Nicopoli, că apofăsii s-trecu iarna aclo.

¹³ Căsthtigheadz-ti di călătoria al Zena, a avucatlui, sh-al Apolon, tsi s-nu lă lipsească tsiva.

¹⁴ Shi s-nveatsă sh-a noshtri si s-da tu facti buni tră ananghili urghenti, tsi s-nu hibă nifructoshi.

¹⁵ Tutsă atselji tsi suntu cu mini ts-pitreco sănătati. Saluteadz-lji atselji tsi nă vor noi tu pisti. Harul s-hibă cu voi tuts.

Epistola Cătră Filemon

Salutărili

¹ Pavlu, hăpsănitlu al Isus Hristos, sh-fratili Timoteu, a vrutlui Filemon, a colucrătorlui a nostru,

² a sorâljei a noastră Apfia, shi a coluptătorlui a nostru Arhip, sh-a bisearicâljei tsi s-adună tu casa a ta:

³ Har sh-pace pri voi di la Dumnidzălu, Tatâl a nostru, sh-di la Domnul Isus Hristos!

Hăristisirea sh-Părăcâlsirea

⁴ Vrute Filemon, lu hăristisescu totăna Dumnidzălu a meu, cându ti aduc aminti tu părăcâlsirili a meali,

⁵ avdzânda di vrearea a ta ti tuts oamnjilji a Dumnidzălui, sh-ti pista tsi ai tu Domnul Isus Hristos.

⁶ Mini mi părăcâlsescu tsi pista a noastră unită, s-ahânduseasca cunushtearea tu itsi buneatsă tsi easti a voastră tră Isus Hristos.

⁷ Vrearea a ta, frate, mi ari hărăsită multu sh-mi ari diznjirdată, câ iniljili a sâmtsălor suntu nvărtushiti.

Ună Căftari tră Onesimul

⁸ Tră atsea, cu tută că tu Hristolu am ndreptul s-ti ursescu s-fats atsea tsi prindi,

⁹ ma multu ti părăcâlsescu tu numa a vreariljei, ashă cum escu mini, Pavlu, aush, ma tora sh-hăpsănitlu al Isus Hristos,

¹⁰ ti părăcâlsescu tră hiljilu a meu Onesimu, a cui mi feciu tătal suflitescu tu prănghili a meali.

¹¹ Elu ma năinti eara anaxiu tră tini, ma tora easti hăirlătici tră tini sh-tră mini.

¹² Mini ts-u pitricui atsel năpoi; elu easti inima a mea.

¹³ Mini vream s-lu tsăneam atsel ningă mini tsi s-nji huzmitipsea tu loclu a tău tora tsi escu cu prănghi tră itia a evanghelui,

¹⁴ ma nu vream s-fătseam tsiva ni fără di tini, tsi ghineatsa tsi va s-fats s-nu hibă ca cu zori, ma cu vreami.

¹⁵ Că vahi tră aestă fu dispărtsătă di tini ti putsân chiro, tra s-hibă cu tini tră daima,

¹⁶ ma nu ma ca sclav, ma, multu ma multu di sclav, ca frati vrut, ti mini, ma, ma multu ti tini, cum tu trup ashătsi sh-tu Domnul.

¹⁷ Macă tini mi lugurseshti sots, ashteaptă-lu ca cum si earam mini.

¹⁸ Macă ts-ari faptă vără zărari ică ts-ari vără mprumut, s-li badză tu luguria a mea.

¹⁹ Mini, Pavlul, ma tsã scriu cu mânia a mea cã va s-tsã plătescu mprumutlu tra s-nu dzãc cã tini nj-ai mprumut sh-bana a ta.

²⁰ Ie, frate, fã-nji aestã tinjii tu Domnul! Nvãrtushea-nji inima tu Hristos!

²¹ Tsã scriai cã pistipsescu cã va mi ascultsã, cã lu shtiu cã tini va s-fats ma multu dicãt ma tsã dzãc.

²² Tu idyiul chiro, etimãsea-nji un loc trã armãneari, cã nãdãescu cã, trã hãtãrea a rugãciunilor a voastri, va s-vã mi durusescu nãpoi.

Dimãnãdirili dit Soni sh-Salutãrili

²³ Epafrul, hãpsãnitlu deadun cu mini trã itia al Isus Hristos, s-pitreatsi sãnãtati.

²⁴ Marcul, Aristarcul, Dema sh-Luca, colucrãtorlji a melji s-tsã pitrec sãnãtati.

²⁵ Harul a Domnului a nostru, Isus Hristos, s-hibã cu duhlu a vostru. Amin!

Prota Epistolă al Ioan

Zborlu a Banăljei Vinit tu Trup

¹ Noi va vâ u spunem atsea tsi fu dit apârnjită, atsea tsi avdzâmă, atsea tsi vidzumă cu ocljilji a noshtri, atsea tsi avem mutrită sh-avem pusputită cu mănjlji a noastri tră Zborlu a banăljei,

² cã bana s-fânirusi shi noi u vidzumă sh-mărtirsimă ti năsă, shi vâ u dimândăm a voauă, bana atsea di totăna, tsi eara cu Tatăl sh-nă si aspusi a noauă,

³ atsea tsi vidzumă shi avdzâmă, tsi sh-voi s-hitsă deadun cu noi, shi comunitatea a noastră easti cu Tatălu shi cu Hiljilu a lui, Isus Hristos.

⁴ Sh-ma vâ scriu aesti zboari tsi haraua a noastră s-hibă ntreagă.

Imnarea tu Lunjină

⁵ Sh-aestu easti mesajul tsi avdzâmă di la năsu shi vâ-u spunem a voauă: Dumnidzălu easti lunjină shi la năsu nu ari dip scutidhi.

⁶ Ma s-dzătsem cã avem unitate cu Elu, shi imnă tu scutidhi, noi arădem shi nu l-băgăm tu practică alihea.

⁷ Iară, ma s-imnă tu lunjină, ashi cum elu easti tu lunjină, avem unitate unlu cu alantu, shi sândzăli al Isus Hristos, Hiljilu a lui, nă cură di itsi amărtii.

Mărtirsirea a Amărtilor shi Ljirtarea a Hristolui

⁸ Ma s-dzătsem cã himă fără amărtii, arădem vetea a noastră shi alihea nu easti tu noi.

⁹ Ma s-li mărtirsim amărtili a noastri, elu easti pistimen shi ndreptu tra s-nă ljeartă amărtili shi s-nă cură di itsi arăutati.

¹⁰ Macă va dzătsem cã nu avem amărtisit, lu fătsem năsu arăditor, shi zborlu a lui nu easti cu noi.

2

¹ Ficiorlji a melji, vâ scriu aesti lucruri tra s-nu amărtisits, sh-că s-hibă cã vără amărtisi, avem un avocat ningă Tatălu, Isus Hristos atsel ndreptu.

² Elu easti curbanlu tră curarea a amărtilor a noastri, shi nu mash a noastri ma sh-tră atseali di tută lumea.

³ Di aestă shtim cã lu-avem cunuscută năsu, macă vigljem dimândării a lui.

⁴ Atselu tsi dzătsi: "Mini lu-am cunuscută atselu," sh-nu li veagljji dimândării a lui easti arăditor, shi alihea nu easti tu năsu.

⁵ Iarā cai lu veagljī zborlu a lui, tu nāsu vrearea a Dumnidzālui easti faptā perfectā. Sh-di aestā shtim cā noi him cu nāsu.

⁶ Atselu tsi dzātsi cā sta cu nāsu, prindi s-imnā cum ari imnatā elu.

⁷ Multu-vruts, nu vā scriu un nou ordin, ma un ordin vecliu, tsi lu aveatā di tu ahurhitā, ordinlu atsel vecliulu easti zborlu tsi avdzātā di tu ahurhitā.

⁸ Cu tut atsea ma vā scriu un ordin nou, tsi easti di alihea tu elu sh-tu voi, cā ntuneariclu ma treatsi sh-tora strālutseashti lunjina alihioasā.

⁹ Atselu tsi dzātsi cā easti tu lunjinā shi aurashti fratili a lui, easti ninga tu scutidhi.

¹⁰ Atselu tsi lu va fratili a lui armāni tu lunjinā shi nu ari tsiva tu nāsu tsi lu fatsi s-cadā.

¹¹ Ma atselu tsi aurashti fratili a lui, easti tu scutidhi, imnā tu scutidhi sh-nu shtii cātrā iu s-dutsi cā scutidhlu ari urghitā ocljilji a lui.

¹² Vā scriu ficiori cā amārtili vā sântu ljirtati di la numa al Hristos.

¹³ Pārintsā, vā scriu cā voi lu avets cunuscūtā atselu tsi easti di tu apārñitā. Tiniri, vā scriu cā lu avets bātut arāulu.

¹⁴ Vā am sciatā a voauā, ficiori cā lu avets cunuscūtā Tatālu. Vā am sciatā a voauā, pārintsā, cā avets cunuscūtā atselu di tu apārñitā. Vā am sciatā a voauā tiniri cā hits vārtoshi shi zborlu al Dumnidzāu armāni la voi shi cā lu avets bātut arāulu.

¹⁵ S-nu vrets lumea*, sh-nitsi atseali tsi sântu tu lumi. Macā vārā u va lumea, vrearea a Tatālui nu easti tu nāsu.

¹⁶ Cā tuti atseali tsi sântu tu lumi, orixea a truplui, orixea a ocljilor sh-pirifanjea a banāljei nu yinu di la Tatālu ma di la lumea.

¹⁷ Sh-lumea treatsi cu orixea a ljei, ma atselu tsi fatsi vrearea a Dumnidzālui, armāni di totāna.

Antihristolu

¹⁸ Ficiori, easti oara dit soni. Shi cum avets avdzātā va yinā antihristolu, shi tora multsā antihrishti si fānipsirā, trā atsea noi aduchim cā easti oara dit soni.

¹⁹ Namisa di noi ishirā, ma nu eara di-a noshtri. Ma s-eara di-a noshtri, va-avea armasā cu noi, ma aestā spusi cā nu sântu di-a noshtri.

²⁰ Ma voi avets aundzearea di la Sântulu† shi li shtits tuti.

²¹ Nu vā scriai a voauā cā nu lu cunushtets alihea, ma cā voi lu cunushtets shi nitsiun arādeari nu yini di la alihea.

* **2:15** lumea easti societata umineascā fārā Dumnidzāul, tsi nu cunoashti Dumnidzālu. † **2:20** aundzearea di la Sântulu doara a Duhlu Sāmtu datā a pistimenlui.

²² Cai easti arădioslu? Nu easti atselu tsi alipideashti cã Isus easti Hristolu? Antihristolu easti atselu tsi alipideashti Tatãlu shi Hiljilu.

²³ Caitsido tsi alipideashti Hiljilu, nu lu ari nitsi Tatãlu. Caitsido tsi cunoashti Hiljilu, lu ari sh-Tatãlu.

²⁴ Atsea tsi voi avdzãtã di tu apãrnjitã s-armãnã tu voi. Macã atsea tsi avdzãtã di tu apãrnjitã armãni tu voi, atumtsea shi voi va armãnets cu Hiljilu sh-cu Tatãlu.

²⁵ Sh-aestã easti tãxirea tsi elu nã featsi: bana eternã.

²⁶ Vã scriai aesti zboari trã atselji tsi caftã s-vã arãd.

²⁷ Shi, cãt trã voi, aundzearea tsi avets loatã di la nãsu, armãni la voi shi nu avets ananghi tsi vãrã s-vã nveatsã. Macã aundzearea a lui vã nveatsã di tuti shi easti alihea sh-nu easti arãdeari, armãnets cu nãsu ashã cum vã nvitsã.

²⁸ Sh-tora, ficiori, armãnets cu elu, cã atumtsea cãndu elu va si s-fãnipseascã, noi s-putem s-avem sigurantsã shi cu vinearea a lui s-nu nã rushinãm.

²⁹ Macã shtits cã Hristolu easti ndreptu, s-lu shtits cã caitsido tsi fatsi ndriptatea s-ari amintatã di la elu.

3

Hiljilji a Dumnidzãlui

¹ Videts tsi vreari mari nã deadi Tatãl, tra s-nã numim hiljilji al Dumnidzãu, sh-dealihea noi him. Trã aestã, lumea nu nã cunoashti noi, cã nu lu ari cunuscutã atsel.

² Multuvruts, tora him hiljilji al Dumnidzãu, ma ninga nu si-ari aspusã tsi va him. Shtim cã, cãndu si s-aspunã elu, va him un soi cu nãsu, cã va l-videm cum easti elu.

³ Sh-caitsido tsi ari aestã nãdii tu nãsu, prindi si s-curã ashã cum elu easti curat.

⁴ Cai fatsi amãrtii, fatsi sh-cãlcarea a legiljei, cã amãrtiia easti cãlcarea a legiljei.

⁵ Sh-voi lu shtits cã elu si-fãnirusi tsi s-dipãrteadzã amãrtiili a noastri, cã tu elu nu ari amãrtii.

⁶ Cai armãni tu elu nu amãrtiseashti, cai amãrtiseashti nu lu-ari vidzutã sh-nu lu-ari cunuscutã.

⁷ Ficiori, vãrã s-nu vã arãdã. Atsel tsi fatsi ndriptati easti ndreptu, ashã cum elu easti ndreptu.

⁸ Cai fatsi amãrtii, easti di la draclu, cã draclu amãrtisi di tu ahurhitã. Trã aestã s-fãnirusi Hiljilu al Dumnidzãu: trã asprãdzeari lucrili a dracului.

⁹ Cai s-amintã di la Dumnidzãlu nu fatsi amãrtii, cã simintsa al Dumnidzãu armãni la nãsu, shi nu poati s-bãneadzã amãrtisãnda, cã s-amintã di la Dumnidzãu.

¹⁰ Di la aestã s-cunoascã hiljilji al Dumnidzãu di hiljilji a dracului. Caitsido tsi nu fatsi ndriptatea, nu easti di la Dumnidzãu, ahtar nu easti nitsi atsel cai nu va fratili a lui.

¹¹ Că aestă easti dimândăciunea tsi avdzătă di tu ahurhită: s-nă vrem cu un-alantu,

¹² nu cum fu Cainul, cai eara di la slabulu shi vătămă fratili a lui. Sh-ti tsi lu vătămă? Că faptili a lui eara uruti, iară faptili a fratilui a lui eara ndreapti.

¹³ Nu vă ciudisits, fratsi a melji, macă lumea vă aurashti.

¹⁴ Noi lu shtim că avem tricută di la moartea tu bană, că lji vrem fratsilji. Cai nu va fratili a lui, armăni tu moarti.

¹⁵ Caitsido tsi aurashti fratili a lui easti vătămător, sh-voi lu shtits că nitsiun vătămător nu ari bană di totăna armas tu năsu.

¹⁶ Di aestă lu avem cunoscut vrearea: elu deadi bana a lui tră noi, tră atsea sh-noi prindi s-dămu bana a noastră tră fratsilji.

¹⁷ Macă un ari bunili a lumiljei aishte sh-veadi fratili a lui cai easti tu ananghi sh-u ncljidi inima a lui, cum va armănă la năsu vrearea a Dumnidzălui?

¹⁸ Ficiori, si nu vrem cu zboari, nitsi cu limbă, ma cu fapti sh-cu alihea.

¹⁹ Sh-di aestă noi shtim că him cu alihea sh-va cândărsimu ininji a noastră năntea a Lui.

²⁰ Că, ma s-nă condemnă inima a noastră, Dumnidzălu easti ma mari di inima a noastră sh-li shti tuti.

²¹ Multuvruts, macă inima a noastră nu nă condemnă noi him siguri năntea a Dumnidzălui.

²² Sh-itsi căftăm, u lom di la năsu, că fătsem ordinli a lui sh-fătsem atseali tsi l-arăsescu a lui.

²³ Aestă easti ordinlu a lui tsi pistipsim tu numa a Hiljilui a lui Isus Hristos shi s-nă vrem cu un-alantu cum nă ordină elu.

²⁴ Atsel tsi veaglji ordinili a lui, armăni tu Dumnidzălu, sh-elu tu năsu. Di aestă noi shtim că elu armăni cu noi: di Duhlu tsi elu nă deadi.

4

Nvitsători Arădioshi

¹ Multuvruts, nu pistipsits pri itsi duh, ma băgats-lă tu provă duhurili, sã shtits măcã sãntu di la Dumnidzăul, că multsã prufits arădioshi au ishită tu dunjauă.

² Di aestă putets s-cunoshtets Duhlu al Dumnidzăul: itsi duh tsi märtirseashti că Isus Hristos ari vinit tu trup, easti di la Dumnidzăul.

³ Shi itsi duh tsi nu märtirseashti că Isus Hristos ari vinit tu trup, nu easti di la Dumnidzăul. Aestă easti duhlu a antihristolui tsi cum avets avdzătă va yină, shi tora easti tu lumi.

⁴ Voi hits di la Dumnidzăul, ficiori, shi lji avets bătută atselji, că Duhlu a Dumnidzălui cai easti tu voi, easti ma mari di atselu tsi easti tu lume.

⁵ Atselji sântu di lumi, tr-atsea grescu di lucrili a lumiljei sh-lumea lji-ascultă.

⁶ Noi him di la Dumnidzâul, cai cunoashti Dumnidzâlu nă asculti, cai nu easti di Dumnidzâul, nu nă asculti, dit aestă cunushtem Duhlu a alihiljei shi duhlu a arădeariljei.

Vrearea al Dumnidzâu shi Vrearea di Fratsilji

⁷ Multuvruts, s-lu vrem un-alantu, că vrearea easti di la Dumnidzâul shi caitsido tsi va, easti amintat di la Dumnidzâul sh-cunoashti Dumnidzâlu.

⁸ Atselu tsi nu ari vreari nu lu ari cunuscută Dumnidzâlu, că Dumnidzâlu easti vreari.

⁹ Tu aestă si fânipsi vrearea a Dumnidzâlui ti noi, că Dumnidzâlu pitricu Hiljilu a lui atsel unlu-amintat tu lumi, tsi noi s-bănâm pri năsu.

¹⁰ Tu aestă easti vrearea: nu că noi lu avem vrută Dumnidzâlu, ma elu nă ari vrută noi, shi pitricu Hiljilu a lui tsi s-li ljeartă amărtiili a noastre.

¹¹ Multuvruts, macă Dumnidzâul nă vru ashătsi, shi noi prindi s-vrem un-alantu.

¹² Nitsiun nu l-vidzu vărăoară Dumnidzâlu, macă nă vrem unu cu alantu, Dumnidzâlu armăni tu noi sh-vrearea a lui easti perfectă la noi.

¹³ Di aestă noi cunushtem că armănem tu năsu sh-elu tu noi, că elu nă ari dată di Duhlu a lui.

¹⁴ Shi noi vidzum shi mărtirsim că Tatălu lu pitricu Hiljilu tsi s-hiibă Ascăpător a lumiljei.

¹⁵ Atselu tsi mărtirseashti că Isusul easti Hiljilu a Dumnidzâlui, Dumnidzâlu sta tu năsu sh-elu tu Dumnidzâlu.

¹⁶ Sh-noi cunuscum sh-pistipsim tu vrearea tsi Dumnidzâlu ari tră noi. Dumnidzâlu easti vreari, shi atselu tsi armăni tu vreari, armăni tu Dumnidzâlu sh-Dumnidzâlu tu năsu.

¹⁷ Tu aestă vrearea easti perfectă tu noi, tsi s-avem curaiu tră dzua a giudicarăljei: că cum easti elu, ashă him sh-noi tu aestă lume.

¹⁸ Atselu tsi vrea, nu ari frică, shi vrearea perfectă aguneashti frica, că frica ari cu nășă cătădzicăsirea, shi atselu tsi ari frică nu easti perfectă tu vreari.

¹⁹ Noi lu vrem atselu, că elu nă vru protlu.

²⁰ Ma s-dzacă vără: "Mini lu voi Dumnidzâlu" shi aurashti fratili a lui, easti arăditor. Elu tsi nu va fratili a lui tsi lu veadi, cum poati s-aibă vreari tră Dumnidzâlu tsi nu lu-veadi?

²¹ Sh-aestă easti ordinlu tsi avem loată di la elu: atselu tsi va Dumnidzâlu, s-aibă vreari sh-tră fratili a lui.

5

Pistipsirea la Hristolu, Hiljilu al Dumnidzâu

¹ Caitsido tsi pistipseashti că Isusul easti Hristolu, easti amintat di la Dumnidzâlu, shi caitsido tsi va Dumnidzâlu tsi lu ari amintat, va sh-atsel tsi easti amintat di la nâsu.

² Di aestă noi shtim că vrem hiljilji a Dumnidzâlui, cându vrem Dumnidzâlu shi vigljem dimândârili a lui.

³ Că aestă easti vrearea a Dumnidzâlui: tsi noi s-vigljem dimândârili a lui, că dimândârili a lui nu suntu greali.

⁴ Că tuti tsi suntu amintat di la Dumnidzâlu anichisească pristi lumea, sh-nichisirea pristi lumea easti pitea a noastră.

⁵ Cai easti atsel tsi nichiseashti pristi lumea, mash atsel tsi pistipseashti că Isusul easti Hiljilu al Dumnidzâu?

Mărtiria al Dumnidzâu ti Hiljilji a lui

⁶ Isus Hristos easti atsel tsi vini prit apă ti pătizari sh-prit sândzili a moartâljei a lui, nu mash cu apă, ma cu apă sh-cu sândzi. Sh-Duhlu easti atsel tsi mărtirseashti, că Duhlu easti alihea.

⁷ Că trei suntu atselji tsi da mărtirii tu tser: [Tatili, Zborlu sh-Duhlu Sămtu, sh-aeshti trelji suntu un.

⁸ Shi trei suntu atselji tsi mărtirescu pri loc]*: Duhlu, apa shi sândzili, sh-aeshti trelji suntu pi un minti.

⁹ Macă noi apruchem mărtiria a oamnjilor, mărtiria al Dumnidzâu easti ma mari, că aestă easti mărtiria a Dumnidzâlui tsi elu deadi tră Hiljilu a lui.

¹⁰ Atsel tsi pistipseashti tu Hiljilu al Dumnidzâu ari aestă mărtirii pri nâsu. Atsel tsi nu pistipseashti la Dumnidzâlu, lu ari faptă arădios, că nu pistipsi la mărtiria tsi Dumnidzâlu deadi ti Hiljilu a lui.

¹¹ Sh-mărtiria easti aestă, Dumnidzâlu nă deadi bana eternă sh-aestă bană easti tu Hiljilu a lui.

¹² Atsel tsi ari Hiljilu, ari bana. Atsel tsi nu ari Hiljilu al Dumnidzâu, nu ari bana.

¹³ Vă scriai aesti a voauă [tsi pistipsits tu numa a Hiljilu a Dumnidzâlui][†], tsi s-shtits că avets bana eternă shi s-pistipsits tu numa a Hiljilu a Dumnidzâlui.

Putearea a Părăcâlsiriljei

¹⁴ Aestă easti sigurantsa tsi avem năintea a lui: ma căftăm tsiva după vrearea a lui, elu nă-u da.

¹⁵ Shi macă shtim că elu nă-li avdi tuti atseali tsi căftăm, noi shtim că li avem atseali tsi lji căftăm a lui.

¹⁶ Macă vără veadu fratili a lui că fatsi ună amărtii tsi nu dutsi tu moarti, s-părăcâlsească a Domnului, sh-elu va lji da bana, atsilor tsi fac amărtii tsi nu duc tu moarti. Ari amărtii tsi duc tu moarti, nu dzăc tsi elu s-părăcâlsească tră aestă.

* 5:8 aesti zboari nu s-află tu manuscrisili atseli vecłji † 5:13 aesti zboari nu s-află tu manuscrisili atseli vecłji

¹⁷ Itsi nindriptati easti amărtii, ma ari amărtii tsi nu dutsi tu moarti.

¹⁸ Noi shtim că caitsido tsi easti amintat di la Dumnidzâlu nu poati s-băneadz amărtisânda că atsel tsi easti amintat di la Dumnidzâlu s-veagljî, shi Slabulu nu lu pligueashti.

¹⁹ Noi shtim că him di la Dumnidzâlu shi că ntreagă lumea s-află sum putearea a Slabului.

²⁰ Noi shtim că Hiljilu al Dumnidzâu vini shi nă deadi aduchirea tsi noi s-cunushtem atsel tsi easti Alihioslu, shi noi him tu Alihioslu, tu Hiljilu a lui Isus Hristos. Aestu easti alihioslu Dumnidzâ sh-bana eternă.

²¹ Ficiori, afirits-vă di idulji.

A Doaua Epistolă al Ioan

Salutările

¹ Mini vechljilu, a doamnăljei* aleaptă shi a hiljilor a ljei tsi lâ voi tu alihea, shi nu mash mini, ma shi tutsă atselji tsi au cunuscută alihea,

² ti itia a alihiljei, tsi sta cu noi shi va s-hibă cu noi di tut eta:

³ harul, njila shi pacea s-hibă cu voi di la Dumnidzăul Tatălu shi di la Domnulu Isus Hristos, Hiljilu a Tatălui, tu alihea sh-tu vreari.

⁴ Mi hărăsii multu că aflai născăntsi di hiljilji a tălji imnănda tu alihea, după ordinlu tsi loară di la Tatălu.

⁵ Sh-tora ti părăcălsescu, Doamnă, tsi s-lu vrem un-alantu, nu ca cum să scriu un ordin nou, ma atsea tsi aveam avută dit apărniță.

⁶ Shi aestă easti vrearea, s-imnăm după ordinli a lui. Cum u avădzătă dit apărniță, aestă easti ordinlu tsi lom tsi s-imnăm tu năsu.

⁷ Mini vă dzăc că tu lumi au inșită multsă arăditori, cai nu martirescu că Isus Hristos ari vinit tu trup. Aestu om easti arăditorlu shi antihristolu.

⁸ Băgats mintea si nu chirdets frutlu a lucrilor tsi avem faptă, ma s-loatsă ună mushtinari mplină.

⁹ Caitsido tsi s-dutsi nclo shi nu armăni tu nvitsătura a Hristolui, nu ari Dumnidză. Cai armăni tu nvitsătura a Hristolui, ari Tatălu shi Hiljilu.

¹⁰ Macă vără yini la voi sh-nu adutsi aestă nvitsătură, nu lu apruchiats la casă shi nu lu salutats.

¹¹ Că atselu tsi lji dzătsi “Ghini vinjish”, s-fatsi parti tu faptili a lui atseali arăli.

¹² Cu tuti că aveam multi lucri ti scriari, nu vream su fătseam cu carti sh-cu buiauă, ma nădăescu s-yin la voi shi s-vă grescu cu gura, tsi haraua a noastră s-hibă ntregă.

¹³ Hiljilji a sorăljei a ta aleaptă ti saluteadză. Amen.

* 1:1 mults oaminj minduescu că “doamna” easti ca un metaforă di bisearca.

A Treia Epistolă al Ioan

Salutărili

¹ Mini veclijuulu, a Gailu multuvrut, tsi lu voi dealihea.

² Multuvrute, mini voi s-ai ambăreatsă la tuti, shi s-hărăseshtă sănătati bună, ashî cum ari ambăreatsă suflitlu a tău.

³ Că mi hărăsii cându viniră niscăntsă fratsi sh-mărtirsiră ti pistipsirea a ta tră alihea, că cum imnji tini tu alihea.

⁴ Nu am ma mari harauă di aestă: s-avdu că hiljilji a melji imnă tu alihea.

⁵ Multuvrute, tini fats cu pistipsiri itsido tsi fats tră fratsilji shi tră xenjilji.

⁶ Elji mărtirsiră ti vrearea a ta năinti a bisearcăljei, shi va s-fatsă ghini s-ai căshtigă ti călătoria a lor cu tinjii di Dumnidzălu.

⁷ Că elji inshiră tră numa a lui, fără s-ljea tsiva di la pângânji.

⁸ Noi u avem obligatsie, s-li ashtiptăm aeshti oaminj, tsi s-himă prilucrător tră alihea.

Diotreful shi Dhimitrul

⁹ Lji scriai a bisearcăljei, ma Diotreful, tsi va s-hiibă protlu tră elji nu nă ashteapti.

¹⁰ Tr-atsea, ma s-yinu, va lji-aduc aminti a lui faptili tsi adari, zburânda zboari arăi contra noi. Cum s-nu agiungu aesti, elu nu li ashteapti fratsilji shi li ntheadică atselji tsi vor s-li ashteaptă shi li scoati di bisearică.

¹¹ Multuvrute, nu urmeadză arăulu, ma bunulu. Atselu tsi fatsi bunulu easti di la Dumnidzăul, ma atselu tsi fatsi arăulu nu lu ari vidzută Dumnidzălu.

¹² Di Dhimitrul tutsă da mărtirii bună, tutashă shi alihea: shi noi mărtirsimu ti năsu, sh-tini lu shtiî că mărtiria a noastră easti alihinoasă.

¹³ Aveam multi tră scriari, ma nu voi s-tsă scriu cu buiauă shi-peană.

¹⁴ Ma nădăescu s-ti ved curundă shi si zburăm di aproapi.

¹⁵ Pacea cu tini! Oaspilji tsă pitrec sănătati. Dă sănătati a oaspilor un pi ună.

Epistola al Iuda

Salutări

¹ Iuda sclavul al Isus Hristos shi fratrii al Iacov, a acljimat-silor tsi sântu vruts di la Tatăl Dumnidzâu sh-vigljeată di Isus Hristos.

² Njila, pacea shi vrearea si s-avdagă la voi.

Amărtiili shi Bana fără Dumnidzâ

³ Multuvruts, aveam ună vreari mară s-vă scriu ti ascăparea a noastră comună, avui ananghi s-vă scriu a voauă shi s-vă ursedzâ s-alumtats ti pista tsi eara dată a sâmtsâlor un oară sh-ti totăna.

⁴ Că intrară ascumtu namisa di voi niscăntsă oaminji tsi eara arădhăpsits di cu chiro ti aestă condemnă, nipistipsits, tsi u toarnă harul a Dumnidzâului a nostru tu desfrânari sh-aleapid singurlu Mastru, sh-Domnul-a nostru Isus Hristos.

⁵ Ma voi s-vă aduc aminti, cu tută că tora li shtits tuti aesti, tsi Domnul, după tsi u ascăpă populu a lui di loclu-a Eghiptului, deapoea lji dărămă atselji tsi nu pistipsiră.

⁶ Anghilji, tsi nu l-tsânură pozitsili a lor di ma năinti, ma li alăsară locurile a lor iu băna, elu lji apără tu scutidhi, ligats cu prângi eternă ti giudicata a Dzuâljei atsiljei mari.

⁷ Ashi cum Sodoma sh-Gomora shi cāsăbadzli avărliga s-deadiră după putânlichili shi innară după desfrânările sexuali. Aesti s-featsiră exemplu tră atselji tsi păsără pidipsirea a foclui ti totăna.

⁸ Tut ashă sh-aeshtsă yisânda lăvushescu trupu, arnisească putearea a Dumnidzâului sh-blastimă creaturile tsereshti.

⁹ Ma arhanghelul Mihaili cându si ncăcea cu draclu zbura tră trupu a Moisiului sh-nu cutidzâ s-dzătsea un zbor ti ngiurari ma dzăsi: "Domnul s-ti vărghească!"

¹⁰ Ma aeshtsă grească arău ti tuti lucrili tsi nu cunosc di la natura, ca prăvdzili fără minti, tsi facă arău ti vetea a lor.

¹¹ Cavai di năshi! Că au loată calea a Cainlui, sh-tră amintatic s-arcară după căbătli a Balaamlui, sh-chirură tu cundrira a Coreul.

¹² Aeshtsă sântu lăvushituri la sârbătoarili a voastri di vrearea frătsească, cându măcă sh-bea deadun cu voi fără rushăni, păshtânda vetea a lor. Atselji sântu niori fără apă, pimtu nclo shi nulea di vinturi, ponji di toamna fără fruti, disrădătsinati sh-di doauă ori mortsi.

¹³ Atselji sântu vâljuri turbati a amariljei tsi spumeadzã arushânili a lor, steali dispârtsâti di la cai easti rezervat scutidhlu ti totãna.

¹⁴ Shi trã aeshtsã prufitipsi shi Enocul, al shaptili dupã Adam, dzãcãnda: “Ia, ma yini Domnulu cu njiljilji a lui sãmtsã,

¹⁵ ti fãtseari giudicarea contra a tutulor shi ti cãndãrsiri tuts nipistimenjilji namisa di nãshi trã tuti faptili a lor arãli shi trã tuti zboarili a lor arushinoasi, tsi amãrtioshilji fãrã pisti greascã contra a lui.”

¹⁶ Aeshtsã sântu murmurãtori tsi plãngã ti itsido tsi imnã dupã orixea a lor shi gura a lor greashti zboari alãvdati shi culãchipseascã oaminji trã amintatic.

Chiolu di Bitisiri

¹⁷ Ma voi, multuvruts, adutsets-vã aminti zboarili tsi vã au dzãsã apostoljilji a Domnului a nostru Isus Hristos.

¹⁸ Elji vã dzãtsea tsi tu chiolu di ma napoi va s-aibã pizuitorii tsi va s-imnã dupã orixile a lor anapudzi.

¹⁹ Aeshtsã sântu atselji tsi fac dispârtsãri, oaminji amãrtioshi, tsi nu au Duhlu.

²⁰ Ma voi, multuvruts, adrãnda bana pri pitea a voastrã multu-sãmtã, pãrãcãlsãnda tu Duhlu Sãmtu,

²¹ afirts-vã tu vrearea al Dumnidzãu, ashtiptãnda njila a Domnului a nostru Isus Hristos tsi adutsi bana eternã.

²² Shi avets njilã di omlu tsi easti turbulat.

²³ Shi ascãpats-lã alantsãlji trãgãnda di focu, shi avets njilã la alantsi deadun cu fricã, aurãnda stranjilu pangãnit di carnea.

Alãvdari

²⁴ Ma atsilui tsi poati s-vã veaglji di cathi cãdeari shi s-vã scoatã nãinti a mãririljei a lui ni-lãvushit shi cu harauã,

²⁵ a singurlui Dumnidzã, a Ascãpãtorlui a nostru, s-lji hibã mãriri, multu-mãriri, puteari shi autoritati, tora shi tu eta a etilor. Amen.